風姐伊蘭距港不足三百里
動向未明如可能影響香港天文台將再掛三號風球

【本報訊】據本港天文台消息：南中國海上之一股熱帶低氣壓，在今晨十時已加強成爲一股熱帶風暴，命名「伊蘭」。該風暴目前正在香港之西南偏南三百哩內，動態未明，可能影響本港。

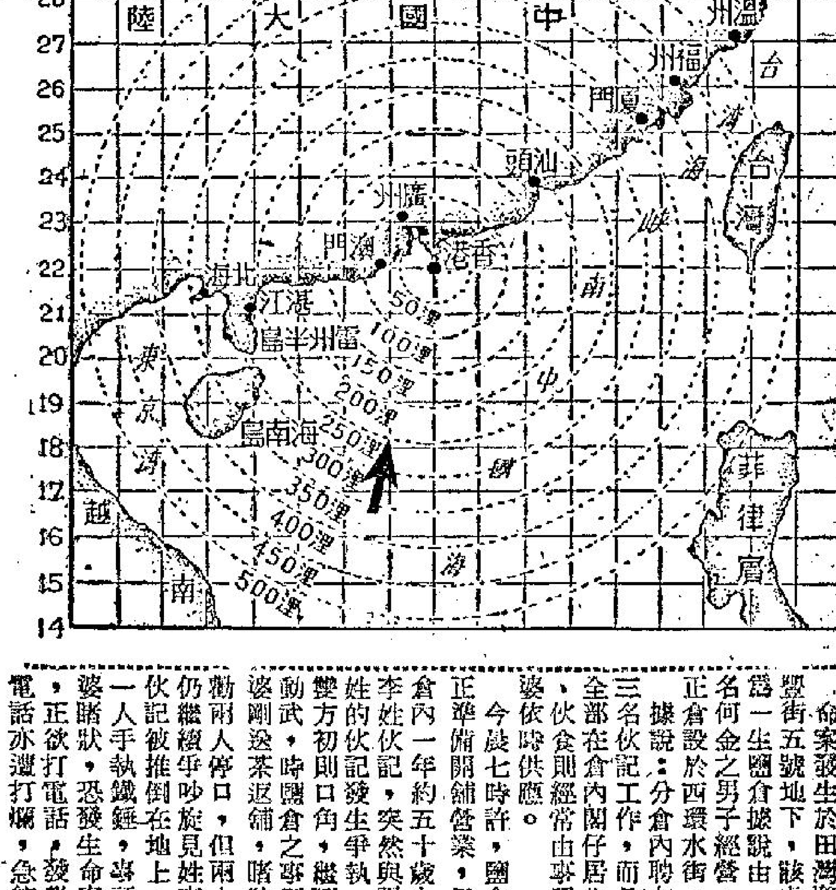
天文台並聲言：三號風球可能隨時再度懸掛。按較早時，天文台於前晚深夜十一時四十五分懸出一號風球，至昨午十一時三十五分改懸三號風球，但到今晨六時四十五分又改懸一號風球。以迄今午。

據天文台今午十二時三十分報告：熱帶風暴「伊蘭」，今午雖結在北緯一七點七度及東經一一二點四度附近，即在香港之西南偏南大約三百哩內，正以緩步向北或西北移動。風暴中心風力據報達三十六海浬。

由於風姐「伊蘭」可能影響本港，而風球高掛，此爲最近十一年來在十一月中獨掛風球之僅見。又自前晚風球掛起後迄今午天文台所紀錄之雨量爲一點七八英吋。

【本報訊】在三號風球高懸下，昨日市面未受影響，但由於陰雨連綿，氣候較爲寒涼，東北季候風增強，空曠地方和海面風勢頗烈，較小船艇都減少活動，油蔴地小輪公司港外各綫碼頭，亦懸出紅旗，表示港外綫小輪可能隨時停航。

新界海面在三號風球懸出後，白浪滔天，空曠地方風勢強勁，離島區的漁船及來往港九之客貨兩用街渡，均紛紛駛入避風塘避風，住在瀕海地帶鄉民，爲防備萬一，亦多數前往較高地區之戚友家暫避。一般漁民認爲在此農曆冬季期內發生颱風，如正面吹襲，勢必造成巨大災害，故多採取有備無患預防措施，新界鄉事會風災小組亦作有戒備。



我在越南前綫
三、戰寮採取行動了
魯賓·摩爾原著　微之譯

「裴當，」阿克達催促地說道：「請告訴你的弟兄，中隊指揮官，小隊長和班長們，說我想要他們跟着我立即起行。通知他們，必須繼續起程，在天明以前，必須趕回營地。今晚的月色很亮哩。」

阿克達看見他的神氣，似乎有點活動的樣子，但還需要再打打氣，需要加上一點苗人所特別注重的人情味的刺激，他思索了一下，笑了起來。他走向這位口啣煙斗而仍未被完全說服的苗人首領的身旁，伸出了一條手臂，按着他的寬闊的肩膀，對他睜大眼睛，眨了一下，「請訴你的部下說，我曾答應哈賓，要在明天天亮之前，給她一次從來未曾有過的最恩愛的慰藉。」

拍着裴當的膊頭

阿克達用他的左手，輕輕地拍着裴當的脾頭，跟着，緊緊地握着他的右上臂。這種姿態，是世界性的不容誤認的友好表示。「要是我們不能及時趕回去，哈賓可能已私奔往那個留守大本營的結實的隊長那邊去了。」

裴當聽見了這句話，放聲大笑起來，煙斗從他的嘴唇上跌落了地面。並且給煙氣嗆入了氣管，咳嗽起來。他好容易才收了笑聲，俯下頭來，拾回地上的煙斗。又放進嘴唇裡。

「好罷，我們起程吧，」他用英語說道。「我們把少校送回給哈賓去。」裴當於是走向他的幹部士官，下令要他們馬上拔營動程。

阿克達取出了地圖，仔細地研究一番。還有兩小時半便天黑了，那麼，豈不是又要等到月亮出來，才有光綫，照當行動？因此這一回，他決定稍爲變更一下路綫，把方向稍移往較爲接近他們下山時所取的直接路徑。但仍然保持相當的距離，以免陷入「戰寮」及其詭計多端的越盟部隊，有可能趕在他們的前頭，預先佈置下埋伏的陷阱。

約摸過了十分鐘後，裴當回來了。他面上仍然露出一絲苦笑。他報告說，他的部下，已答應拔隊起程。實際上，有些苗人也是在罣記着他們的家中婦女，尤其是許多隸屬於第五苗人突擊中隊的男人，他們是已離開家庭，担任守衛大營。有些是別的村落調來服務的人，他們沒有帶同女人前來，更使們放心不下。

阿克達一馬當先

於是兩個中隊的人馬，又繼續出發。這一次，由阿克達作前導，一路上，他親自督率有氣力的青年苗子，披荊斬棘，在翳黑茂密的森林中，砍伏出一條路來，讓後來的大隊跟隨，以免陷入迷途或失落。

天色此時已全入黑，而阿克達所害怕要發生的事情，偏偏命運又希望是如此的奉償，竟然發生出來了。

在北部的那邊，傳來了一陣使人心驚膽戰的隆然射擊聲音。那種誰也不會聽錯的輕自動鎗聲，低沉的勃郎林鎗聲，與及轟然振耳的手榴彈爆炸聲，傳遍了整個森林。阿克達看了看手錶，這時候，正是下午六時三十五分。全隊人員都停了下來，靜聽着狂烈的鎗聲和手榴彈聲交織而成的怒吼。但沒有超過五分鐘後，鎗聲又然停止了。全部山區，又轉趨沉寂。森林裡面，已是漆一般地黑下來了。

「告訴你的弟兄，加速步伐走吧，」阿克達向裴當的耳邊說道。「『戰寮』可能不久便可以找到他們要做些什麼事情的了。」

（二十續——未完）

落馬洲古洞菜蔬產銷合作社
兩匪劫去萬元
管賬員被綑綁搜去夾萬鎖匙

【本報訊】新界落馬洲古洞菜蔬產銷合作社的一位管數員，今日零晨在返家途中，被兩名持械的男子挾持，強行劫去身上的現款兩百元之外，并在菜蔬產銷合作社的夾萬內，劫去一萬二千元，事後將那位管數員綁在一條大樹之下，始揚長而去，警方現在通電搜捕兩名男子。

據說：這宗械劫案發生於今晨二時許，新界落馬洲古洞菜蔬產銷合作社管數員鍾偉，正踏夜返家，時止細雨霏霏，他正持傘俯首急行之時，突然路邊走出兩名男子，其中一名持有一柄利刃，向他指嚇，并喝令將身上財物交出，鍾在利刃指嚇之下，迫得將身上現款兩百元取出，但兩持械男子，認爲不足，以利刃威脅鍾某返回菜蔬產銷合作社，打開夾萬。

據說：鍾偉當時曾加反抗，結果被匪徒用繩索綑綁在一棵大樹上，兩劫匪在他身上搜得夾萬鎖匙前往合作社將夾萬打開，輕鬆地將夾萬現款一萬二千二百元劫去。兩劫匪劫得巨額現款之後，即不顧而去。

直至今晨五時許，附近農民將蔬菜送往合作社時，始被發覺，據說：當時鍾偉已被綑綁將達三小時，同時由於夜雨不停，整身已全部濕透。警方接獲報告後，馬上到達現場調查，警方對該兩劫匪事前能知合作社夾萬內藏有巨額款，至爲可疑云。

香港仔田灣登豐街發生命案
男子被鐵鎚擊斃
警方在現場捕一涉嫌男子

【本報訊】一宗命案，今晨在香港仔田灣發生，一名年約五十歲的男子，被人用手鎚重傷頭部，倒斃血泊中，事後，警方在現場將一名涉嫌男子拘捕，現正展開縝密調查中。

命案發生於田灣登豐街五號地下，肇事處爲一生園倉，據說由一名何金之男子經營，正倉設於西環水街。

據說：分倉內聘有三名伙記工作，而且全部在倉內閣仔居住，伙食則經常由事頭婆依時供應。

今晨七時許，園倉正準備開舖營業，但倉內一年約五十歲之李姓伙記，突然與張姓的伙記發生爭執，雙方初則口角，繼而動武，時園倉之事頭婆剛送茶返舖，睹狀勸兩人停口，但兩人仍繼續爭吵，旋見李伙記被推倒在地上，一人手執鐵鎚，事頭婆睹狀，恐發生命案，正欲打電話，發覺電話亦遭打爛，急往附近借用電話，向警方報案。

據說：當事頭婆報案後返抵舖頭時，發覺五十歲之李姓伙記，已頭部被擊爆裂，重傷倒臥於舖內一企磅附近，而另一伙記，則默然靜坐於舖內一角。

警方於接獲報告後，迅即抵達現場，急將傷者送入醫院救治，但，據說：抵院後已証實死亡。

事後警方并在舖內檢獲一柄滿染血漬之手鎚，一男子被拘。

死者名李國賢，五十歲，據說在該處工作已相當長久，今晨起身後，曾勸諭一名同伴起身工作，稍後，即發生爭吵，而弄出此次之命案。

圖爲命案發生後警方人員在福生園倉門前偵查情形。

無牌醫生行醫
被控三項罪名
判罰款千餘元

【本報訊】卅四歲男子廖懺平，今晨以管理無牌診所，無牌行醫，藏有第一類毒劑，和藏有盤尼西林四項罪名，在中央裁判署被判罰一千二百五十元。

紅十字會呼籲香港人士
基於人道立場捐輸血液

【本報訊】紅十字會昨發表聲明，就其對急症之血液分配政策，有所說明。

聲明謂：紅十字會深信血液應免費給予及分發與需要血液及緊急之人。紅會係爲香港籌集血液而非爲一醫院。

紅十字會將繼續籲請有公民精神之居民，基於人道主義，捐輸血液。爲使血液按緊急需要而分發，將由瑪利與伊利沙伯醫院分發與各醫院。

聲明又謂：任何有意捐血之人士，可撥電話二二七六九八，當派車接送至紅會輸血站。會今年所收集之血液，至十月卅一日止，共得一一三二九品脫，相當於一九六四年全年所得之數量。

渡海小輪職工總會
成立十九週年
昨日會慶歡聚

【本報訊】港九渡海小輪職工總會，昨日下午七時，假深水埗龍城酒家舉行成立第十九週年紀念，暨第十四屆執行委員就職典禮，請港九工團總會副主任委員黃耀錦主持監誓及該會名譽顧問市政局議員胡鴻烈大律師主持頒發第十四屆執行委員選任書，潘太樑頒發第四屆幹事聘書，黃博度頒發第十三屆執行委員紀念品，昨（十）今（十一）兩晚舉行會員聯歡宴會，有幸運抽獎，並聘請麗文歐劇文戲劇學院臨場音樂歡唱助慶。日間舉行會慶杯小型足球比賽，甲板隊對機房隊，節目豐富。

是晚各界來賓達萬人，而油蔴地小輪公司高級職員亦親臨參加，計有公司經理鮑達夫，機器總管曹根松，工程師務管楊兆煊，及各工會代表，社團首長等，場面異常熱鬧。

該會第十四屆執行委員名單如下：主席張波、副譚揚、盧燦照、會務黎民安、財務郭文光、福利陳木根、文教梁寒生、交際盧劍虹、調查梁福、康樂李善慶、執行委員張泉、鄭旺、黃柏根、岑安、郭榮、李漢標、候補執行委員羅順勝、周林、黃詠棠、霍捞，秘書張國佐。

飛仔犯罪入懲教所受感化
豈料越感越唔化
放假出來連做十一單世界

【本報訊】一名在懲教所受感化的十六歲鄭姓青年，乘懲教所方面予他假期返家之際，溜去無踪，並在柴灣徙置區接二連三的犯下偷竊罪，今晨在銅鑼灣法庭被控提堂候審，法官聆訊後將案押後七天，待調查被告身世及感化報告後始判。

官指出：被告鄭姓青年，原是在赤柱懲教所受感化的，在十月十日懲教所放假，要他在當晚返回懲教所，但他並沒有回到懲教所。於本月七日上午十時卅分，在柴灣西大街近工廠街處，當時他行經，被警探發覺他行動閃縮，形跡可疑，加以盤問，在其手中的收音機，被告承認是從柴灣一徙置區偷來的。

同時，並承認從十月十七日至今先後犯過十一次偷竊罪，偷來的東西，除一部份經警探在柴灣山邊起出外，其餘已經當光，所得的款項亦已花光。

法官聆案後，乃宣論如上。

中環閣麟街
有四幢危樓
工務局已分別貼封閉告示

【本報訊】工務局建築事務主任今日宣佈：中環閣麟街二十五號及三十一、三十三、三十五號四幢樓宇，經已成爲危樓。

有關擬申請封閉令之告示，今晨已在上址分別張貼，該項申請並定於本月二十五日在中央裁判署聆訊。

至於上述四幢樓宇被宣佈爲危樓之理由分別是：二十五號樓宇在例行檢驗後，發覺其後主墻嚴重爆裂及剝落，其木樑底之若干橫樑亦呈破爛，如此情況會隨時倒塌。

三十一號及三十三號樓宇在例行檢驗後，發覺其後主墻呈現裂痕及難以支持，若干木樑底之橫樑亦呈破爛，如此情況亦可能隨時倒塌。

三十五號樓宇經例行檢驗後，發覺其後主墻呈現嚴重之裂痕及凸出，若干木樑底之橫樑亦呈破爛，可能突然倒塌。

金鈔市呆
電單疲慢

外國金價無甚變動，鈔紙價互有漲縮。印尼盾按二·五〇元（每萬計），有價無市。

外文報紙報導：九月杪，印尼發生政變時，其中央銀行失落印尼通貨達三百億盾，以二·五計算，約失落印尼盾所值港幣爲七百五十萬元，此同時印尼盾跌價：㊀有此項失落之印尼盾大量推出，㊁華資外逃，及㊂印尼民衆購買美元，抱有狂熱。

鈔、電淡市：大鈔按五·七二八七五，細鈔按五·七二三七五。

美電按五·七三七五（跌），通天單按五·七三二五（跌），加單按五·三二五（跌）。

金市迄九時五十分，K金市仍未開盤，昨收市價二六三。

工商晚報

THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：七三〇七〇六
採訪部：七二〇六二七　七二三四九二
營業部、廣告部：七二九三〇七　七三〇七〇八　七二七二八二
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二二式
經理室：七二七二六一
秘書室：七二七二叁式
中區辦事處：二二五四九五　二二一二三八
電報掛號二〇七五五　郵箱六二二號
新聞紙類八五五一
出紙兩大張售價壹毫

今日天氣

預測今日吹清新之東北偏東風，空曠地方風勢強勁，密雲，間中有雨，氣溫大致與昨日相同。午間溫度爲攝氏二十一度（即華氏六十九度）。

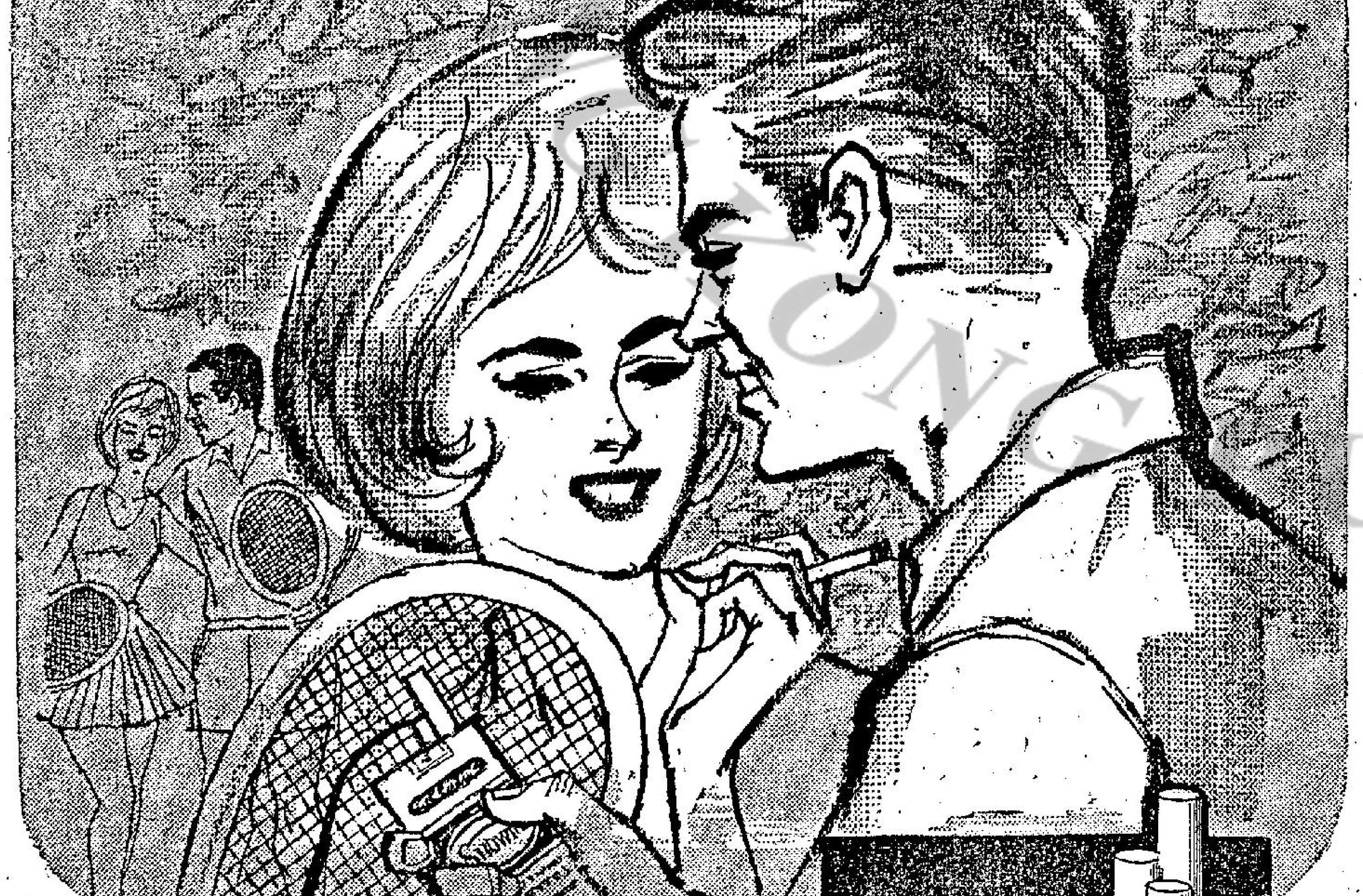
香港羽毛球選手
在印擊敗印度隊

【新德里十日路透社電】香港運動員黃飛洪和葉文科（譯音），今天在這裡的亞洲公開羽毛球冠軍賽男子雙打半準決賽中，擊敗印度隊。香港隊以九比十五、十五比九、十五比七擊敗四種子隊之一的印度隊。

大坑西賭檔爆炸案
兩被告被裁定
表面証據成立

【本報訊】九龍仔大坑西賭檔爆炸案，被控謀殺之兩名被告，今晨在北九龍裁判署被裁定表面証據成立，諭令將案轉解高等法院刑庭定讞。

本案全部證人達五十八名，法庭連續偵訊九天。兩被告：㊀劉培，卅五歲，住九龍城道第三七四一號地段無門牌木屋，居港廿年，有妻及兩子女；㊁龔發，五十歲，住九龍仔文和里七十四號木屋，有妻及女，兩人均爲東莞人，無職業。同被控：㊀於九月廿一日，在九龍地區謀殺男子盧聯。㊁同日在九龍地區謀殺楊添。㊂同日在九龍地區謀殺朱芬。



最令你精神愉快！
美國綠包
薄荷濾咀香煙
品質第一！銷數第一！
是所有薄荷煙中之冠軍

綠包薄荷煙特舉辦兩項最有趣味之遊戲節目：
1.「過七關問答遊戲」逢星期二下午七時半至八時商業一台播出。
2.「有口難言」逢星期五晚九時至九時半由麗的映声電視台播映。
敬請參加，人人均有獲得鉅額獎金之望。

煙酒過多·睡眠不足·喉痛喉癢·肺燥聲嘶
請用
京都念慈菴
蜜煉川貝枇杷膏
首創老牌
歷史悠久
風行中外
各界仕女　惠顧請認明孝親圖商標

本膏不獨爲治久咳，除頑痰，治傷風，補中氣之聖品，更能調和臟腑，嗜煙酒，患暗瘡，睡眠不足及夜生活者，尤需常服，早晚服食一羹，可滋潤降火，補氣養顏，美味可口，老少咸宜。

秋冬氣候爽亢，每易肝火旺盛，口臭唇焦，服用此膏，有潤百體諸官，除臟腑燥結之效益。

秋高氣爽·旅遊及時
最低消費·最佳享受
泰園漁村　舉辦……
十元遊新界
可享受：
㊀自備專車接送乘客環遊新界一週。
㊁在泰園漁村划艇一小時。
㊂在泰園魚塘內釣魚一小時（免費供應魚竿魚餌），釣得魚類全部奉送。
㊃豐富魚餐一度，中西任選。
旅遊券請向九龍周生生金行各分行購買。

刊廣告電七三〇七〇八

前戰俘來港參加紀念

滿堂紅加工催磨

美陸戰隊登陸 準備肅清朱徠越共

中共指美射擊商船 美國對此加以否認

【西貢十一日合衆國際社電】美國海軍陸戰隊今天在朱徠以北海岸登陸和推進，準備肅清該地區中的越共打開第一號公路。

美國海軍陸戰隊從昨天起即在朱徠機場以北十二哩海岸開始作兩棲登陸，這項行動稱爲「臨槳」，星期一曾有一艘蘇聯貨船跟蹤達九小時之久，該蘇聯貨船於星期二消失。

美軍曾於昨晚捕獲十二名越共嫌疑分子，其中一名於企圖逃走時被擊斃。據情報消息指出：在海軍陸戰隊計劃肅清的朱徠以北地區中，約有七營越共，但美軍在登陸時，並未遭遇越共的抵抗。

【東京十一日美聯社電】新華社於星期四說：一架美國軍用飛機，曾在北越與中國大陸之間的海面襲擊中共一艘商船。

據此間所收聽的新華社廣播說：一個新華社記者，於星期三獲悉所傳那項襲擊，是於十月卅一日對那艘商船「南海一四六號」進行的。當時那艘商船正從華南一個港口前往北越的途中，「俾進行正常的貿易」。

【華盛頓十日路透社電】美國國防部官員，今晚否認新華社所稱一架美國飛機於十月卅一日在一艘中共商船開往北越途中曾開槍向那艘貨船掃射之說。國防部未有正式加以評論，但各官員說：「那消息簡直是不眞確的。」

【華盛頓十日美聯社電】國防部今天報導美國在越南的作戰人員發生最重大的一週死傷數字——即有八十五人陣亡，并有四七八人受傷。

那些傷亡人數，料應包括有一批數字，是由於在D區激戰所引起的，第一七三空運旅的美軍部隊曾在那個地區猛烈襲擊越共游擊隊，隨後計算敵人遺屍四百具。

在截止本星期一晚爲止在一個星期死亡的美軍總數中，有七十六人屬於美國陸軍部隊。

那項新的數字，使到自一九六一年一月一日以來的美軍總數，達至九八七人，傷者達至五三〇三人。在作戰中失踪的人數，在那一個星期增加五人，共達至九十五人之多。

各國人士紛紛赴台 慶祝國父百年誕辰

㈠國父孫中山先生的日本朋友——八十歲的紫垣隆於八日上午從東京乘機抵台，慶祝國父百年誕辰。紫垣隆老先生說：孫中山先生生前到日本時，經常住在他家，他和國父是生死之交。

㈡曾營救國父孫中山先生出險的康德黎的第三公子爵爾·康德黎爵士，於十日晚飛抵台北，參加國父百年誕辰紀念盛典。圖是：爵爾·康德黎爵士(右)與其弟肯壓士康德黎(左)合影。

㈢中國第五屆全國美展於九日下午在台北國立歷史博物館揭幕。圖是：孫科博士夫婦由教育部長閻振興(右)陪同參觀陳列在該館的國父塑像。後左爲孫治平，後右爲包遵彭。

㈣美國霍普金大學教授林百樂夫婦(右)九日上午在中國國民黨中央黨部，將其父林百克珍藏的國父孫中山先生所著的英文自傳影本贈送該黨中央委員會，由谷鳳翔秘書長(左)代表接受。(中央社)

在印度洋地區內 英將四個島嶼供美作爲基地

【倫敦十日法新社電】英國已將四個屬地稱爲「英屬印度洋領土」，以之作爲與美國的聯合軍事基地，這些島嶼是在印度洋中的毛里斯島和塞昔爾羣島，這些島嶼的人口約爲二千人。殖民地大臣格林活在致國會的一份答覆中強調說：英國政府對這些基地仍未有確定的計劃。

這些島嶼是位於毛里斯島東北一千二百哩的查哥斯亞基柏拉哥島和阿達巴拉島、法奎哈島以及迪洛查斯島，後三者都是塞昔爾羣島的屬地。查哥斯的人口爲一千人，阿達巴拉爲一百人，法奎哈爲一百七十二人，迪洛查斯爲一百一十二人。

官方人士消息說：英國將提供三百萬鎊作爲對該等島嶼的賠償，但該款並不表示是一個「購買價格」。這筆款項將納入毛里斯島的開發計劃，以及用來在塞昔爾羣島建築一個民用機場。官方並已正式宣佈，塞昔爾羣島總督阿斯基斯已被任命爲這個新成立的「英屬印度洋領土」的專員。

消息又說：在地亞哥加西亞島上修築美國通訊中心以及皇家海軍供應站之事，正在研究中。

這些島嶼並將作爲兩國的飛機和船隻的停留站，但此事仍未確定。消息又說：這些基地將不會影響英國在亞丁和新加坡的基地。

中共對於越戰 拒絕進行談判

【北平十日路透社電】中共今天說：蘇聯曾於今年要求中共幫助美國從越南局勢中脫身，但北平的領袖已對該建議予以堅決拒絕。

中共喉舌「人民日報」和「紅旗」曾刊一篇冗長的文章，對莫斯科作新的抨擊，並提出此事。

「新華社」引述那篇文章說：這項動議，是蘇聯總理柯錫金於二月間赴北越途經北平時提出的。

那篇文章在指摘蘇聯與美國串謀進行統治世界的計劃時說：爲了這項目的蘇兩國迫切需要撲滅「越南人民的革命火燄」。該文章又說，六月間美國要求蘇聯政府運用其影響力，來促使北越停止對南越的革命的支持，蘇聯領袖曾將這些要求正式轉達北越。在柯錫金返回莫斯科後的第二天，蘇聯政府即向北越和中共建議舉行無先決條件的有關中南半島的新國際會議。這事實上是在鼓吹對越南問題進行無條件談判。隨後蘇聯駐莫斯科大使又與戴高樂總統討論舉行國際會議之事，蘇聯的目的，是想幫助美國從南越脫身。

中共這篇長達一萬八千字的文章，並指摘蘇聯領袖的戰術，是比克魯雪夫「更狡滑和更爲毒。」

荷蘭國會通過 准許公主下嫁德人

【海牙十日法新社電】荷蘭衆議院今夜以壓倒票數通過一項法案，批准女皇儲碧桃麗絲公主與前西德外交家安斯伯格結婚。另一項批准安斯伯格成爲歸化荷蘭籍公民的法案，亦經以一三五對六票(九票棄權)獲得通過，那個公主的未婚夫，因此成爲一個荷蘭王子，他大概當她成爲女王時可能成爲碧桃麗絲王夫。對她未婚夫入荷蘭籍的法案，是必要的俾保証碧桃麗絲保留她對王位的權利。

法國青年自焚 証實神經失常

【巴黎十日法新社電】法國今天有兩人分別點火自焚，結果，一名當場燒死，另一名青年傷勢嚴重，兩人在精神上都有缺陷，據悉無一懷有政治動機。兩人之一名鮑吉華，廿四歲，是農耕人員，今天上午在法國東部朱拉省其父所經營的農場內以汽油淋在自己衣服上點火自焚。後來，其父在一個棚子的餘燼裡發現兒子的屍體。

今天稍後時，則有一名廿歲的學生在巴黎東郊一條街上故意點燃自己的尼龍襯衣，後被送進醫院。今晚，他的情形危殆。據悉：這兩名青年都曾進過精神病院。

【紐約十日法新社電】昨日在聯合國大廈外面在一次反戰抗議行動中縱火自焚的廿二歲美國和平主義者拉波特，經於今天下午在此間醫院因傷斃命。

拉波特加入一個天主教工作人員的團體爲會員，他於凌晨在聯合國大廈門外縱火自焚之後，身上有百分之九十五曾被燒傷。

聯合國的衛兵，曾設法熄滅那些火燄，在他昨天抵達此間醫院之後不久，即由一個神父替他執行臨終塗油的聖禮。在他逝世之前，他在醫院向精神病醫生說明他希望在受傷後仍然活着。警察曾引述拉波特的談話說：他這次是作爲一項「宗教行動」而自殺的。他向警方說明他在黎明前縱火自焚，因此無人會制止他。

美參院代表團 來東南亞攷察

【華盛頓十日路透社電】參院民主黨領袖曼斯斐爾今天宣佈：他同四個同僚即將開始在歐洲和東南亞就地研究各項問題。他說：在同總統舉行多月的商討和獲得的同意之後，將担任那項任務。

預料那個參議院小組，將於今後數天內啟程，他們將首先前往倫敦，然後前往巴黎、波昂和越南等地。

【華盛頓十日法新社電】美國國會參議院民主黨議員領袖曼斯非爾今天宣佈，他將率領一個由民主共和兩黨參議員組成的代表團，前往歐洲和東南亞，察看，發問，聆聽和提出報告。

曼氏說：該代表團的目的之一，是要察看可以用甚麼辦法使越南獲致得當的和平。

按：曼氏以極力主張談判解決越戰問題出名。

羅斯克定下週訪阿根廷等國

【華盛頓十日法新社電】美國國務院今天宣佈：美國國務卿羅斯克於下週初在前往里約熱內盧參加美洲國家會議途中往委內瑞拉、阿根廷和烏拉圭等地逗留。

國務院對於委內瑞拉決定不參加在十一月十七日開始舉行的會議，表示遺憾。

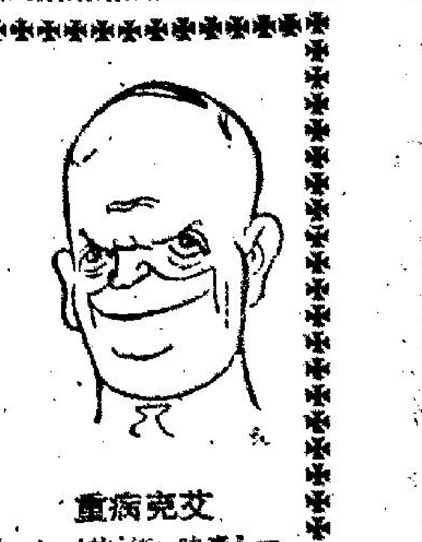
羅斯克在停留期間，將與每一國領袖會談。國務院並說：那些會談，將屬親密性質。

美國國防部長將有重大宣佈

【華盛頓十一日合衆國際社電】國防部宣佈：國防部長麥南馬拉，對於下午九時三十分(美國東部標準時間，格林威治時間，爲上午二時三十分，香港時間爲上午十時三十分)舉行一次記者招待會，俾討論一項有「巨大重要性」的事宜。

艾克病情嚴重 再睡氧氣帳內

昨日胸痛時間比較更長



艾克病重

其子

【喬治亞州戈登堡十日路透社電】前艾森豪總統今天再被安置在一個氧氣帳內，那時他遭受另一連串的胸部疼痛，比較昨天使到他被送入醫院的那次胸痛持續更長久的時間。

據醫生說：那些新的疼痛，與昨天一樣，刻正施行同樣的治療方法。

圖片說明：上圖爲前艾森豪總統的公子約翰艾森豪，在他的父親患有心臟機能稍爲失常的病症之後，於本月九日在喬治亞州戈登堡城與各報記者會晤時面上露出表示關懷的神態。

下圖爲治療美國總統艾森豪的一班醫生，於本月十日在喬治亞州戈登堡向各報記者說明他們那個著名病人的病狀預斷。(合衆國際社無綫電傳眞)

菲律賓選舉 馬可斯領先

【馬尼剌十一日合衆國際社電】菲律賓國會參議院議長馬可斯，是第二次世界大戰期間獲得獎章最多的菲律賓軍人之一，今天，他在菲律賓總統競選中繼續開票聲中所得的票數仍舊領先，而且所佔優勢越來越大。菲律賓現任總統麥卡柏高則說這場競爭跟終點距離還遠。

馬可斯四十八歲，是反對黨「國民黨」的總統候選人，選民投票宜在本星期二結束後，在開票之初，馬氏所得票數即告領先，其後，所佔優勢還在確切緩增大。現在，麥卡柏高是否能扭轉頹勢，馬氏已佔的優勢，似乎大有懷疑。

截至香港時間今天上午八時，菲律賓大選委員會公佈的正式開票，統計數字顯示：據菲律賓全國大約四萬五千個選區中一萬一千七百十九所選的開票結果，馬可斯得票九十二萬一千八百十九票，麥卡柏高得七十三萬九千五百零一票。

菲律賓記者和民間團體共同努力所發表比較快捷的非正式統計數字顯示：截至香港時間今日凌晨二時，在選民所投總票數開出遠逾一半之下，馬可斯得二百零八萬六千七百四十九票，麥卡柏高得一百七十一萬一千九百卅四票。

國父信徒紫垣隆 景仰偉人建銅像 變賣祖產成壯舉

【本報台北航訊】八十高齡的日本老人紫垣隆先生，八日上午由他的私人秘書佐喜木陽太郎陪同，搭乘日本航空公司的班機，自日本飛抵台北。紫垣隆先生的從兄小山雄太郎及至友宮崎滔天均爲國父孫中山先生從事革命時的異國盟友，紫垣先生也自小就受國父思想的薰陶，對國父一生的偉大事蹟至感欽崇，特變賣家產，籌集了兩千萬日幣，於上月間在日本宮本縣荒尾市，建立了一座美輪美奐的「孫文滔天紀念像」，以紀念國父孫中山先生的百齡誕辰，及他的至友宮崎滔天先生參加中國國民革命的事蹟。

紫垣隆身體頗爲羸弱，腿部有疾不良於行，但他爲表對國父衷心敬意，特不顧身體健康，專程趕來台北，參加國父百年誕辰的各項慶典。

紫垣隆老先生抵台時身着淺色緞有大桔梗紋羽織的和服，手持已有百餘年歷史的名武士木劍。他身體顯得很瘦弱，雙目炯炯的閃現着一種英發的精光。他雖不良於行，但却拒絕用機場爲他準備的輪椅，踏着的自行走出機場的貴賓室，登上接待人員爲他準備的汽車。

紫垣隆先生在八日晚間接受記者訪問時表示，他的忘年至交宮崎滔天，是國父孫中山當年在日最好的友人。當中山先生從事革命運動時，宮崎滔天且曾親自參加中國的革命運動。當時，日本政府並不支持中山先生的革命運動，所以中山先生與宮崎滔天在日本時，經常都是到宮崎滔天的故鄉熊本縣玉名郡荒尾市去藏身。紫垣隆的從兄小山雄太郎，也是常爲暗中庇護中山先生及宮崎滔天奔走而盡力。

革命先烈黃興，那時也常到日本去，得到日本人士的幫助，都是在紫垣隆先生近親田尻準二先生的家裏避居，因而紫垣隆從小就經常與中山先生及宮崎滔天接觸，所以他的思想，深深受到中山先生的影響，認爲三民主義是最偉大的思想。

中山先生推翻了滿清，中華民國誕生了，紫垣隆爲中國人興奮，慶幸；國父逝世了，他亦爲此深深地哀悼，數十年來懷念不忘。所以，從一年多以前開始，他就計劃如何作一件有意義的事情來紀念國父中山先生百年誕辰和宮崎滔天先生參加中國革命的壯舉。經過了多方的考慮，紫垣隆先生終於決定了在宮崎滔天的出生地，國父中山先生在日本時住過次數最多的熊本縣荒尾市鑄造一座「孫文滔天紀念像」。

可是，紫垣隆先生並不是一個有錢的人，而鑄建這座紀念像須耗資兩千萬日幣(約合台幣兩百餘萬)，爲了達成這一爲孫中山先生在日本建立一座永久性紀念像的願望，他終於決定不顧一切，盡其所能的完成這件事。於是，他把祖產以及家傳的各種名貴的古畫、古瓷、陶瓷古器等值錢物件，全部變賣，湊足了這筆錢，然後在半年前開始興建。

這座有歷史價值與紀念意義的「孫文滔天紀念像」，高十五尺，寬九尺，厚三尺，在兩根石柱支撐的巨大石塊上，嵌入高三尺厚四时的兩幅國父與宮崎滔天的銅像浮雕。是件極爲宏偉堂皇的工程，僅是石塊，即重達五十噸。

建鑄這座「孫文滔天紀念像」，一共費了半年的時間，在十月上旬才竣工，紫垣隆先生要使這一壯舉，更爲隆重，特別邀請國父的哲嗣孫科博士前往主持揭幕儀式，爲了等待孫科博士，所以延至十月廿四日這紀念像才揭幕。

揭幕的那天，除了有隆重的儀式之外，日本民間的藝術團體，還特別在現場表演舞龍舞獅等精采節目，很多人都從日本各地趕到熊本縣荒尾市參觀盛典，當時的場面極爲熱烈。

不理一人一民一反對 蘇卡諾卑鄙無恥 聲言繼續做總統

【新加坡十一日美聯社電】印尼總統蘇卡諾昨天宣稱：有某些高級印尼人士，不滿與他做總統。但他說：他將不理會這些人，而繼續執行他的總統職務。蘇卡諾說：「我將不理會後果如何，而繼續執行我的職務。」這裡收聽耶加達電台廣播蘇卡諾在「印尼英雄日」的演說，他以憤怒的聲調說：「我受命爲總統，我是被選舉的，並不是自己任命自己，印尼是我的一切和全部。」他在提及有一些印尼人士要求他解散印尼共黨之事時說：「我將再考慮此事。但是任何破壞人民精神的政黨，不管它是宗教黨派，國民黨或共產黨，我都將要禁止它。」蘇卡諾指摘某些駐印尼的外國大使曾進行顛覆活動，但未指明國家和大使的名字。他說：「我有能據証明某些大使曾進行顛覆活動。」蘇卡諾最近曾提起美國政府曾以一億五千萬印尼盧比賄賂他。但他又未說明他是否已接受該批款項，抑或是該款項已轉給其他人士。他說：「我已証實這項賄賂，有一張收據。那表示要爲自由世界意識作宣傳。」他說：這項賄賂是在十月一日的流產政變前提出的。他又說：現在，由於政變的結果，已有某些大使對一些印尼官員提出更大的賄賂。

法國代表荒謬 謀牽中共入會

【聯合國十日法新社電】法國駐聯合國區代表西杜在今天發出警告說：如果把中共拒於聯合國門外，再經很久的時候，聯合國的前途則可能遭遇嚴重威脅。

西杜在聯大演說道：不讓中共進入聯合國時，聯合國對許多問題所作的討論將會「更加不切實際，可能不會產生態度認眞的結果。」

馬來西亞表示不與中共建交

【吉隆坡十一日合衆國際社電】馬來西亞總理拉曼昨天說：馬來西亞願意與某些共黨國家，但不與中共建立關係。

拉曼在國會答覆一項詢問馬來西亞的外交政策時說：「馬來西亞願與任何意識形態但有意與馬來西亞建立友好關係的國家建立關係。」但他說：對中共則不同，「我們知道它對這個地區的計劃」。拉曼說：中共想要破壞馬來西亞。

中共在法國聘法文教師

【巴黎十日法新社電】法國外交部今天刊登廣告，聘用有資格的法文教師，俾在中國大陸任職，其合約爲兩年。

那些合約，將與中共政府承担在大學學年結束時召返那些教師，俾在法國休假。

工商日報 資格夠老 出紙多張 只賣一毫

鐵金剛賭城擒諜

倫敦 東城 仙樂 第3週映

這是一部最令人滿意的鋼鐵金片

威水巴閉 連滿一百九十七場 三十萬人看過本片

刺激緊張 動作多於一切 情節曲折 處處引人入勝

三院時間：兩點半 五點四 七點半 九點八 倫敦加開十二點四

賀滋 保 荷斯 施維亞 歌仙娜 主演

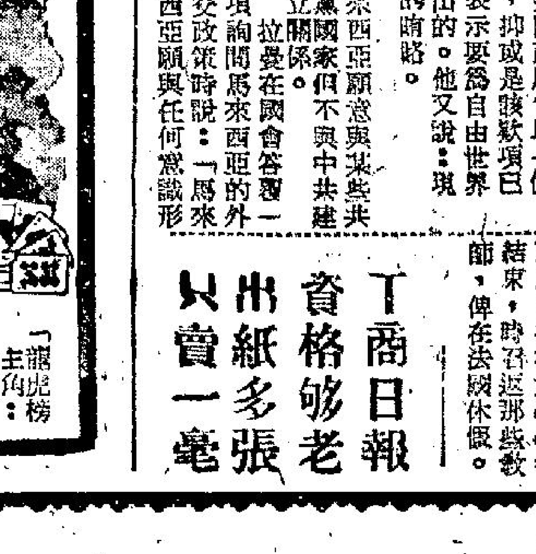
前舉辦「鐵金剛招待遊賭城」猜圖片遊戲，本定八日截止，今天揭曉。循廣大觀衆要求，特延至十二日截件，十六日揭曉。

三院明天早場：東城12點半「戰海英魂」 倫敦12點半「鐵金剛賭城擒諜」 仙樂12點半「百萬軍中龍虎鬥」

THAT MAN IN ISTANBUL

利舞臺 樂宮 下期 隆重獻映

銀幕上首次出現最刺激最提心吊胆之賭局！



賭王爭霸戰

老奸巨滑，賭王帝，縱橫江湖五十年。初生之犢，不畏虎，烈燈之下，分高低。

兩雄相遇，互出殺手鐧。

美翠・彩片上中文字幕

THE CINCINNATI KID

「龍虎榜」主角 史提夫麥昆 安瑪嘉烈 愛華魯濱遜 桃絲韋德 卡路馬登

前戰俘來港參加紀念
登機前接匿名信 謂機上藏有炸彈
一名曾潛逃成功前戰俘昨亦抵港

【本報訊】前本港亞皆老街集中營戰俘六十人，將於今日下午三時半分乘兩機到港，較原定時間遲到四小時二十五分鐘。

據報，當兩機準備由倫敦啟機起飛前，機場方面獲匿名者之報告，謂機上有炸彈。為慎重計，警察與消防員乃進行搜查，結果毫無所獲。但兩機到港時間，卻因此延誤。

一名曾成功自深水埗集中營爬過鐵絲網，及泅過荔枝角灣逃出之紐西蘭籍前戰俘，昨亦乘太原號輪到港，參加二十週年和平紀念。

此君為退休之海軍中校高文。當香港戰爭爆發時，渠係魚雷快艇MTB一〇號之中尉艦長，投降前受傷，曾在瑪利及海軍醫院留醫兩個月。

當時香港大學作偽臨時醫院，渠係在該處成為日軍戰俘，一九四二年二月解往北角集中營，後解亞皆老街，一九四四年五月改押深水埗。是年七月十七日渠逃出，當晚半夜熄燈後，渠藉電線柱上之絕緣器，一級一級攀過電線網，并入荔枝角灣，並以半小時游過對岸小山，沿馬士灣海岸，晝伏夜行凡十二日，直至疲不能興。渠無食糧，每日早晚只食兩匙豆粉。但有水飲，因一連十二日均下雨。渠在沙頭角涉水越過日軍守衛，最後在一山腳與三人接觸，被帶至一村。

之後，輾轉經桂林、昆明，加以各客而返紐西蘭，全程恰是四個月。

渠又參加海軍作戰，升至中校，及獲英王頒贈OBE。高文曾著「香港潛逃」及「永生護照」兩書，分別述其逃走及在集中營從事秘密工作經過。

高文現年六十三歲，渠將與其他人士明日重訪亞皆老街集中營，及在營中夜宴。

限制前運美假髮 值卅萬美元
小資金假髮廠勢將停業 棉織業亦趕緊運貨

【本報訊】由於美國之禁止大陸原料造假髮入口，與及美國之徇本港需求，今日起展延二十日執行，故本港假髮廠現時均紛紛趕製運美。

據假髮業消息，此期間內估計將有三萬個假髮運美，價值在三十萬美元以上。

該業人士又表示，因美國新例關係，料將有一半假髮廠勢必停業，以其規模及資金均太少。

又本港棉織業現已趕緊運貨赴美，故船公司亦已作出安排，商預留艙位，以應廠之需。

工商界紛紛預定備位之另一原因，係遠東貨運公會宣佈，香港至利物浦之運費，由十二月一日起提高百分之五。

年底之前，將有三十五艘洋船開往英國。此等船隻大部份將載棉織品赴英，因英國決定，不准將本年配額之剩餘部份，留作明年使用。

同時，因政府去月採特殊措施，放寬限額支配，故若干出口商與廠商，獲得額外之匹布及下價布生意。

長洲鄉會盼當局 早日擴建官中
目前設備古舊狹小

【本報訊】長洲鄉事委員會，以島上學校共有十間，就學兒童達千五人，每年參加升中試之小學畢業生，亦達五百人，而長洲官立中學，僅得一間，課室四個，校舍古舊狹小，設備未臻完善，更未能容納本洲學童升學之需求，故曾屢請有關當局加以擴建，及後雖經當局原則上之同意，計劃擴建，但迄今數年，今仍未見動工，因此該會再促有關當局早日實施擴建校舍，及增設圖書儀器設備，以提高島上兒童之教育水準。

據悉：當局對於長洲官立中學，早已決定加以擴建，並預算再增建四間課室，分上下午上課，則共可增加八班之人數。年前鄉事會亦曾接獲南約理民府之通知，其大意指出，長洲擴建官立中學事，已獲教育司通知，已在計劃草擬擴建中學圖則，倘工務局職員方面，有充足人員負責圖則，則可早日動工。而在一九六一年政府之年報中，亦曾提及長洲官立中學之擴建問題，其內容指出：在一九六一年至六二年財政年度發展中小學計劃，擴建長洲中學，已列入計劃中，其預算不超過一百萬元，倘有機會時，其工程即可付諸實施。

長洲鄉事會首長，以政府對於擴建官中，早已列入預算，但迄今數年，竟毫無動工跡象，若如受工務局之圖則影響，想工務局工作雖然繁忙，諒亦不致拖延數載，竟連一所簡單課室圖則，亦無法繪就，故該會促請有關當局，早就施工擴建，同時更希望能將該校擴大，改為中文及英文中學，實施雙軌制，以配合中文大學。

查長洲官立中學，為一座有相當時日之舊式紅磚屋宇，共有四個課室，由於學生人數眾多，故分上下午班授課，當地教育事業，戰後倍見蓬勃，其中尤以小學發展最速，擴大校舍及新開設者如雨後春筍，至目前已有十校之多，故每年之小學畢業生，為數至眾，參加升中試者，為數達五百人，而島上僅得一所官立中學，故容學額有限，學生為求繼續學業，不得不遠道來港升學，估計每年走讀港九之學生，為數達三百人，而走讀費用甚重，且往返需時，家境困難，因無力負担不得不中途輟讀，故咸望有關當局早日擴建校舍，以致容許更多學生。

兩大學調整 教職員薪金

【本報訊】香港大學與香港中文大學宣佈，兩校之教職員薪金改訂如下：

教授，年薪五千二百鎊，實行日期未定。

副教授，年薪三千六百五十鎊至四千零二十五鎊（每次加薪一二五鎊）。

高級講師，二千九百六十鎊至三千五百三十五鎊（每次加薪一百一十五鎊）。

講師，男性一九三〇鎊至三一〇〇鎊（每次加薪九十鎊）；女性一六七〇鎊至二〇〇〇鎊（每次加一百一十鎊），又由二〇八〇至二八三〇鎊（每次加一二五鎊），又由二八三〇至三一〇〇鎊（每次加薪九〇鎊）。

助理講師（新任）男性一三〇〇至一五七〇鎊（每次加薪九十鎊）；女性九八五至一二七〇鎊（每次加薪九十五鎊）。

新界離島區僑胞
明日叙會慶祝 國父百年誕辰

【中央社】中華民國國父孫中山先生百年誕辰將屆，新界及離島僑胞，追懷國父碩德殊勳，已紛紛籌備于明日舉行盛大集會紀念，以示景仰。

荃灣 各界紀念國父百年誕辰，經召集二次籌備會議，參加者有社團、學校、工會及各行業代表蔡承發、王若虛、黃繼富、張賢碧、黃志雄、石清泉、韓家讓、薛漢華、莊子香、范上進、曹昂達、姚葆善、黃學澤、王琳、李炳王、任雅各、孫尚、張作民、鄧忠盛、李漢林、陳尹湘昌、何淑容、丘崢文、鄧世英、羅璐球、徐某、曾國華、鄧振甫、楊更生、賀健生、陳德明、彭百鍵及培光學校、青衣島代表、漁民代表等三十七個單位，並經決定于是日上午在荃灣大戲院舉行慶祝國父百年誕辰紀念大會，推定參加籌備會代表為主席團，並推惠州同鄉會荃灣分會理事長黃繼富為主席團主席，石清泉、蔡承發、黃志雄為總務，何叔容、張賢碧為財務，曹選森、賀健生、尹敬之、廖維德、王若虛、曾國華為佈置，黃學庠、張賢碧、鄧世英為文宣，單達、陳文、蔡承義為遊藝，至欵接人員則請各學校派定女教員一人担任，由薛漢華司儀，大會除舉行紀念儀式外，並將放映國語電影「碧血黃花」助興。該會已印備請柬分寄當地政府首長及僑領蒞會參加，預料參加僑胞在千餘人以上。

元朗 各界僑胞將于明日下午在大馬路榮華酒家舉行慶祝晚會，并推定何福、林達榮、周李威、李松、趙澧、張鶚、李炎、鄭光、南、龍英堯、李濟、鄧仕、潘漢年、江水和、王忠存、温耀明等為紀念大會主席團，于舉行紀念儀式後，聯歡聚餐，屆時并邀請當地僑領報告國父與香港關係及生平傳略等，席間並鳴放禮炮四十萬響，以示隆重紀念，會并備有精美紀念章，分發參加人士佩帶留紀念。

長洲 該區僑胞定明日下午六時在正德學校舉行紀念儀式，并推練仲安、黃承業、王如山、楊玉麟、姚啟亨、鍾振邦、

大澳 各界定十二日舉行大會，參加大會各界代表有張炳麟等十九人，大會推定張乘麟為主席，并於開會時間，鳴放禮炮二十萬響，以表隆重紀念。

黃錦芬、張光乾、麥林、鍾偉光、王振法等為大會主席團，仲宏為大會主席團主席，慶祝節目有鶏尾酒會，放映電影及分發紀念章等。

粉嶺 已由當地人士李國光、李睿波、樂傳、李介中等發起籌備聯歡聚餐晚會中，工作正在積極推進中。又該區聯和商會已決定於明晚在該會所舉行國父百年誕辰紀念聯歡聚餐，餐券每位二十元，該會會員及眷屬將熱烈參加。

大埔 各僑團僑胞，為紀念國父百年誕辰，經由馬世安、鄧昔生、張大鈞、鄭雲霖、莫尚階、方烈、賴培根、黃濯璧、林毅、鄧容光、鄧容芝、蔡寬、鍾世昌、鄧祥、葉蔭實、天、鄧錦謙、等發起籌備，并經決定於是日在惠州同鄉會大埔分會會所佈置禮堂，舉行紀念大會，晚間在同興酒家舉行聚餐聯歡。

上水 各界紀念國父孫中山先生百年誕辰大會，經由該區社團學校及地方代表多次集會籌備，決定于明日在上水舉行盛大慶祝會，晚間舉行聯歡聚餐，大會于石湖墟東海酒家門前架搭巨型大牌樓乙座，中間懸掛國父遺像，綴以七彩燈光，高懸國旗，使會場充滿莊嚴氣象，大會由黃至達、王文康、李國英、梁鏘、古敬賢、陳照輝、鍾基記、楊耀良、張振英、張濃、胡永康、詹平、陳林培等組成主席團，并推黃至達為大會主席，人士為樂捐國父勳章會，已紛紛向大會定購餐券，準備參加此一盛大紀念。

市場漫步 十算子

今年聖誕貨銷場不看好 外埠訂單多數退縮 商家寄望本銷生意

聖誕節尚有一個多月，除了聖誕咭已經上市之外，其他如玩具、聖誕節裝飾品、燈飾、衣着品、日用品等，商人尚未有大量的購置提貨上市。洋酒、糖果、餅乾、罐頭亦祗綫綫單提貨發售。水果方面，供應聖誕節銷售的，現在入口商才開始訂購新貨，準備十二月中運到。

由於今年聖誕節貨品去銷東南亞比去年同期退縮，雖然菲律賓向港購辦聖誕節貨品保持正常，但其他地區有的限制貨品入口或提高入口稅，有的因爲外滙短缺，當地商人向港購辦聖誕貨品遂比去年顯著減少，因此，本港商家對於本銷生意期望甚殷，惟因今年秋季生意殊不理想，多季生意初步表現亦欠佳，祗有寄望十二月份聖誕節行將降臨的刺激，使生意做得好一些。

供應聖誕節銷售的各種貨品，現在已陸續運到，但東南亞各地向港購辦聖誕節貨品，除了菲律賓保持正常之外，其他如星洲、馬來亞、泰國、越南、錫蘭、印尼都比去年退縮；本銷市場則因爲現在距聖

可以扭轉冬季商塲的頹勢。

雖然今年很多商人訂購聖誕節銷售的貨品已經早有預算，因爲對今年聖誕節生意不敢寄好，況且在商塲銀根長期緊俏的陰影威脅下，一般訂購的新貨都比去年減少，其中有的減少二成至三成，有的減少四成至五成，希望到了十二月，整個商塲生意藉聖誕節降臨而帶動好轉，使今年新曆年關容易度過。

西頭商與百貨商對於聖誕節生意期望最殷，原因是今年冬季初銷生意受到天氣反常的影響，使一般「貨頭貨」甚少售出，現在大部份新貨仍然儲在貨倉未曾單提取發售，一般心理，認爲十一月下半月至十二月上半月天氣一定比現在寒冷，在十二月這一個月內，除了一部份人士購買聖誕節禮品之外，添置禦寒衣物的人亦將逐漸增加，因爲今年多季生意旺遲了一個月，已經成爲定局，唯一希望是聖誕節前的一段時間內生意旺得稍為正常。因此，現在西頭商與百貨商已經安排好聖誕節的銷貨計劃，去年積存下來的一部份貨品，現在先行提出推售，到了本月底至下月初，就大量提出今年運到的新貨，同時也準備將門面裝飾，增加聖誕節的氣氛，藉此而吸引一般顧客採購，同時更準備採取一種更巧妙的手法，每隔兩三天就把貨物更換及補充整飾，使一般顧客有一種新鮮的感覺；還有一種預算是屆時推出的新貨，既採取「車輪轉」的方式，也不敢把價錢標得過高，務求適合一般人的購買力。

洋酒士多商對於聖誕節生意也很注視，他們也有其推銷的計劃，屬於貴價的貨品，利用一種襯托的方式，把一部份中價貨品作間接式的帶動，使一般購買送禮的人，十分順眼，這種手法是很高明的。

現在一般商家對今年聖誕生意固然寄望，但不敢希望過奢，如果能夠保持去年的銷貨成績，已是額手稱慶了，但最大的助力就要天氣寒冷，在十二月內天氣能夠趨於正常的話，聖誕節生意總是可以做得好一些。

嶼山石壁巴士 可望週末恢復
四區鄉會集團接辦

【本報訊】大嶼山行走梅窩與石壁之間的巴士，自上月底九巴公司停辦後，曾有四間公司擬申請承辦，結果，由新界大嶼南、大澳，梅窩，東涌等四區鄉事集團所接辦，九龍巴士，又以二千五百元（每輛）售賣與四區鄉事委員集團，經已辦轉換手續中。

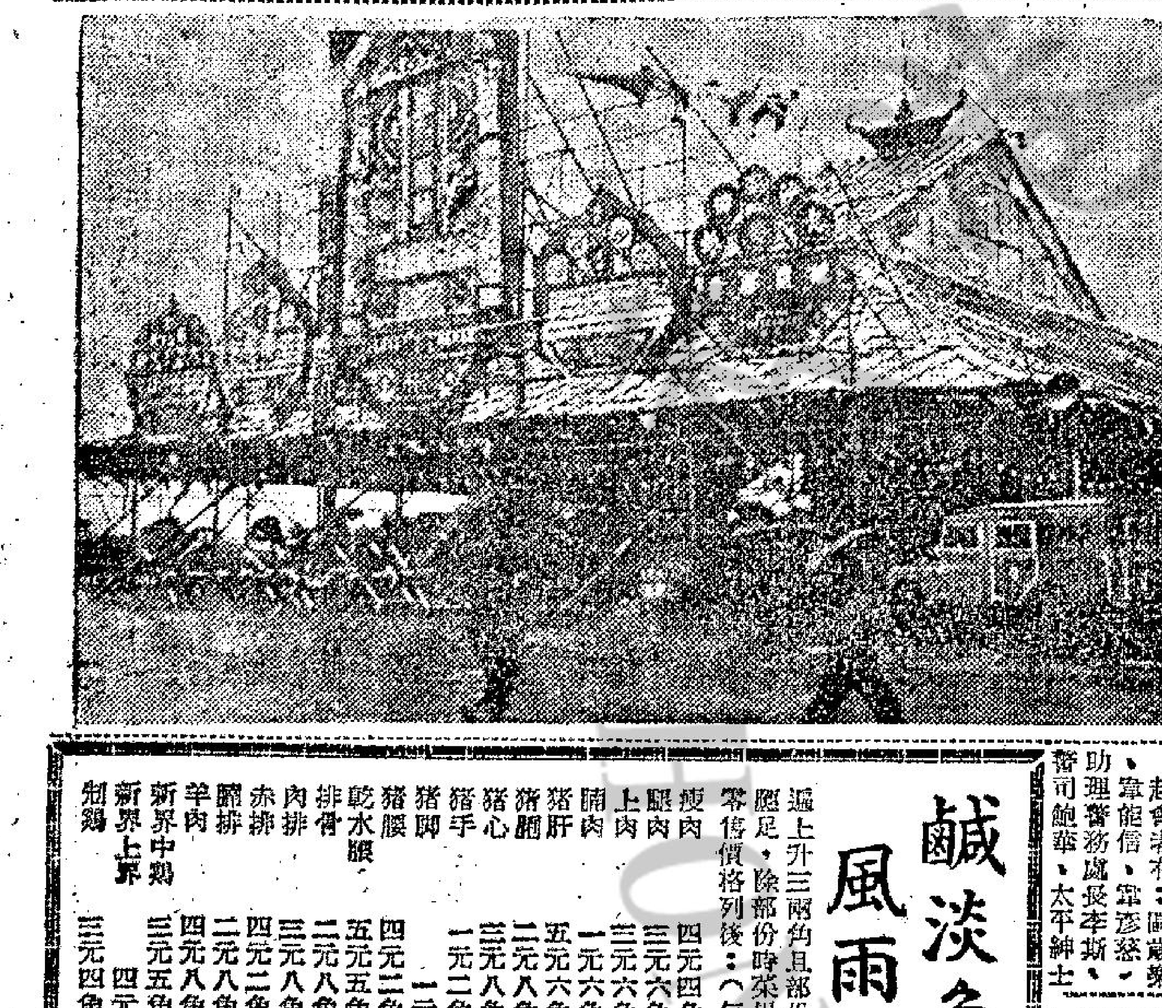
據悉，該四區鄉事會為求改善大嶼山石壁交通，特組織有限公司辦理，對票價方面，亦求盡量便利當地鄉民，分一毫、二毫、三毫、四毫、五毫、一元、一元二角等分站，分段收費，以減輕旅程短鄉民揹客之負担，司機方面，亦盡量錄用當地鄉民之有駕駛執照及有經驗者，如籌組得及，可能在本週末恢復行車禮，以資紀念，今後新界交通事業，亦希望由此而有所改善。

瑞士表會慶祝 技術中心成立
昨盛大歡讌港九鐘表商

【本報訊】瑞士鐘表工業總會為適應勢時需要，除在世界各主要國家設立技術中心之外，又選擇香港為其服務遠東區之基地，而在龍子大廈九樓設立香港技術中心，經於本月八日由港督戴麟趾爵士主持開幕儀式。當日蒞場觀禮各界名流及鐘表商首長數百人。

該瑞士鐘表總會為慶祝此香港技術中心正式成立，並為向港九鐘表商表示感謝其歷年鼎力合作，使瑞士鐘表在香港市場，發揚光大，昨在告羅士打酒家歡讌港九鐘表商首長，筵開數十席，赴會嘉賓五百餘人，該會主席包雅郎席間致詞，略稱：本人此次代表瑞士鐘表工業，來港參加技術中心開幕典禮，荷蒙各位先進多方協助，今晚又得與各位歡敘，本人及代表團同人深感榮幸等語。

又該瑞士代表團定於明日離港赴日本。



沙田建醮勝會，昨日在風雨中舉行，圖為鄉民持傘進入會塲情形。

沙田陶園酒家 醮會期內 素食供應

沙田七咪半大圍陶園酒家，向設有齋菜專廚，菜根風味，久為各界稱道，茲為響應沙田建醮勝會，全部素食供應，原桌齋筵席，由四十元起，另備廉美齋菜滷味數十款饗客，豐儉隨意，保持真正素食，連日顧客特擠。

在強風大雨下 沙田醮會熱鬧不減

【本報訊】沙田十年一度建醮勝會，昨為正醮之期，適逢三號風球高懸，雖然漫天風雨，但却熱鬧不減，晚上六時半開始，並燃放七彩烟花歷一時半。

新界民政署長區歲樂及新界鄉議局各議員，在滂沱大雨之下，如時抵達會塲，列隊在醮壇拈香膜拜「車大元帥」，官紳並參觀會塲各項古色古香的陳設。

沙田區各鄉民村婦，拖男帶女，進塲參觀者，十分擠擁，由於醮塲內有各班上演粵劇神功戲，故在上午十一時，已經塞滿戲棚，但因雨勢傾盤，且大會獲悉天文台掛出三號風球，乃播音請各婦孺如屬衣履盡濕者，請離塲返家換衫，以免生病，可是午後天氣略佳，鄉民重至，故日夜神功戲，均告滿座，向隅者衆。

官紳昨午參觀醮會之前，主會先以齋筵招待，會長韋兆玲、主席劉水秀、吳池、吳爆林及各委員殷勤招待嘉賓。赴會者有：區歲樂、韋能信、韋彥慈、助理警務處長李斯、警司鮑華、太平紳士何傳耀、陳日新、鄧若瑤、張人龍、邱德根、周理炳、議員李崇禮、鄧棠鏡、俞福。

滿堂紅加工催磨 樂意近況甚出色

晨操快訊 文王

十一月十一日，星期四

冷雨紛紛，今早仍未歇，週末場地，必變化無疑，經磅及爛地馬，有機會抬頭了。新配已疏，僅見李徽常策銀樹、陳杰策飛鵬，稍茲點綴而已。

△陳杰策飛碟，李家强策滿堂紅，同跳六化郎，滿堂紅佔欄先放，飛碟跟在後，上山時，同廐之奔馳與及時雨，在前快放，飛碟與滿堂紅在後急追，一到落山便見滿堂紅離羣竄出，從奔馳與及時雨之間穿上，飛碟拉後跟隨，轉直路後，及時雨先匿，飛碟追上，過一里關，與滿堂紅並轡而上，兩騎勁度，均甚出色，滿堂紅今番準備，本練太疏，但今課加工快試六化郎，又不同估計，可能因場地之變化，胃口傾開，食指動了，可緊無誤。

△譚業成試自由神，快跳六化郎，沿途勁放，過直路一段，頗饒氣勢，惹人矚目，這匹老馬爭勝時日已無多，今逢首本路程，又適場地有變，食正胃口，不可不妨。

△梅道登快試雲蹄魔，疾馳半里，起步即放，勢如驟雨，落山一段，有風捲殘雲之勢，返過一里開，道人催送頗力，極盡琢之能事，勇況直衝頂峯，場地苟無大變化，應有大作為。

△郭子猷回試飛鳳，疾馳直路一段，脚頭勁足，神采亦佳，頗臻勇況，適前由衛林士過檔，可能因場地之變化而頓有胃口，不容忽視了。

△衛林士策金玫瑰，鄭棣池策成功日，遠遠跟隨，落山時有三四乘之差，一路追逐而回，鄭棣池祗順其自然，未予催策，到電算機前已追及，但轉馬房彎後，再試一段，直衝到山上始收停，勇態日盛，可期再取一功。

△郭子猷試樂意一個骨，在直路口一鬆而去，十分滿意，末場爭霸戰，是一路有實力的奇兵。

△陳福仁試龍驤半里，放到落山，高立搖策小蚓追上，並轡而馳，演將有意考驗龍驤實力，直路上疾放如故，但陳福仁不予理會，按轡任馳，從容而有勢，跑姿出色，今番幾會，頗覺突出。

△快馬與及錄，分由郭師快跳試六化郎，均以輕描淡寫手法出之，輕快之極，郭師胸有成竹，贏個仔寶，並不出奇。

△門牛勇士仍由何國英出試半里，脚頭甚勁，近彌佳，何以遲遲未見大師傅過檔，未免費解，同場郭師傅本已過檔安全第一，已推定，此駒可能倘配郭師了，苟屬實，盯緊忽忘。

瑞興公司舉辦美國週 將表演阿高哥新裝

【本報訊】AGOG（阿高哥）是本年度歐美最風行的時髦新舞步，本港目下各夜總會中極爲流行，港九瑞興公司亦在本月十五日舉辦的美國週中，將由日本邀請三位青春漂亮時裝模特兒及本港二位著名模特兒，在香港希爾頓酒店，九龍半島酒店及瑞興港九三家分公司內舉行最流行及別開生面的「阿高哥」新裝表演。

三位日本小姐中，一位是一九六一年度的東京小姐，其他二位亦是紅極一時的時裝小姐。「阿高哥」新裝是青春少女的心愛恩物，款式新穎，花樣突出，最適合此種「阿高哥」的活潑舞步，展出時裝凡五十餘套，將使參觀者一新觀感。

圖為來港參加「阿高哥」時裝表演的東京小姐濟松眞砂近照。

無比石油氣烹飪班 本月廿二日開課

【本報訊】本港第一家具備規模之「無比石油氣烹飪班」，定本月廿二日在九龍彌敦道三三二號美豐公司石油氣總滙正式上課。

美豐公司為提高烹飪技術，及配合石油氣之技巧，對於師資之選擇，至爲嚴格，經已禮聘馳譽國際之烹飪專家徐國光及關淑仁兩位為主任教授，第二屆全港烹飪比賽冠軍鄭雪衣及謝珍為助教，教師陣容鼎盛，爲符合家庭主婦愛好烹飪之要求之一，爲最理想學習場所，教師徐國光之年前在台北創設國光烹飪學校，桃李滿天下，曾應菲律賓中菲文化協會之聘赴馬尼拉教授烹飪，外國仕女從遊者衆，並曾出版國光之烹飪大全，極有學術價值，此次任聘，對於發揚烹飪藝術與有系統學習基本課程，可增進家庭樂趣與家庭幸福。

茲悉：該班定每週上課兩次，上下午任由選擇，每期八週結業，每課學菜兩味，每學期即可學到精美菜式廿餘味，每月收費廿僅五元（無比石油氣用戶減爲每月十五元），同時該班分設初學班及研究班，以供無烹飪經驗之女士學習，及已有烹飪經驗者進修研究，結業時並頒發證書及聘請港九各大酒家主任廚師作專題演講。該班已開始報名，連日參加者至爲踴躍，凡有興趣者請到彌敦道美豐公司報名。

街邊小販 有增無減 估計有十萬人

【本報訊】在勞工界裡小販這行業佔了相當龐大數字，據非正式估計，連無牌小販不倚在內，少說也有十萬人。

本港小販數字，祗見日有增加，而並沒有退縮，這種情形，是否小販這一行，生活寫意呢？這又並不，祗不過幹這行比較打工來得活動些，不致捱「死水錢」，如果擺賣地點適中，而貨又有眼光的話，每一天賺幾十元，甚至過百，最低限度也有十元八塊。當然，如擺賣地點不適中，貨色又不暢銷的話，也有可能陷於蝕本的。雖然如此，但他們覺得還是有希望的行業。

過去曾有若干方面為推行小販轉業，以消除小販之日益繁密，使小販擺賣地點不致影響交通，但小販本身，不少是工商業機構的「過來人」，他們已厭倦屈膝的生活，另方面，小販工作時間自由，開檔收檔遲早，也是自己的事，不同工商業機構的困身，而且工作地點如距離家庭太遠，照顧家庭不便，凡此種種，是構成傾向小販一途的原因，所以小販人數有增無減。

心理衛生會 定期演講會

【本報訊】香港心理衛生會，定本月廿三日下午五時卅分在大會堂北演講室舉行會議，並由寇克博士作專題演講，鄭何艾齡博士翻譯。寇克博士是世界著名的研究「遲鈍者」專家，此次講題爲「對遲鈍者的教育問題」。

王國興殘廢整形所 採新合金原料 製造義手義脚

【本報訊】王國興殘廢整形所，最近由外國購入一種最新合金原料，作爲該所自行設計製造義手義脚之用。這種金屬製成品，重量輕，軟硬適中，最適合此類特殊用途，為本港整形所採用的第一家。

據該所王國興醫師發表：過去一些假手假脚，原料雖有改善，但已之這種最新金屬出品，則顯有不如。他指出：尤以小兒痳痺患者爲然，患者配上假脚，如果過重，不但運用不靈活，且成爲他沉重負担。對患者部份未萎縮機能的保持；及進一步恢復已殘廢機能，將成一種障礙。

上述整形所，設在九龍旺角彌敦道七四〇號三樓。該所專爲身體各部份有缺憾者整形。並免費爲患者檢驗。

鹹淡魚來源缺少 風雨未影響菜價

【本報訊】連日風雨，鹹淡水魚來源缺少，鹹水魚價格普遍上升三兩角且部份缺市。蝦類則供應尚豐。蔬菜類雖經風雨，由於供應足，除部份時菜略受波動外，價錢尚平穩。茲將今日市場上各佐膳食品價格列後：（每斤計）

瘦肉	四元四角
腿肉	三元六角
上肉	三元六角
腩肉	一元六角
豬肝	五元六角
豬膶	二元八角
豬心	三元八角
豬手	一元二角
豬脚	一元
豬腰	四元二角
乾水腿	五元五角
排骨	二元八角
肉排	三元八角
赤排	四元二角
闊排	二元八角
羊肉	四元八角
新界中鷄	三元五角
新界上鷄	四元
劏鷄	三元四角

水鴨（隻計）	七元
斑雀（隻計）	一元三角
禾花雀（打）	四元四角
肥鵝	三元四角
黃中鵝	三元二角
吹米鴨	三元六角
光米鴨	三元二角
谷鴨	二元
牛肉	三元二角
坑腩	一元八角
牛柳	三元六角
牛腰	一元六角
牛心	一元六角
石斑	三元二角
生石斑	九元
油斑	三元三角
白倉魚	四元二角
撻沙	三元四角
大撻沙	七元六角

大紅衫	一元八角
馬友	二元二角
鍋魚	二元
門鱔	二元二角
鮮黃花	三元四角
馬頭	二元四角
三鯠	一元六角
曹白	一元八角
火點	二元二角
牙帶	一元四角
鮮魷	一元六角
大魚	二元八角
鯇魚	三元四角
大鯇魚	三元四角
鰳魚	二元六角
貴鱔	一元二角
生魚	五元六角
水魚	五元五角
龍蝦	八元五角
大蝦	七元六角

中蝦	四元二角
蝦仔	二元四角
大田鷄	四元
鱔魚肉	二元四角
膏蟹	四元二角
肉蟹	二元二角
花蟹	二元
白菓	一元五角
莧菜	六角
菜心	一元
洋葱	八角
芥蘭	一元四角
枸杞	一元
檳榔芋	四角
紅芽芋	三角
白豆角	七角
西洋菜	一元二角
紹菜	八角
青蘿蔔	四角
蘿蔔	四角
西芹	二元二角
粉葛	六角
白菜	五角
豆芽	五角
冬筍	二元二角
玻璃生菜	五元
菠菜	一元六角
塘蒿	八角
韮黃	二元四角

芫西	四元八角
大蒜	一元四角
蓮藕	六角
歐洲洋葱	六角
涼瓜	五角
番茄	五角
變筍	四角
茄瓜	四角
青瓜	三角
絲瓜	四角
薯仔	四角
冬瓜	三角
韮菜	五角
椰菜	四角
藤菜	六角
洋薑	六角
芥菜	五角
生菜	八角
花菜（個計）	八角
蝦層豆	四角
青豆角	一元二角

街市巡禮

本港股市行情
十一月十一日 正午十二時報價

股票名稱	最高成價	最低成價	成交股數
滙豐銀行	一四七	一四六	四二〇〇
倫敦註册股票	一三七	一三六	三四〇〇
會德豐	一一·九	一一·八	[illegible]
九龍倉	四八·二五		[illegible]
黃埔船塢	三〇·二五	三〇·〇五	[illegible]
大酒店	一九·八	一九·六	[illegible]
置地公司	五九	五八·五	[illegible]
信託公司	二〇·五	二〇·二五	[illegible]
九龍巴士	三二·七五		[illegible]
油蔴地小輪	四四		[illegible]
天星小輪	三〇·〇五		[illegible]
九龍電燈	一八·七	一八·六	[illegible]
香港電燈	二三·八		[illegible]
電話公司	二五·三	二五	[illegible]
怡和	一〇·八		[illegible]
青洲英坭	三九·五		[illegible]
生力啤酒	[illegible]		[illegible]
連卡佛	二二·二五		[illegible]
橡膠信託（除息）	四·四		六〇〇〇

上午成交總額五二〇·〇〇〇元

美股市走勢平均指數

【紐約十日美聯社電】杜鐘斯美國股市十日收市平均指數如下：

類別	最高	最低	收市	收市比較
工業類三十種	九五一·五〇	九五七·三四	九四六·六〇	九五一·二二	跌〇·五〇
鐵路股二十種	二三六·六〇	二三七·五五	二三五·八一	二三六·五六	跌〇·一五
公用事業十五種	一五九·〇三	一五九·四五	一五七·六〇	一五八·三三	跌〇·五一
雜項股類六十五項	三三五·三三	三三六·七九	三三三·三八	三三四·八三	跌〇·三三

電台播音節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

分，重播座右銘，輕音樂。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

明日上午播音節目：七時，清晨音樂。十分，天氣報告，潮汐漲退報告，節目預告，廣播英語會話講座。五十六分，天氣預測。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，二十分，三十分，四十五分，天氣報告，歐西音樂。九時，天氣報告，時代曲。三十分，粵曲：㈠雷雨，㈡巾幗蛾眉，㈢碧海狂僧，㈣情關俘虜，㈤采石磯前鷄淚。十時卅分，時代曲。十一時，天氣報告。國魂第五十冊「黃金鑰匙」。粵曲十分，報導東南亞各地天氣情況，粵曲：㈠破鏡重圓，㈡悄俏到瀟湘館。

香港電台 今日下午四時：

（中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九〇〇千週，波長七十六·一四公尺。超短波調頻：九十四兆週）

四時，天氣報告。四時三十分，重播名著「安娜．卡列尼娜」。五時，查根問底，時代曲。三十分，兒童歌曲。五十五分，鮮魚批發報告，天氣報告。六時，粵．國．潮．客語新聞及特別報告，小曲。三十分，粵曲。七時，時代曲。三十分，時事實錄。五十分，一週農業提要，天氣報告。八時，名著「安娜．卡列尼娜」。三十分，轉播倫敦粵語新聞。四十五分，漁民天氣預告，粵曲。九時，短篇廣播劇「打虎英雄」。三十分，工商士農。十時，五羊曲苑。十一時，時代曲。十五分，重播文獻故事。三十分，錄音轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

明日上午播音節目：七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及時事評論。三十分，天氣報告，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣報告，特別報告。十五分，空中問答。音樂。三十分，中文教育性廣播。音樂。五十分，天氣報告。九時，國語新聞。十分，潮語新聞，特別報告。音樂。二十五分，詩聲詞韻。三十分，音樂小曲。十時，咪前展書讀。五十分，故事演講「東周列國誌」。十五分，點唱節目（五十八分，天氣報告）。十一時三十分，粵曲選唱。㈠寶玉訪香環，㈡胡不歸之逼媳離婚。

商業第一台 今日下午四時：

（第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。）

天氣報告時代曲。三十分，跳舞專曲。五時，兒童信箱。三十分，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣及各地天氣報導，時代曲。三十分，西曲點唱。七時，街知巷聞。三十分，音樂晚會。八時，瞌燈小說「偸天換日」。三十分，廣播社會喜劇。九時，星期小品「驚裡奇春」。三十分，天氣報告，港九時事。四十五分，賽馬漫談。十時，「大丈夫日記」。三十分，電影故事「孫悟空」。十一時，天氣報告，粵曲。三十分，明日節目預告，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

明日上午播音節目：七時，清晨音樂。十分，節目預告。十五分，口琴音樂。三十分，天氣報告。三十五分，時代曲。四十五分，天氣預測，繼續時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告，粵曲：㈠一代天嬌，㈡鴛鴦酬束，㈢魂斷未央宮。九時，天氣報告，街市行情。三十分，南音「五虎平西」。十時，時代曲點唱。三十分，婦女生活節目。十一時，報導東南亞各地天氣情況。五分，社團簡報。十分，時代曲。三十分，倫理小說「美麗在人間」。

商業第二台 今日下午四時：

（第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。）

天氣報告。重播歐西小說「塊肉餘生」。三十分，股市行情報導，西曲。五時三十分，粵曲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣報告，粵語流行曲。十五分，成語故事。三十分，報導各地天氣，廣人真寄員英雄。七時，時代曲。三十分，漫畫化小說「一枝花」。八時，西曲。三十分，科學天地。四十五分，馬場動態。九時，天氣報告：港九時事。十五分，時代曲。三十分，鐵面無私「雙釵奇案」。十時，國學講座。三十分，社會小說「狀元及第」。十一時，天氣報告，明日節目預告。

明日上午播音節目：七時，早晨音樂。十五分，晨鐘寡鼓。二十分，輕音樂，天氣報告。三十分，英語教授。四十五分，歐西音樂。八時，節目預告，小曲。十五分，時代曲，天氣報告及漁民天氣報告。三十分，時代曲，粵曲。九時，家庭食譜。十分，時代曲。四十五分，兒童故事。十時，南音。三十分，時代曲。十一時，婦女節目。十五分，粵曲。三十分，時代曲。

綠村電台 今日下午四時：

（中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺）

時代曲點唱。三十分，人人播音。五時，兒童故事。三十分，天氣報告。六時，諧劇化小說。三十分，粵曲點唱。七時，戇狗塲巡禮。四十五分，粵曲點唱。八時，往家男人。三十分，丈夫日記。三十分，西曲點唱，天氣報告。九時，粉面金剛。四十五分，時代曲，天氣及漁民天氣報告。十時，談天說地。四十五分，時代曲。十一時，有求必應。三十分，西曲，天氣及漁民天氣報告。明日節目預告。十二時，廣播完畢。

中文電視

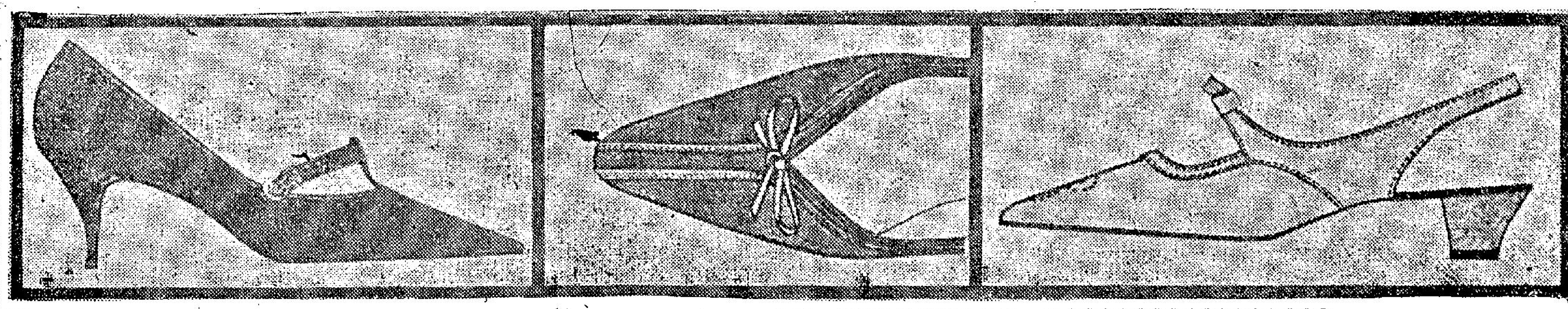
預告：下午六時，快樂生辰節目。三十分，大家唱新疆民謠。七時，世界新聞。十五分，美的研究。四十五分，萬里遊蹤。八時十五分，士農工商。九時十五分，啼笑皆非。四十五分，粵語長片「神劍王子」，林鳳、張英才主演。十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

麗的台銀 今日下午四時

電影故事「八個兒手」。三十分，倫理小說「落葉哀蟬」。五時，兒童長篇小說「蠻荒歷險記」。十五分，兒童歌曲，金價報告。三十分，俠義故事「雪山飛狐」。六時，西曲。三十分，偵探小說「網內蛟龍」。七時，練馬報導。十分，奇情武俠小說「五虎門雙龍」。三十分，戇狗預測。八時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十五分，馬經。三十分，時代曲。四十五分，香港之夜「蛇妖」。九時，民間故事「三木緣」。三十分，粵曲，報告教育台明日節目。十時，長篇播劇「騰霄長」。三十分，午夜談「桃李爭春」。十一時，新聞報導，天氣預測。三十分，靜聽清歌。十二時，完播曲。

麗的金台 今日下午四時

股市行情報告，現代潮曲。五時，潮語武俠故事「劍嘯荒原」，金價報告，中文電視節目報告。三十分，最新潮曲。六時，越劇。三十分，藝術歌曲。七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，時代曲。三十分，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。八時，文藝小說「世家子弟」。三十分，評話「彭公案」。九時，戲曲介紹。十時，國語戲劇化小說「草原上的牧歌」。三十分，山川人物。四十五分，潮州音樂。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，晉燈夜話「爪哇奇遇記」。四十五分，國樂。十二時，完播曲。



鞋子

最新女鞋·舒適第一 鞋面深加上帶子 質料輕軟鞋跟矮

每週專題　愛雲

有人說：男人看女人，第一眼是看她的臉蛋；女人看男人，第一眼是看他的鞋子。這話在過去說，也有好幾分道理，因爲那時小姐們和異性接觸多帶點靦人答答，不敢抬起頭來，所以目光自然的放在男子的腳下。因此，以前想得小姐青睞的男仕，對鞋子要求甚高，據說就是這個原故。

其實，就女性本身來說，如果由頭到腳，一身光鮮打扮，髮型、臉上化裝，沒有鏡子看不到，衣服、首飾、自己要看，頭一定要彎得很低，才失觀瞻。只有穿一雙合意的鞋子，最有機會給自己欣賞。說實的，女士身上一切衣飾，在實用方面，鞋子無疑是最重要的一部份，它不但對你的玉腿，有裝飾的作用，而且對足部的建康和保護，起了很大的作用。

不知是巧合，或是甚於這個原故，今年女士們的鞋子，特別是少女們穿着的，逐漸摒棄了一度流行極尖頭的A型，鞋面裸露的那種款式。代之而起，是圓頭型，鞋面較深，鞋跟稍矮的一種；在料子方面，多用一些輕軟的皮革，如麂皮、絨面、軟皮之類。還有少女的鞋子，時興鞋面上加一條帶子。這樣，除了有裝飾作用，還使到提起腿走路，不會「丫」「丫」發聲。（鞋面淺，沒有這條帶子的女鞋，特別是穿舊了，免不了出現這種情形）

最大特式，今年女鞋，出現一種「鋤頭」跟，那就是鞋跟的部份，不像過去作弧形內灣，而是垂直到底，高約半吋。這是以前的「酒杯」跟脫胎而來。

這裡，從最近的婦女雜誌，取出幾張圖片，刊製出來，作爲各位小姐太太在認識秋來女鞋款式趨勢的資料。先要聲明，這些鞋子，一般都是便鞋，並且較爲適合少女穿着。至於小姐太太們配合晚裝穿的高跟鞋，款式基本上無變化。而且，講究一點，這類鞋子，凡是一套配一套的，要求不同無由提供意見。右方最大一張圖片，可以看到一位少女穿着一對，放着兩隻鞋子，從正面可以看到，鞋頭是圓的，鞋面深，又加帶子，穿起來十分舒適。上右圖是一款矮跟鞋，適帥，適合胸型較大女士。上中圖鞋子以綫條取勝，小姐們留意它鞋面開闊，尚炸彈型，惹人好感。上左圖是一雙高跟鞋，高度是兩吋半之間，鞋面加一跟帶字，對初穿高跟鞋的小姐，最爲合適。

血液疾病之二 白血病

梁醫生

白血病（LEUREMIAS）是一種致死性疾病，在目前醫學科學上仍沒有建立一個有効辦法，對抗治療這種疾病。白血病的特徵，是各種白血球異常增多。在正常情況下，人體內正常白血球計數平均每立方毫米中，有八千個左右。而在白血病人血液中，白血球計數會增至十萬到五十萬個。由此可見，所謂白血病，就其意義上來說，也可稱爲白血球增多症。

以前有人說，白血球增多症，是一種血癌病。可能是因爲這種疾病，起因與造血器官癌腫有關。但也有些學者說，這種疾病除了跟人體上某種癌有關之外，也與病毒傳染，家族遺傳有關。直到目前許多學者，總結了上述兩種意見，進行試驗，結果，這種疾病的真正原因，仍無法了解。首先，是因爲從這種疾病患者人身上所分離得來的病毒接種於實驗動物身上，並沒有產生白血球增加反應。另外一方面，不足以証明白血病是血癌，是因爲造血器癌腫引起白血病的可能性，並不絕對單確。

白血病從它的病期來說，可以分爲急性，亞急性和慢性三種。急性白血病大約三個月內，或更短時間便會死亡。多發生於青年人。亞急性白血病，從出現有臨床症狀那天發生，在沒有獲得治療的情況下，病者生命最多可以延至一年左右。慢性白血病，一般可望得更長時間，大約一年至二十年不等。並且多發生於中年人。

這種疾病對人體的損害，主要三個方面：第一，由於白血球和它的前期細胞大量過濾或浸潤，首先受累的是脾臟，組織開始纖維性變，造成脾臟梗阻。或周圍性脾炎。後期病人脾臟擴大，是十分嚴重的。它可從左肋緣開始，佔據整個腹腔。與此類似，遭受到肝臟、骨髓，和淋巴組織，使這些組織正常形態和結構受到動搖破壞。第二，由於血液中大量增加，結果紅血球數目，大大減小。是人體各種組織由於貧血而給氧不足，產生機能障礙。更重要的是，由於血小板不足，凝血機能大大降低，病人可能有出血傾向。例如皮下出血、腦出血，子宮出血、腎臟、腸和鼻出血等等。這種病由於各種微血管，由於白血球增多和紅血球大大減小，同時甚至是破壞，還很可能因爲白血球劇增和紅血球破壞，所需消耗增加。病人的結果，因此而映響，是嚴重減輕。一性破壞的，還有和加重心臟負擔，直至人體不勝擔負，其他有關於白血病的問題，下次再談。

育兒講座 白喉痲疹天花預防可免感染

上一期我們談過寶寶的傷風，百日咳的預防方法。這一次繼續講白喉、痲疹、天花的病徵和預防。

這幾種疾病，同屬於傳染病。而白喉、痲疹、天花，傳染的程度，對寶寶的危害，還較前者爲甚。因此，對這三種傳染病的預防，更要預防，更要提高警惕，下面就這幾種疾病的預防和救治方法，跟各位做父母的談一談：

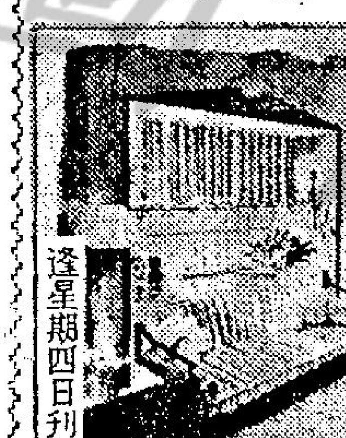
先談天花，這種病菌，是完全可以預防的。辦法是在寶寶未滿十二個月之前，給他接種牛痘。如果寶寶在醫院出世，醫院方自會給他作預防接種。否則，也應在接生人員的指導下，作預防措施。凡是接種過牛痘的寶寶，仍會染上天花，這種紀錄，幾乎沒有。由此可知，天花病是所以百份之百預防的。只是，做父母的，特別要注意一點，就是不論有無天花流行，也要給寶寶接種牛痘。因爲，天花是隨時可以發生的。

再談痲疹，寶寶得上痲疹，是很危險的。因此，父母要設法防範於未然，或儘力減輕這種疾病的嚴重性害。要知道，痲疹傳染非常厲害，如果寶寶和另一個有痲疹的兒童接觸過後，就很難不受傳染。這時，立即帶她去見醫生，施行預防注射，可以大大減少。又如及早發覺寶寶得上此症，在感染四天之內，進行注射，亦可暫時防止。但這辦法並非永久不再發生。這期間，要接受醫生指示，進行嚴密的防範。有一點非常重要，一些父母，肯定寶寶早晚必會感染此症，以爲讓她愈早感染愈好。這是錯誤的。父母應防護寶寶，使她歲數較大，才受感染。因爲寶寶年齡愈少，抵抗這種疾病能力愈低。

最後說到白喉，寶寶在學步這一階段期間，最多受白喉傳染。因而在這一期間，如有喉痛，或不斷流鼻涕，傷風，父母就要提高警覺。白喉的早期病徵，是倦怠，無精神，喉痛，流涕和發微熱。寶寶有此徵狀，應及早請教醫生。又在寶寶六至九個月大時，最好進行預防注射。（欣然）

家庭生活

逢星期四日刊出



不要把家庭做成丈夫牢獄 記着幸福之鑰掌握在你手上

柳晴

一個男人結婚，除了更深知的重要外，最大的目的，就是希望享受一種家庭的快樂生活。這種生活的享受，是來自妻子的身上。一句話：說，丈夫是否快樂，完全是妻子的責任。

「互相尊重」可以說是夫婦之間，幸福之匙。但是，這句話，很多女性忽略了：她們往往把自己看成無上權威，不論在家或在外，都要丈夫俯首貼耳。得很驕惑，有不少人顯不錯，都要她帶頭去做，但是，他內心是在抗拒的。

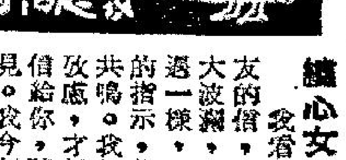
別把丈夫當作小孩子，不要他甚麼也唯命是從。須知道，每個人都有生長歷史，在不同背景中生長，所以，當然有不同性格。也有個性，因此，不可能要求別人的思想跟自己一模一樣。而做妻子的，應該從丈夫的特長和習慣方面着眼，不要過份干預丈夫的行動。

一個有經驗的女性，多少總知道，男人喜歡「自由」的心理。所以聰明的太太，不會用一根繩索，把他綁住。須知道男人在社會做事，有許多業務上有關係的地方，他要去活動，有許多朋友，他要去應酬。就是沒有事時，他也喜歡到外邊走動，找尋他自己的世界。如果你因爲這樣，對他加以束縛，他雖然爲了避爭吵，還是會偷偷摸摸的去做。甚至隱瞞的，有些事情是不需要隱瞞的，但爲了避免嚕囌，做丈夫的只有對妻子不坦白了。這豈不是造成夫婦之間的隔閡嗎？也因爲這樣，他會覺得這個家庭，有如「牢獄」，無時不找機會「越獄」。到頭來，苦難還不是落在自己身上？你要明白，像上述的一根無形索子比一根有形繩索還要殘酷的。

談到夫婦吵架的問題，有人說小小的爭執，是生活情趣。其實不然。爭吵跟爭辯不同，那是會影響感情的。對一些小事情的爭執，大家讓步，那就可以把大事化小事，小事化無了。不管是誰做錯了事，千萬不要有一絲恐懼的顏色。最妙的方法，是一笑置之。「嚕囌」是常有的，但是往往在笑聲中消彌於無形。小小的誤會火，可以燎原，如果你不做一個燎火者，那一點點的火星，很快便能撲滅了。

最後一句話，夫婦間要本着一個信條：幸福的婚姻生活，是建築在互尊，互信，互愛的上面。

家庭信箱



廿載恩情非短 何忍輕訴仳離

鏽心女士：

我看了你覆苦命人讀友的信，使我感情掀起互大波瀾，緣因我和她的遭遇一樣，因此，對你給她的指示，使我產生强烈的共鳴。我經過三番四次的攷慮，才提起勇氣寫這封信給你，請你給我一點意見。

我今年四十歲，結婚至今亦有廿載。育有三女二男，大兒大女先後高中畢業。我丈夫一介小商人，古語說：商人重利輕別離，我丈夫正是如此，年中僕僕風塵，因出經商，一年只得半年在家裏，雖然盡了養妻育兒的責任，但以女人的立場來說，嫁夫如此，常常獨守空幃，缺少丈夫安慰，也是難以滿足。更不幸的是，一次嚴重交通意外，幸而死裏逃生，卻已失去男人雄風。這使我痛苦非常，因爲近幾年來，對性生活的需要，有增無已。不知是什麼緣故，丈夫不能人道，且有如飢如渴的感受。爲此，我看到了你答覆苦命人讀友，你給她的指示，也好像給我一個答覆。所以我大膽的向你提出幾個問題：㈠這樣的情形下，在法理上，我可以和丈夫離婚嗎？㈡我私下與和醫生接觸過，他就以我的身體，還有二十年的性生活「壽命」。那末，如果我不離婚，豈不是要守二十年生寡？㈢我堅持要和丈夫離婚，他能够阻止我嗎？有什麼後果？㈣爲甚麼年紀大了，在性的方面，比較以前更感需要？

你的讀友ＭＦ上

ＭＦ讀友：

你的遭遇，誠然值得同情。不過，首先我要指出：你的「不幸」，和苦命人讀友有本質的不同。那就是，她的不幸，是人爲的；你的不幸，是意外的。因此，她應該採取的行動，你就要有考慮的餘地。同時，我想提醒你一點，你結婚已經二十年了，兒女也快到成家立室的年紀。一方面是廿載床頭人的恩情；另方面是對兒女尚未完成的責任。這些，都值得你在想到自己的不幸的時候，冷靜的想個透澈。如果你先這樣想一想，你就會察覺，萬一你採取片面的行動，你是終使解除得了本身的痛苦，而一個人免除痛苦的丈夫，兒女幾個人受到痛苦，又怎樣計算？下面我僅就法理的觀點，答覆你的問題：㈠在法律上，你可以提出離異，而且必准。㈡人情方面，已如上述。㈢我以爲醫生說的二十年，只是有二十年性生活的可能。而對性生活的感到「需要」，以你的年紀，應該是十年八載的事。說要守廿年生寡，未免言過其實。㈣如你堅持，丈夫當然不能阻止你。後果一如前述。㈤這是婦女接近更年期一般現象，不足爲異。

鏽心謹覆

一動腦根 價值萬金

五十年前要發達——講勤儉儲蓄
原子時代想發達——要靈機一觸

今天是二十世紀七十年代，已經進化到原子時代，社會上一切都在飛速進步中，凡百事業，莫不競爭劇烈，要保守固然要動腦根，想發達，更非常動腦根不可，靈機一觸，可能立致巨富。

君之頭腦健全否？有毛病否？有過度消耗否？

君想不想腦根靈活？想不想頭腦清醒？啓發自己的智慧？創作更大的事業？請即日開始，每天服用世界最新發明腦神經保健劑「壽腦」兩片，不獨可收頭腦寧靜之效，且可使腦壽命增長；孕婦服用，尤有先天培育嬰兒智力之特效。

「壽腦」係榮獲日本名首相岸信介在電視褒揚之SS大藥廠製品，經世界各大醫院腦科專家臨床實驗，證明確有驚人功效。

壽腦：100片庄特價十六元。30片庄五元。比國際價格廉宜百分之二十四。

日本SS藥廠白兎牌藥學製品·先施公司·大丸百貨公司·各中西藥行有售

王國興 殘廢整形所

活動假眼　假鼻　假腳趾　假骨　整形鞋　假耳　活動假眼

手叉　鎖手杖　假手　鋼挾背　痲痺症腳架　假腳

軟頸托　假乳　假手指　鋼托腳　腳部整形器　長假腳

假？ 活動如真

工作行動　一如常人

假眼接配之方法 爲本港獨家採用

你是否眼睛殘缺的遺憾？你現在配戴的假眼是否覺得不理想？請到本所檢驗，用最科學儀器爲你印模，精製膠質假眼，按配後之假眼大小及顏色與眞眼一樣，保無變色及破爛，舒適靈活，任何人也無法分別眞眼與假。

本所採用德國最新技術製造畸形殘廢之人體醫療器具，經本港各大醫院與醫師之介紹，使無數畸形殘廢者之缺憾得以彌補。近年來本所不斷改良研究，選用上等軟硬尼龍膠及輕金屬製造。（軟尼龍膠之質地顏色以常人膚色無異同樣柔軟）精配能寫字及能持物之活動假手，能踏單車及跳舞之活動假腳，活動如生之假眼、假耳、假鼻、假指、胃托、腎托、糞袋、單雙面小腸氣帶、胸背畸形用之鋼背心、小兒痲痺症及腳骨斷折用之護腳架，男女過胖用之特製肚圍，上列器具全部適應胎生或病後四肢五官殘廢者應用。經本所精配醫療儀器後之患者，異口同聲譽爲巧奪天工。

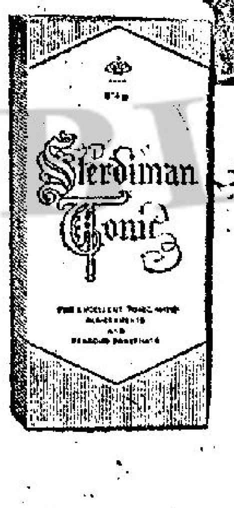
歷任：由一九五九年開始受香港海·陸·空軍醫院委託專爲殘廢畸形患者服務，經本所精細裝配之後，無數患者恢復如常，並獲得中外籍人士同聲讚揚。

注意：各大醫生及醫生介紹院特別優待，剪存此報免費檢驗。

地址：旺角彌敦道七四〇號三樓（近麗聲戲院即中華書局樓上）　電話：八一七〇六三·八一四〇〇四

活動假眼　小腸氣帶　腎托　肛門袋　雙頭疝氣帶　胃垂托　活動假眼

英國製 格蘭補腦汁



能令你 益腦寧神

適應：神經衰弱　心神不寧　精神頹喪　疲倦失眠　消化不良　心臟衰弱　嚴重貧血　記憶減退

總代理：洪泰貿易有限公司　電話八〇三五四三

秘煉奶精 香滑可口

英國著名商品「秘煉」奶精，乃雅培大藥廠名譽出品，用以代替水奶加入咖啡、紅茶、可可等各式飲品中，均能使該飲品更爲香滑，增加情趣，有意想不到的享受，更爲可口。

「秘煉」奶精是一種低熱量食品，每湯匙奶精只含熱量十一卡路里，最適宜發胖人士不能多吃乳脂以防增加體重，可收用「秘煉」奶精代替水奶加入咖啡中，可免去食乳脂之苦，不受增加肥胖威脅。

「秘煉」奶精久已風行世界各地，由於水奶易變壞，必須雪櫃存儲，「秘煉」奶精則易於存儲，携帶方便，不須雪櫃，居家旅行用之調飲咖啡，紅茶非常便利。又可作爲烹飪配料製作糕餅等，更爲特式，而且用途廣泛，多采多姿，故世界各地航空公司多用以在飛機上調咖啡，紅茶，成爲飛機餐上主要用品。本港進步人仕均紛紛改用「秘煉」奶精調入咖啡，紅茶等飲品中飲用。港九各士多店及藥房代售。總代理士丹利街廿九號通泰行。電話：二三〇七四一，二三六七六九，二三一九八〇及二三二二四七號。

用以代替水奶

加入咖啡紅茶可可....等各式飲品中 有意想不到之享受更爲可口.

總代理：通泰行 TUNG TAI HONG

TEL. 230741 · 236749 · 231980 · 232247

新鮮

影后大難不死奇蹟

本文是她的丈夫勞爾德．達爾敘述她和中風症鬥爭的經過。

·文亨·

柏德麗西亞妮露要到某地去拍電影時，我們全家都跟她去，這種情形每年祇發生一次，這就够了，每年兩次就會太多，因爲這會使我們的家庭弄得一團糟，使孩子們學業混亂。而每十二個月整理行李，關上大門，出門一次，那是非常愉快的事情。去年因爲妮露要拍「海上朋友」，亦即「牧野梟獍」的導演馬丁．黎「長城一片，我們舉家到檀香山去。今年則爲拍攝「七個女人」一片，要到加利福尼亞去。這部片定於二月至三月間拍攝。我們大家都覺得在那兩個白雪霏霏的月份裡，離開英國，而於四月間水仙花盛開，暖風由西方徐徐吹來的時候回國，該是多麼妙的事情呀！

我們就在一月底飛抵洛杉磯，在一間怡人的房子安頓下來。這所房子是我們的特借給我們的。（妮露主演「牧野梟獍」一片得奧斯卡金像獎）。當時我們一共七個人──即妮露和本人，我們的女兒蒂莎（八歲），兒子恩奧（四歲半），奧瑟利亞（九個月），保姆施娜與安芝拉。「七個女人」一片本來在二月初就開始拍攝，可是後來却延至二月份的第三週還沒開始。妮露因爲已經有四個多月身孕，所以等得很急。後來她對我說：「我再等兩天，要是他們不叫我開鏡，我就舍裝回去。」就在那天的黃昏，公司打電話來叫她於翌日晨開鏡了。她在翌日六點鐘便出去，到下午五時半才回來。正如所有男女影星開拍新片時一樣。也非常興奮。到第三天，她下午五點回家，回家時容光煥發，與往時一樣。後來還把拍戲時騎驢子的情形告訴我們。到六時，她帶蒂莎到樓上去洗澡。十分鐘後，我拖着慢步到樓上去，當我走進臥室時，妮露竟用手指着左太陽穴由浴室出來。她說：「我這裡痛得要命，一定有什麼不妥。」於是我跑過來，她再對我說了一些話，隨即坐在床上，旋又臥在床上，閉上眼睛，不久後又打開眼睛說：「痛得要命。」我知道她一定是患上中風症，因此慌忙忙的跑到隔壁的書房去找電話號碼。我要找的是一位我所認識的外科醫生的號碼，當我打通電話，和醫生談話的時候，妮露張大着口，歪着嘴，隨後又暈過去，嘔吐着，情形嚴重極了。結果醫生說他立即派救傷車把妮露送到醫院去。

到了醫院後，醫生們先替妮露照X光，照X光的過程甚爲複雜，而且費了三個鐘頭。大約在當天下午十時，那位外科醫生才召我到X光室去。室內放滿X光片，看來非常可怕，外科醫生說：「她現在又中風了。這是她第三次腦冲血，是我們進行照X光時發生的。」我問道：「這次很嚴重。」「是不是同在一個地方？」他指着一張X光片說：「是的。」那張X光片上有一個清晰的小白點，位於接近太陽穴的動脈上，這個小白點乃是由脈壁噴出來的血液。

外科醫生對我們說：「她的情況非常嚴重。」我說：「你要施手術嗎？」他停了一會再慢慢地說下去：「我懷疑她會經不起手術。」於是我急問道：「要是不施手術便會怎樣？」他答道：「不施手術一定會死。」我說：「既然這樣，請施手術吧。你馬上就動手嗎？」這位格外仁慈的人，幾乎和我一樣激動。他答道：「是的，不過你不能期望過高呀。」

於是，我和朋友狄克到二樓的客廳去等候。這時，壞消息已傳遍全城，朋友不久後便陸續到醫院來，或坐在椅子上，或在走廊上走來走去，等候施手術的消息。外科醫生和他的助手們在手術室裡以靈巧的雙手活動着，妮露的頭髮給剃光了，頭皮也被割開，然後在頭臚裡開了許多洞，鋸開頭骨，又在硬腦膜的地方割一直刀，……然後再在太陽穴處開一刀，經過許多複雜而危險的手術。大約翌晨三時，醫院說妮露還活着。四時半左右，護士接了個電話，說還需兩個鐘頭才能完成手術。六時後，我到接近電梯的一張椅子坐着，到七時，電梯門打開了，妮露臥在床上，由電梯中被推了出來，於是我起立一看，看見妮露頭上滿紮繃帶，面色蒼白。隨後外科醫生也出來了，他現在已疲倦不堪，對他說：「她是個堅強的女子。」我問道：「她會不會活？」「我不知道我所告訴他的是，這次手術很成功。」

可是，在施手術後最初幾天內，妮露臥在床上一動不動，右手右腿都陷於癱瘓，還要受許多治療，護士們對她的照顧特別好，要是沒有她們，眞不知道她會不會活下去。妮露施手術後第三週後才開始恢復，至其正確過程，我已忘記，但是大約如此：第一週完全失去知覺，眼睛閉着要施流質食物。第二週仍然昏迷，眼睛也閉着，但後來可以作若干輕微的動作，我經常和她談話，有時高聲對她說，有時附耳而談。我把孩子們的近況告訴她。外科醫生似乎也很樂觀。第三週的星期三左右，她的眼睛才首次張開一隻，兩日後才兩隻一齊張開，並對我微笑。加利格蘭等朋友都來看她。第三週週末，她才開口說話，但她現在患了失語症，所以發言不正確。第四週由病況續有起色。而剛在入院一個月後，她便可以出院。回家後一家人大慶團圓，妮露和孩子們忙於擁抱，可是醫院還要每天派醫生來醫治她的失語症，右腳要用拐杖支持，我要抱她下樓用餐，過了三個星期，才能自己下樓，並自己照料自己。

打　針

七情六慾

郊區酒店喋血記

——他有一個美麗的妻子，安定的事業，早將過去的事忘記，忽然有一天，有人來揭穿他的秘密……

（二）

「喂，有沒有床位？我們現在實在是倦得不得了。」其中一個高大的人說。

可是另外一個却說：「喂，你看清楚了沒有，我們在這裡遇到了一位老朋友的呢。」

「啊，眞的是不錯，的確是我們的老友，」第一個發言的人說，「想不到在這裡見到了我們的朋友占美。」

「是的，頭幾年當我們一起打劫的時候，事後占美曾經把他分的款項用東西包了再寄回去，看樣子，他大概是在這裡後發了財了。」

占美一見這兩個人，他便呆住了。

「喂！店主人，難道說在這寒冷的氣候中，你不接我們進去住一晚嗎？」於是，那個小個子的人，經過了占美的身邊，走了進去，同時，他更望着占美對他的伙伴說：「你放心好了，占美是絕對不會允許警察來捉我們的，」接着，他又打開了他的衣服，從裡面拿出了一把手槍，他將這把手槍在占美面前一揚，然後又放回原來的地方，他又說：「其實，在這件事情中，他是絕對沒有選擇的餘地。」

原來，這兩個人一個叫卡爾，一個叫哈利，後來，那個叫哈利的又說：「卡爾，你的話是一點也不錯的，此外，我還可以担保，占美是一定不會讓我們空着肚子上床睡覺的。他一定會弄些東西給我們吃的。」

到了這裡，占美完全記了起來，卡爾曾經舉起手槍，去搶殺了銀行的解款的保鏢，因此，在這一刹那間，他是眞的想趕走他們。但是，他也知道，如果趕他們走的話，他們一定會用槍來對付他的。

如果他被殺了，那麼，克里絲又怎麼辦呢？

占美想到這裡，沒有辦法，祇有再對他們說：「來吧！隨我到厨房裡面去吧。」

在這種情形下，由於沒有別的辦法，占美祇有忍氣吞聲，來替他們弄點心，結果，他並沒有槍，自從他看到卡爾殺了那個年輕的保鏢人員後，他便決心不再要槍了，但是，對於這一件事情，他同樣的也不敢到警署去報案，結果，他便一直被捲入這件尚未能解決的案子中，同時，更由於有了這一件事情的關係，在以後的日子中，他便發奮努力爲自己創造事業，同時，他更希望能夠在這個社會上成爲一個有用的人。後來，他便在公路的旁邊，開了這麼一間汽車旅店。

「喂！我們離開加拿大還有多少遠？」哈利問道。

「由這裡到加拿大的邊境，一共是十八哩路，」占美回答。

「在這一帶可有警察？」卡爾又問道。

「有一位鄉團長，他的名字叫巴爾，」占美說，「他這個人除了維持治安以外，自己也種一點農產。」

「這樣說來，他的生活該是非常寫意了，」卡爾說。

·火麒麟·

西洋幽默　夫妻之間

·文心·

一對夫妻在路中心互相吵鬧和打鬥，一個警察上前干涉。「喂，你們是幹什麼的？」

「你走開，」那個女人怒道，「他是我的丈夫，我非好好教訓他一頓不可，十年來我受夠他的苦。」

「你們既是夫婦，」那警察說，「那麼，你們爲什麼不在家裡吵架而在街上吵架？」

「什麼？」那男人瞪視那警察說，「家具打壞了，誰負責賠償？」

羅馬情殺案揭秘

·依樺·

一男一女被控謀殺羅馬一個著名的花花公子，現均已入獄，等待第二次的開審，初時，他們這對夫婦是互相指摘對方才是殺人兇手。男的指證其妻把那花花公子連射五槍，還把硫酸液倒在死者的臉部，企圖毀容。女的却說是她丈夫爲了自衛才把花花公子殺死，因爲對方拿硫酸液來威脅他。究竟誰是誰非，法官始終無法判定，最奇妙的是後來發覺其中八位陪審員是不够資格出席的，于是押後再審了。

被告是比巴維及其妻子姬嘉。

這件兇案的過程是這樣的──去年一月二日，廿歲的女秘書加蓮絲例九時上班，抵達寫字樓後，電話則響。她便接聽，對方問她的老闆祖比基往了那裡，因爲昨晚他並沒有參加大使館宴會，累了朋友等了數小時。

加蓮于是說：「再過一會兒，通知你吧，」放下聽筒，她一轉身，便發覺老闆祖比基躺在一張寫字檯後面的地板上，滿地鮮血，他中槍四次，臉孔已被毀，非常恐怖地。

羅馬警長史里望到現場，肯定這是一宗殺案，涉嫌與一名女子有關，祖比基是一名埃及籍，非常富有的商人，生前風流成性，專愛玩弄名媛閨秀及交際名花的，他的豔聞，每一個羅馬居民都耳熟能詳的。

這時，女秘書加蓮對警方說，「數天前我偶然看到老闆搖長途電話給柳山區的一個女人，他說，『我怎能與你結婚？我怎能够？這是不可能的。』柳山區是在瑞士的。」

經過進一步調查後，原來那女人便是金髮的姬莉，她的照片是擺在老闆的書檯上的。但她已與丈夫逃往雅典，于是羅馬當局要請求國際警察的合作了。

再經過進一步的調查，這宗情殺案已露端倪──比巴維在英國讀書時，結識了姬莉，然後他們結婚，遷居埃及，他們兩人的家裏非常富有，生意也扶搖直上。

他們兩夫婦生下了三個子女，不久，納塞爾上台，他便決定往瑞士長居了。可是姬莉覺得瑞士的柳山區的生活十分沉悶，毫無生氣。而且，那時，丈夫又全心全意發展業務，便自然更加冷落她。

在家庭上，姬莉承認：「那時，我結識祖比基，相見之下我便抗拒不住他的魅力了。」她沒有說謊，她遊德三天，便成了他的情婦了。她說：「酒店全部滿座，幾經辛苦我們才找到一間房間，於是那晚我們睡在一起。」

但這段戀愛史，是不會長久的。在祖的心中，她不但是一個玩偶之一，還有不少觀女在等待他哩。以後，姬莉設法頻頻往羅馬與他幽會，但始終無法他那種荒唐生活。這時，她丈夫已知悉，根據法律，祇能與她分居而已。

對于姬莉來說，只有一個解決辦法，與祖立即結婚，但遭他拒絕。

巴比維與姬莉逃往雅典時，已被警方追蹤了，原來一月十七日，他曾無意在友人面前洩露飛往雅典。十八日那天晚上，祖被謀殺數小時之後，他們從酒店出來，準備西飛往勒不列斯，然後才轉往雅典的。國際警探很聰明，他們以運槍械入希臘的罪名拘捕後，因爲他在柳山區時，曾購入一枝手槍。

可是，後來警方發覺他懷中手槍不是殺死祖的武器，十八日之後那段時間，他們兩人的行踪，警方瞭如指掌，可是那晚七時左右，他們的行動都完全不知。在法庭上，他們所說的是不同的故事。

姬莉說：「我單獨往訪祖的寫字樓，我認爲不得不見他，我們傾談了一會兒，丈夫便撞進來了。他與祖發生口角，繼而動武，我很害怕，躲在洗手間，直至我聽到槍聲，丈夫後來說，爲了自衛才把他殺了。」

但她丈夫這麼說：「我在酒店門前踱來踱去，十分不安，後來姬莉出現了對我大叫，我殺死了他，我開槍射了五次，把他殺了。她說她還把硫酸液倒在他臉上。然後我們把槍、手套頭巾以及那瓶硫酸丟入溝裡。」

究竟是誰殺死祖比基呢？也許永遠是一個謎，因爲如果他們不再受審，是會離開義大利國境的，這樣，他們便永守秘密了。

戀愛顧問

十六歲小姑娘竟然患單思病

莎莉姐姐：

我是一間英文書院的女學生，今年十六歲，這樣年紀應該很快樂才是，但近來我的心情却很煩惱和矛盾。男同學X君也是我的鄰居，我們幾個男女同學常常一起玩，大家的感情都很好。我最近感到煩惱的是，包括他的行爲、言語、舉動等。有一次，當我們玩得很高興時，我打了他一下，其實是沒有惡意的，但他却很怒的樣子，從此不再和我談話。還拋過一張紙給我，寫着「心碎了」三字。我心裡很難過，好幾次想向他道歉，不過我是個性很強的人，始終沒有勇氣開口。姐姐，請你解答以下各問題。

一、我打了他一下，他爲什麼覺得是很大的侮辱呢？這是我的錯嗎？

二、爲什麼我總是想着他（他大我一年），是不是愛上他？

三、他寫給我「心碎了」三字是什麼意思？

四、我們都是不正經的人嗎？

五、怎樣可以再和他相好？我要向他道歉嗎？

林L·K·上

L·K·小姐：

你和X君都還是很年輕的孩子，活潑而任性。正如你所說，你這樣的年紀是應該很快樂的。但你却說心情很煩惱和矛盾，我認爲，這些所謂煩惱都是孩子氣的，到你較年長時，就會覺得你的情感是曾經浪費了。因爲事過情遷以後，那些煩惱是不會很長久地留存在你心裏的。

你還在求學期中，功課大概會很忙，我看你還是少想一點朋友間的是是非非，多對功課用功一點吧。

一、他還是個小孩子，所以你跟他玩耍，打他一下，覺得是一種侮辱，這不是你錯，但以後不要再打他就是。

二、你想着他是因爲你需要朋友，你喜歡和他玩耍。這不能說是愛上他。你的年紀還不懂甚麼是愛情吧。

三、這些字眼是他模仿成年人說的，他可能自己也不知道是甚麼意思。你也不必追查是甚麼意思，是因爲你也不懂得。

四、年輕的人都是貪玩的，怎會是不正經的人呢！

五、你們原是很好的朋友，X君可能暫時心裡有點不舒服，但會盡快便沒有事了。遇到適合的機會，你可以再和他談話，就會慢慢再好起來了。打他一下那件事不必再提了。道歉反而是看得太嚴重呢。

莎莉覆

鐵金剛大戰金槍客

夏絲帶譯

八十七．占士邦舉槍瞄準

「那麼，我可以雙倍給你這個數目。」

「對不起，我並不要這種錢，」占士邦站了起來，他的左手這時放在背後，對於他將要做的事，自然是有說不盡的緊張，他在這個時候，逼迫自己去想起馬芝被殺後身體支離破碎的模樣，他更逼迫自己去想過去史克雷曼加所殺的其他的人。同時，他又逼迫自己去想，如果現在不殺死他的話，那麼他以後還要殺死多少人，說起來，眼前的這個人，可以算是世界上最厲害的單人匹馬的兇手，占士邦現在已經提到可以殺了他，同時，他更是拿命了他，現在，不理他是傷成甚麼樣子，他也必須要殺了他的，於是，他模仿那個傢伙的冷漠姿態說：「史克雷曼加，你可有甚麼消息要傳給別人？你是不是有甚麼事情辦？還有，你是不是還有甚麼人要照顧？如果是私人方面的事情，我一定負責照辦，而且，我更一定是保持秘密。」

史克雷曼加這時又是粗魯的笑了，不過，這一次並沒有咳嗽。他說：「啊！你眞是一個英國的紳士，正如我想像的差不多，不過，最好是你把槍交給我。同時，給我五分鐘的時間，讓我自己去自由活動，不知道你是不是……？不錯，如果槍一旦到了我的手中，我會馬上去射你的後腦。」這時，他仍然是以傲慢的態度望着占士邦，不錯，他的確是有着超人的冷靜，他不喝酒也不吸毒，他是一個冷血動物，他是爲了錢而去殺人，有的時候，他簡直是爲了一時的刺激而去殺人。

占士邦仔細的看着他眼前的這個人，他很奇怪，祇要再過幾分鐘史克雷曼加便要死了。可是，他怎麼會如此鎮靜呢？他是不是還是有甚麼詭計，準備施展出來呢？他是不是身邊還藏有甚麼武器呢？不過，他再看看，這個傢伙祇是非常鬆弛的躺在那裏。他的身體是靠着樹根，她的胸前，因爲呼吸而極有韻律的一起伏着，他的臉上並沒有一點頹喪的神色。在他的額頭上，他的汗珠簡直是比占士邦還要少，在這一刻中，他是躺在樹陰之下，而占士邦却是站在炎熱的太陽之下，突然之間，占士邦感到軟弱無力。於是，他拿起槍來，他更聽到自己的聲音說：「好了，史克雷曼加，現在我可要射死你了。」他舉起了槍，同時，更是兩隻手握緊那把槍去瞄準這個人，他又說：「我會儘速結束你的。」

史克雷曼加這時舉起了一隻手，他的臉上第一次表示現出感情。「好吧，朋友，你殺吧。不過，我是天主教徒，在我死去之前，最好是讓我做最後一次的祈禱。在時間上不會太久的，那時，你便可以開槍來射殺我的。」

萬．花．筒　難解難分

·邵陵·

在非洲阿特拉斯山區，巴巴族土人每年會從自己所養的綿羊羣中選出長得最健壯最勇猛的公羊，去參加名符其實的「角」鬥。因爲他們所養綿羊的角兒很長，左角向左下彎，右角向右下彎，從正面看起來，頭上宛如生了兩把很粗的鉤子。而且公綿羊不是你我想像中的那樣馴良安份，常常會彼此眼紅，無端端用「角」大鬥一塲的。

西德漢堡附近一個動物園的大鐵籠裡，養有兩隻這樣的公羊。它們是遠離故鄉的族兄族弟，照理應該揚棄共有的古怪脾氣，來得格外親熱才對。那知道：它們始終沒法抑制與生俱來的羊勁，既不理同類同鄉同族的情誼，也不管動物園的管理人隨時進籠干涉，而會兩額對碰，角兒相纏，鬥得難解難分。

一天，兩個寶貝又無端端地鬥起來了。它們一而再，再而三地對衝，角兒相撞，砰然有聲，隨即出現兩角相鉤的鏡頭，彼此用力，想使對方在頸子扭得喘不過氣來的時候甘拜下風。它們長得同樣精壯，經鬥一番，沒有勝負，便又把角鬆開，分別後退幾步，四目相對怒視一會，立即再角力起來。

角兒的相撞聲，使遊動物園的士女不約而同地跑近觀看熱鬧。這時，兩隻羊兒却使人大感失望，因爲在觀衆雲集的時候，它們却停止搏鬥，把角鬆開，一聲不響地嚼吃東西去了。

名人趣事

吹脹蕭翁

阿治波德．亨德遜是英國已故文豪蕭伯納傳的作者，曾談到蕭翁在世時發生的一件趣事。

某天，蕭翁收到一個讀者的信，信封上却把蕭翁英文姓氏SHAW這個字的拼法寫錯，在後面加了個M，使他由姓SHAW，變成了姓SHAWM。

蕭翁大怒，說道：「看這個白痴，連我的姓都拼錯了。而且，英文裏面並沒有SHAWM這個字的。」

蕭翁夫人則不同意他的說法，把字典翻開，愕然送到丈夫面前。蕭翁一看，祇見字典上清楚印有SHAWM這個字，定義是一種久已不爲大衆所用的老式管樂器。

原來如此

美國作家福克萊某次代表美國國務院訪問日本時，曾在一個塲合對幾千名日本學生演說。這幾千名日本學生，祇有少數人聽懂他所說的，但是大家對他都深深傾羨敬意。

福氏用一刻鐘的時間講了一個有趣的故事，故事說完，譯員立刻用日語傳話，沒說廿個字，便講完了，聽衆却也哈哈大笑起來。

「你怎麼竟能用這麼少的字兒說完我的故事呢！」福氏感到神奇地問：

「哈，我根本沒有覆述你的話，說的是『福克萊先生剛才講了個十分有趣的故事，請大家惠予大笑才好。』」傳譯員答。

·子幸·

慶斯　最後今天四塲　哥倫比亞王牌巨片　兩點半　五點半　七點半　九點半　霸海奪金鐘　上片中文　特藝七彩　李察威麥　薛尼波達合演　明天獻映　引狼入室

百樂門　最後今天　美梅史畢烈昂名　高歷戰壯激大片　血海群英　壯麗七彩中文上片　東尼羅蘭嘉露主演　尼素杜素　明天緊張刺激　巨片特務　邦四早場明星12點　聯隊陳寶　石琴珠指　六點演麗

東方　最後今天四塲　緊張驚險特務片王　國際最新秘密武器全部出齊　特務一〇一八　全部七彩　根奇勒·珍尼奇納　明天七彩巨片　瀑潮利蒙·飛越瑪蓮露　明早七彩巨片　州傑蘭四大法仙杜　納拉

麗聲．皇后．皇都．樂聲．新聲．國華　今天獻映　哥比奇謀林亞殺片　特一七角一主　基榮馬達　領銜主演傑作　霹靂煞星　有膽者請來看殺人不眨眼的傢伙！　佈局巧妙　神秘莫測　緊張驚險　明早塲天　樂魚艇〇　聲雷一九　新肉迷宮　聲陣魂·　國龍榜　華·虎

別開生面特務片！　滑稽龍笑！　大鳥彈　烏龍特務戰　法國第一諧星法蘭自倫治　英雄起義盡出謀機　佈魂妙可迷陣不言　明早　皇巴黎都·警匪戰　麗聲海底動物園　皇后寶劍飛龍

新華．豪華　最後兩天·決不展期　映期無多·二輪無期·未看快看　二時半·五時四·七時半·九時八　鐵金剛大戰金手指　正牌鐵金剛：辛康納利最驚人傑作　鐵金剛後天獻映　倫敦間諜戰　每日五場即定座　豪華　戰地七人·婦　新華　關東武士　明天早場

利舞臺．樂宮　今最後四塲　不看何待　美高梅悲壯緊張巨製　上片中文　軍令如山　「鐵金剛」辛康納萊改變作風傑作。　下期美高梅別開生面七彩奇情片　賭王衞冕戰　史提夫麥昆　安瑪嘉烈　愛華魯賓孫　利舞台明天早塲放映凱撒大帝

百老滙　京華　樂都　黃金　昨晚早滿　今天請早　邵氏出品名著改編彩色艷情巨片　西廂記　凌波　李菁　方盈　主演　導演岳楓

香港新世界　英京　皇宮　華光　真樂　龍城　金星　八院　昨天爆棚　今天請早　賭過如不喝采憑票十倍還洋　十八般絕招　十二種暗器　特技七彩　神劍魔簫　下集大結局　曹達華·于素秋·容玉意·司馬華龍·羽佳·伊雷·譚倩紅·西瓜刨　聯合主演　堤中捉蚧·隔山打牛·毒蛇擸胆·黑虎偷心

分類廣告

高健伯　廣州名中醫　醫　藥　由老醫親自診症·授男歧臻　兒科 痲疹 喉科 婦科　經驗四十年　遷新址　佐敦道四號三樓電梯按3字即對面如茶樓　時間上午九時至一時　下午四時至八時　電話：八〇五五六

洪冠洲　中環德輔道中一一七號二樓　頭暈耳喉專科　腫大痛塞症　電話四三八五零四

國寶　今天盛大獻映　新蒲崗遊樂場側　大映公司出品武俠打鬥片王　天然彩色中文上片　盲俠聽聲劍續集　勝新太郎　坪內美子　主演　明天早塲：冷巷姑爺　明天公餘塲：大破特務黨

中央　即映五場　國泰出品歷史宮艷巨片　全部七彩　西太后與珍妃　李麗華　嚴俊　張沖　雷震　美·聯合主演　明日粵片早場　插錯美人頭　鄧碧雲·羅劍郎主演

油蔴地街坊福利會　籌建校舍及福利經費義演大會　經理　黃從　策劃　洪業　燕新聲劇團　石燕子　任冰兒　朱秀英　文嘉麗　賽麒麟　陳蘭茵　朱影紅　李揚聲　梁翠芬　文千歲　即（十一日）公演　神童紅聖女客串　日場　司馬相如　夜場　金鏢黃天霸　特煩石燕子北大打派　日塲票價由五毛至三元半　夜塲票價由七毛至五元半　座位有限　購票請早　地址：九龍新填地街油蔴地戲院　電話：八五八六〇六　八五八四八七　八五七七七〇

耳鼻喉尿病　祖傳中醫　岑國良　古方專醫·一服見效　痛濃爛嗚　鼻塞涕血　（喉症保証速愈）　小便刺痛　一切尿病　保証根治　（診費三元）　以上各症·最新發明　免費檢驗·歡迎問症

廣州徐來安堂四代嫡傳　二百年老牌　老中醫　徐建中　精醫　頭痛頭暈失眠心跳　一服斷根　藥到安睡　清宮御用秘方　百餘年家傳經驗

一天一完小說

姦情

端木炎

「你醉了強叔！」人們的帶着都感到他的醉態。

「唔，我未醉。喽……」強叔勉強支持起來。到席散，踉蹌地回去。

「這是我家門口，我自己有鑰匙。」他摸索着一回，要進自己家屋。

「鑰匙丟了！」他在醉中意，摸不到鑰匙，祇好用手去推門。呀的一聲，門竟開了。這是夜深，屋裡燈火熄滅了，強叔在黑暗中，摸進了去。

「這，好像是我的房門……又像不是！」他依照習慣，摸到自己的小房。

「嗯，我的伙伴這麼早便睡着了！」他也感到點異常的。

「咦，門是虛掩着，她明知我和朋友買醉，也應該開了燈候我」。

「嚐……嚐……」一雙男女笑聲，從房裏傳出來。

「噢！我的伙伴竟然背了我，趁着我不在，約了情人來私會」。強叔一時妒火中燒，不顧一切，把門推開了，衝了進去。

「咦什麼，房子裡的佈置，和往日不同？」他心裡也醒覺了。

這時，房裡的人，給驚醒了，起來察看。

「什麼人？」一個女的聲音。

「誰偷進來？」男的聲音。

「……」強叔驚愕的面綫，在瞬息，原擬進去的路徑，摸索不敢作聲，他一眼看中，也得偷眼見，黑暗裡，一個裸女的影子在穿衣服，急步回頭便走，強叔不致怠慢的，飛跑到街上，到街門前，一溜煙似，他照跑了很遠，才喘息着。

「我莫不是換錯了二樓，我住在三樓？」他給嚇得酒醒了。

他在街上蹓了一回圈子，察看情形，再清醒的，回到自己家裡。

「你怎麼這樣晚才回來。」強嫂開門迎着他。

「唔，和朋友多喝了兩杯。」強叔仍有點驚惶神態。

「你做什麼啦，好像受了驚！」強嫂鑑貌辨色的。

「唉，我剛才摸錯進二樓去，險些進入人的閨閣，要當賊扮。」

「你爲什麼會如此，那都是嗜酒累事！」強嫂在教訓着。

「沒給人家看見吧？」她繼續追問。

「剛好是黑暗中，我看見了情形不對，拔脚飛跑，跑得快。」

「唉，你休息一會吧。」強嫂原諒自己丈夫。

「二樓小房裏，那不是個單身的女人在居住？」強叔驀定後憶起了。

「是呀，你一定撞破了什麼姦情了呢？」強嫂笑起來。

「唉喲，我竟無意中窺破了人家的秘密。」「街門虛掩，房門也虛掩，她們竟然不虞人撞破！」

「這正是我在鄉居裡所聽過的新房姦情一般！」強嫂說起故事來。

「什麼新房姦情，我卻不知道，說來聽聽。」

「一雙族兄弟，平日當有往來的。一次，族兄娶了新婦，那新婦是村裡美貌的人，族弟看了垂涎。」

「垂涎便怎樣？」強叔也感到興趣。

「在洞房之夜，假意地灌醉了族兄，把他扶到柴房裏睡了。」「那末，族弟一定乘機到新房裡去，姦汚了新婦。」強叔插嘴。「不是強姦式，卻是進入新房，冒作新郎，新婦不知就裡，以爲是丈夫回房，結果讓他得償獸慾！」

「嘩，不是便宜了那族弟！」強叔也不值這人所爲。

「唔，你以爲好便宜，惡果在後頭了，所以你也要留心聽聽。」

「新郎一定報復了，弄出血案。」強叔在猜測。

「那比血案還險哩！」強嫂繼續說下去：「翌朝，新郎醒來，察覺自身睡在柴房，心裡一怔，連忙回到新房裏去。」那時的情形。

「你是誰？跑進我們房裡！」新娘驚愕萬分。

「我就是新郎啦，昨夜累你空守房幃，很對不起！」新郎說。

「唉喲，昨夜不是你嗎？」新娘子驚駭起來。

「喂！你說什麼？昨夜有新郎入房？」新郎也驚駭了。

「不是你，是誰？」新娘也驚羞的。

「啊！我明白了，是那人面獸心的族弟，他弄計汚辱了你。」

「我這樣受人蹧蹋，不如死了罷！」新娘一時愧憤，自尋短見。

「不，不，你不用死，死了也不是辦法，這不是你的過失！」新郎鎮定地，阻止了新娘的行動，避免弄出人命，鬧出血案。「你安靜罷，這醜事鬧出去，大家面子攸關，讓我想辦法來報復罷。」

「新郎在那天把一切計劃佈置好了。」強嫂繼續說她的故事。

「當然啊。新郎的計劃實現了。」強嫂說下去：「新郎偽作不知內裡似的，照常約了族弟，在新婚的二朝飲宴，一切不動聲息，族弟以爲得計，他得意再當，仍用酒灌醉了新郎，新郎更乘機佯醉，竟到柴房去睡了。那族兄弟乘着夜色，摸進新房去，他借酒遮了色心，滑登子反之床，作登徒子行徑。」

「新娘那時在房裡嗎？」強叔懷疑地。

「當然轉移了地點，房裡另有頂包，那還用問。」強嫂解釋着。

「後來怎樣？」強叔也急欲知道究竟。

「你耐心聽下去吧。當時，房裡一點燈光也沒有，黑暗中族弟也看到一個裸體的女人，坐在床前，他竟然不察，便去擁着那女人，成其好事。」強嫂說來，也有點羞澀的。

「那族弟得償獸慾，當然趕快爬走了。」強叔像了解當時情形似的。

「新婚後，新郎忙把新娘帶到市鎮去住，避免事情外洩，因爲他原諒了新娘的不幸，不讓美麗的良緣給破壞了。」強嫂說了。

「那族弟到底有什麼不好結果？」強叔追問。

「他呀，淫惡有報了！他再次進新房去，遇着的是村裏人人都認識的痲瘋婆，她受了新郎的錢物，來新房裏實瘋，那族弟給放了瘋，果然在幾個月後，紅雲滿面，懊慚投塘而死了。」

「你以後要小心，不可再造次了。」強嫂說完故事，做儆着丈夫。

「我知道喇！」強叔應着。但是，他心裡卻惦念着昨夜所見的情景：「二樓那單身的女人，她爲什麼要這樣的明目張胆作試婚行徑，她是否熱情奔放，抑是紅杏出墻！」

「你在想什麼？」強嫂察覺了。

「我不瞞你，我想知道二樓那單身女人的情況。」強叔細問着。

「她，是個有夫之婦，丈夫航海去了。」

「你問什麼？」「昨夜那男子，是否她的丈夫航海歸來？」強叔懷疑的。

「她的丈夫很久沒回來，她也是不守婦道的。」

「你怎知一切。」

強嫂說：「我和二樓的包租婆熟識，常常見面，樓上樓下誰不知到。」

「這樣的事情，終會發生亂子，萬一那丈夫航海歸來，撞破姦情，一定有糾紛了。」強叔分析情形說。

「那是人家的事，你小心自己的行爲罷。」強嫂教訓着丈夫。

果然，幾個月後，那女人的丈夫回來了，揭穿了她的姦情，那女人終於逃了。但是，她的丈夫報了案，上法庭去。強叔看了報紙消息，對太太說：「我撞見了那次的姦情，果然眞相大白了。」

「這都是你多事。」強嫂笑了一笑。

搭錯綫

義君

李炳何處去？

可是，還會有什麼意外？他們不在招待所裡打麻雀，我前一個推測一定是沒有錯。

「他們去了那裡？」

「鄭生又沒有說。」夥計回答說。

這叫做乘興而來，敗興而返。天曉得他們到了那裡去？我這時不但興緻索然，而且更爲李炳就心了！這個初生之犢，碰上了一個情場浪子的鄭文輝，還會有好事做出來吧，鄭文輝是我介紹給他認識的朋友，這回偶是我雖不殺伯仁，伯仁爲我而死了！

撲了個空，我煩悶的心情更有增無已，結果「既來之則安之。」還是多虧那位夥計帮忙，對在這個地方接受「招待」一番，一股憤怒的勁兒，一瞬間才抛到九霄雲外去！

零夜，我拖着疲憊的身軀回到家裡去，已經差不多是破曉微明的時間，好歹假寐了一會，但責任心重，總是睡不着，大清早便完全醒來，便施行振作起床。

時間還早，我到附近的茶樓去。心裡卻一直想着李炳和鄭文輝他們，一夕風雨，到今朝，不知花落何處？但不必等多久，我回到寫字間後，就可以向李炳問個明白。

回到寫字間，不見李炳，一直等到過了上班的時間，還沒有他的影子，我的心情開始不安起來。他爲什麼還不回來，難道昨晚的工作過於繁重，使他疲不能興嗎？

已經將近正午，李炳還沒有回來，查問起來，他也沒有向公司請假，上司老廣知道我和他特別要好，問我可知道他到了那裡去，我自然不能揭露他的秘密，何況我也實在不曉得他去了那裏。

我打了個電話到招待所找鄭文輝，回答是他一直沒有回來。其實，就是出了什麼岔子，李炳也應該打電話告訴我不上班的原因，叫我代他請病假，可是，可是，現在卻一點消息都沒有，難道會有什麼想不到的意外？我的心不由得恐慌起來！想到這裏，我很後悔昨晚沒有和他們一同去，有我在場，他們可能不致過於離譜！

將近下班的時候，同事說有電話找我，那可能是李炳，我緊張起來，連忙拿起聽筒來。

「喂，是李炳嗎？」

「誰叫做李炳？你這樣緊張做什麼？」是一個女人的聲音。

「那麼，你是誰？」我認不出她的聲音，她又不像菲娟，也不像慕貞和莎莎。

「看，連我也忘記了！」對方一聲嬌叱，「啊，那不是秋燕的聲音嗎？」

「……你是秋燕，我的心肝！」我高興地說。

「你還會有心肝嗎？」秋燕說了：「昨天下午你到了那裡去？」

「我有點不舒服回家休息了，你找過我嗎？」我扯作什麼都不知道。

「程義，爲什麼一直不打電話給我？」

「就是怕你太忙，不敢騷擾你。」

「我還沒有忘記上一次她失約的教訓。」

「不要這樣小氣好嗎？堂堂一個男子。」秋燕說：「好吧，今天晚上補數，你要見我嗎？」

「好的，」我答應了，本來今晚我要去查李炳的事，但我怎能錯過秋燕的約會？

熱辣樓賦草

熱情樓主

苦戀成痴賦（以題字爲韻）

誤識佳人，原爲淫婦。點知拋眩烏龍，好比遮咗沙煲，哼埋茶壺。痴心一片，以爲戀愛係甜；醫氣十分，終覺婚姻之苦。

情比流長，心如水軟。容易跌交，勢難扭轉。以爲歲月好長，不料春宵咁短。認爲得米，要求與佢同居；學得抵糟，點估到她別戀。

誰知厚意，枉作多情。哥哥妹妹，你我卿卿。愛佢風流漂亮，羨她冰雪聰明。一往情深，估道良緣夙締；兩家意重，謂爲佳偶天成。

離開咁快，悔恨已遲。對吾不住，闊但唔知。此乃分離之日，並非和合之時。終要醒生，因爲難分難捨；雖然未死，已經如醉如痴。

一代罪魁行將就木

七十三歲的老毛，不僅年事已高，而且體弱多病。根據可靠的紅朝人士說：「潤之三年前，患上了神經失調症。」

什麼是神經失調症呢？一般患有神經失調症的人，他們身體有一部份神經不能控制自如。例如老年人之口顫，手顫或脚顫。年青之人眨眼，或面部肌肉跳動等，這都是屬於神經失調。

毛澤東的神經失調症是手顫。不過他很懂得掩飾。他爲了掩飾右手神經失調，平常他閑來無事，他的右手是會自動顫抖的。所以他經常不停地抽香烟。在理論和事實上，一個神經失調的人，當他失調的部份，有工作，換言之，如持有香烟，它不會顫抖的。另一方面，就算顫抖也是很輕微。因此，當老毛見客的時候，不是抽烟就寫字，或者動手麼摩小孩子的頭。總之，他不會將顫抖的右手有機會顯給訪客們看。

老毛的神經失調病，三年來已經加深了。雖然有些醫生願意爲他施手術挽治，他一一推却了。包括老毛介紹醫齋加諸的針灸手。老毛自己也不敢針不願灸。大概老毛知了弊深重，醫也不會好的。

老毛的諱疾忌醫，正如三國時代的梟雄曹操一樣。老曹患有「頭風痛」，經華佗診斷，認爲開腦洗就會醫好的。可是曹操生怕華佗殺丟他的「老命」。今天的老毛，對所有的醫生不信任。曹操是頂信不過別人的。因此竟殺了華陀。老毛也是最不信任人的。他寧可用「技巧」來掩飾他的病狀，也不願請醫生醫治。據一位內地醫生說，過兩年，老毛的頭也會不由自主而顫動，慢慢，他的神經會不正常的。這正是：一代罪魁，行將就木。

盧九。

有怪論怪

九巴中巴用女人做司機論

夏灣月

電台最近舉辦一次辯論會，論吓駕車女人好抑或男人好，結果是女人優於男人。因爲安全性比較高。

既然女人駕車優於男人，老夏就想到目前中巴與九巴之司機，不如全部改爲用女人，可能由女人駕駛巴士之後，飛站不停，或者不依站停車……之類事件可能大爲減少，而一般搭客，對巴士之印象，可能大爲改觀。

如果中巴九巴全部用女人做司機，現時在公司服務之司機，豈不是要炒魷魚，累佢地失業？老夏又諗出一個補救之法，可以由公司訓練現有司機之太太學揸巴士，將來訓練成材，則派佢地兩公婆同車服務，老婆揸車，老公則改任售票員，帮原新調職。

兩公婆合作，好處甚多，現在試列舉如下：

第一，現時生活程度日高，巴士員工，要求公司加薪，話難過中馬票就假，但亦唔係容易决，經過千辛萬苦，獲得加薪，每月每人加三二十，天咁大個人情，但係公司加薪之時，可能物價又已高漲，假如兩公婆在巴士公司工作，公一份婆一份，夾埋有七八百銀一個月收入，則對生活方面，甚有補助也。

第二，兩公婆同埋一架車工作，可減少司機與售票員之間磨擦。

老夏試過一次搭巴士，車行到半路，售票員曰：「得，」嘆嗤兩聲開車，點知司機唔聽古，埋站，開車門上客，入客如潮湧上，全[illegible]咁大聲古者，「有的義氣，你做初一，我會十五着也……。」

司機停車上客，份內事也，何以寶飛佬話司機唔夠義氣，要做初一十五咁交關？後來一查，原來此時正係戲院散場，企在車站等車者凡六七十人之多，如果司機唔停站，唔上客，寶飛佬可以做少好多工夫，但司機停車開門，寶飛佬就做到贛肺矣，所以大罵司機唔夠義氣。

如果揸車之司機係女人，而又係寶飛佬之老婆，老夏保証寶飛佬做到贛肺都唔敢出聲，如敢出聲，被個位司機老婆鬧到佢頭嗒嗒止。

第三，兩公婆都在巴士公司任職，但佢會認眞打醒十二個精神，小心遵守公司之規則，不敢犯規，否則兩公婆是但一個炒魷魚，則有乜穩矣。於是，在員工服務紀律方面，自然大爲提高。

有以上咁多好處，用女司機駕駛巴士，尤其是聘練司機之太太或售票員之太太揸巴士，益處甚大焉。

也先生

龍公作

美腿誤

藍色日記

半夜何來電話叫

及音樂停止，博士擁一中開洲少女，萬專遲亦一。此兩女，早爲余之對手。但此等女人也，昨日之事不記，今日之事從新開始。博士見余與明明，馬上熱誠招待，並介紹中開洲少女曰：「左翁，此乃茱狄小姐也。」余微笑握手。余介紹曰：「茱迪小姐，此爲內子也。」萬專遲亦趨前，爲余介紹，明明見有女在坐，特別「姿整」，并以其流俐英語，法語，德語交替使用，中開洲之少女愕然。

余等三杯到肚，博士竟舉杯祝余成功，余唯有回敬。博士濟萬專遲告余曰：「左翁，博士已獲祖家電示，所有東作民集團之機器，顏料，一切出口均與左翁爲代理。」余聞之，立刻與明明舉杯同敬。博士甚喜。余乃着明明在舞池中，大灌迷湯，使博士色授魂與。茱狄對余曰：「左先生，你着太太之熱情，眞賢內助也。」余知茱狄有意挖苦老夫。余告之曰：「事如春夢了無痕，那如我等，春風三度，有何特別乎？」茱狄瞟余一眼曰：「汝眞大方。」

是夜也！余獲得東作民之商業代理權，萬分高興，豈皮應酬博士，至深夜，三對男女，各就各道。明明跟余至別墅，余等已有八分酒意。余等在車抵別墅已咬破唇皮矣。明明喜曰：「打玲，奴之鷄心鑽有着落矣。」余曰：「博士答應送一顆鷄心鑽與汝。」明明曰：「爲何博士送，汝謂生意成功即送者。」余曰：「生意成功，故等於博士送也。」明明擁余頸，咬余鼻，余爲之性起，乃按電掣，將沙發放平，明明初則驚，爲何沙發會郁，及後知余用意拼命反撲。晚禮服片片飛，至最後關頭，明明求免。余初不允，但潮泛濫，祇有望瀾止步矣。余無奈，唯有抱明明至浴室，余等在肌膚相觸之中，實無法以結束熱情也。明明頗知余意，盡其能力以解決困難。明明頗聰明，此方法也，既非分桃，亦非探親，故余雖老於世故，但未嘗試此三不及方法也。余受明明指導，獲得快樂之滿足。明明在解決之後，亦已滿意，余等浴室睡房中，抱頭便睡。

急接電話，無奈夜半，余本不欲接之，但其鈴之聲，甚爲吵耳。余起而聽之，原來此電話爲嬌嬌者。嬌嬌曰：「阿爹，奴跌傷，流血不止也。」余知阿嬌已有身孕，故求大少爺救急也。余披衣，明明曰：「打玲何去也？」余曰：「大姨媽有病，非我不可。」明明曰：「然則奴亦走矣。」余曰：「好，好。」明明亦披衣起，余駛車送明明回唐伯虎。

老夫無奈採阿嬌

娛樂圈

皮禮士利要取代加利格蘭衣砵

加利格蘭衣砵

伊曼

在美國，貓王皮禮士利，一度是團體領袖攻擊的對象，家長們對他，專欄家們卻爲他大發牢騷，爲他大做文章，一日復一日，月復一月，貓王被攻擊爲淫猥的、醜惡的行爲怪物，對年青一代在道德上有不良的影響。

在英國，七年前，有一位歌唱家，評貓王說：「皮禮士利嗎？我看不到他的表演生涯能超過三年的壽命。」但時至今日，卅歲的貓王，他的地位穩重如山，他的安全彷如住在一座黃金建成的大廈，他流行的古怪歌聲，無人與之匹敵，他成爲好萊塢金圓之王，本年內，單拍了五套片，他本年的基本收入達九十六萬四千鎊，再加上別的收入如唱片公司音樂出版商等，他今年大約賺了一百四十萬鎊至一百七十萬鎊之間。美國娛樂界評述說：「這是奇蹟的出現，甚至英國的狂人樂隊也是望塵莫及。」許多人想模仿皮禮士利，但是，皮禮士利有四種東西是這些模仿者所沒有的：㊀他最忠實沉迷的歌迷，任何批評貓王的作家，只要他的文章一刊出，就立刻引起貓王迷發出的大量信件所淹沒，這些迷哥迷姐們署名說：「你忠實的皮禮士利」，或說：「保護我們的王帝」。在英國，大約有二十萬皮禮士利迷，其中有一切只是關心自己的事情和做他們自己的工作。㊁他堅持成功的公式是拍電影和灌唱片，他自己從不登台或上電視表演，他那種逃避現實的影片，全是糖絲的，美女如雲的，飛馳的汽車，加上他的唱片。㊂年屆卅歲，他仍是寡佬一名，經常和他一起的人說：「他年年如是，一點也不變衰老。㊃最後的一個理由是使皮禮士利在觀衆心中仍保有親之媽的最重要之點，他輪流穿着牛仔衣裳，看來像個南部的貨車司機，他說話時像個女孩子。

曾經替威廉荷頓、甸馬田和冰歌羅士比裁製服式的裁縫師戴維里，看過皮禮士利的服裝後說：「他穿得很漂亮，他有一種天生的修飾本能。」但是，家長們喜歡皮禮士利甚麼呢？他如何把自己的偶像打進每一個青年人的心坎裡呢？他又如何能使女孩的母親喜歡女兒把貓王的東西帶回家裡呢？貓王自己說：「簡單的道理是，起初，許多人說我不道德和淫猥的，他們對我全無認識，我求不道德的，我也不以爲要從根本上改變它，如果沒有觀衆的支持，我在那裡去，在我到軍隊之前，我想許多人一定與我對抗了，可能他們以爲我是個女性化的男子，或是一個大情聖，但我總以爲自己是男子中的男子，在座車裡，我和別人一樣，服務……

影動圈

慶祝國父百年誕辰

港九自由影劇人鑄三民主義銅像

由王豪親送台北奉獻紀念大會

港九自由影劇人士，爲慶祝國父百年誕辰，特製了一件貴重紀念品——古銅雕刻的「三民主義」，獻奉國父紀念大會，這件名貴的紀念品，已由港九電影戲劇自由總會主席王豪，於本日上午親自乘機運往台北。至於這部古銅雕刻的「三民主義」，是由著名雕刻家蔡漢山承製，銅書面積爲十六乘廿四吋，並附有兩本紅木雕製的建國大綱及建國方略，用一紅木座盛放及有一玻璃罩罩着，十分名貴美觀。

新華影業公司女製片人童月娟，上月底回台爲總統祝壽及參加金馬獎頒獎禮後，仍留在台北辦理該公司出品新片「浪淘沙」排期上映事宜，前日台北傳來消息，說她於五日突然患病，四肢麻痺，爲友好胡蝶等發覺，當即送入榮民醫院治療。

二十世紀霍士公司，籌備在台拍攝的新片「聖保羅炮艇」，已定期本月廿五日在寶島開拍，先行拍攝內景部份，第一堂佈景早已借用中影片廠搭建。該片導演羅拔·史密斯夫婦及其他三位製片技術人員，於本月一日由美抵港後，四日已離港赴台，進行拍片的部署工作，片中的男女主角是由史提夫麥昆及占士美臣担任，至於女主角共有兩位，一位是早經決定的好萊塢女星甘蒂柏庚，另一位是飾演故事中的中國少女主角的，最近已決定邀請泰國女星安德闌担任，這個女主角人選，最早的消息傳出是邀請留美女星齊克平，後來又說聘請華坤小姐儀態荷，但兩者都不是，而是落在泰國女星身上。

二十世紀霍士公司總裁施文南，日前由日本東京來港，本港霍士分公司於九日上午在美心餐廳舉行記者招待會，施氏在招待會席上表示：他這次在日本舉行了一個遠東區業務會議，有香港、日本、台灣、菲律賓及泰國各地代表參加。兩年前他曾來港視察業務，發覺該公司影片在港發行並不理想，可能是它們的影片不合港人口味。同好萊塢後便改變製片作風，專拍大片，注重影片質素的提高，拍片資金亦逐年增加，今年的製片資金預算達七千四百多萬美元，今年拍成了一部名爲「聖經」的大片，該片耗資達二千萬之巨，不久將在台灣拍攝一部新片「聖保羅炮艇」。

隨着時間的轉移，一個像加利格蘭那般溫柔、懇勲，在外型和風格都似的替身，據說此刻貓王的演技像加利格蘭，而加如果製片家們選中貓王，我一點也不覺得利格蘭早要退休的，到那時，好萊塢要找出奇，因爲貓王正朝加利格蘭的戲路走，且日漸定型了哩。

怒海情仇

連環故事

⑪金虎牢了錢到五嫂家接濟她，獲悉七爺被她誤殺，正要助她將屍移去，耀祖和刁師爺率衆來圍，對金虎不利，金虎闖入聲即隱匿，耀祖發現父屍，命衆搜捕金虎，但遍搜不見。時小玉亦追蹤來，誤會金虎確與五嫂有私，而妒念大作，力證曾見金虎來此，衆再搜，果獲金虎。

水銀燈下

汪玲愛好閱讀

是標準文藝小說迷

長長的頭髮，水汪汪的眸子，她就是本文所說的汪玲。她是國聯公司的基本演員，她從小就對戲劇發生了濃烈的興趣。於是她自己不停地想，如果有一天，她要成爲一個演員，那是多麼好？她這個幻想，到今天已經變成了事實。她在加入國聯後，不久她到了日本去唸書，她在日是唸藝術專科，並且一唸就是六個月。在學校所唸的速成科，且所學的是電影理論。她還到日本參觀各大影場，也結識許多影星。她還到日本各地去遊覽，她覺得日本的風光，實在是太美麗了。尤其是在京都，它保存着日本的固有的許多古蹟都保存了下來。她對於日本的櫻花，表示極其欣賞。櫻花遍地時，正是她剛剛結業的時候，她到處都看到櫻花盛開了。她又去過大阪，從該地乘三千噸豪華觀光輪到達了九州，再從九州橫斷公路，可到達了阿達火山。這活火山是世界馳名的，爲日本各大火山中之最大者，時有濃烟自火口冒出，煞是一奇景的哩。她神遊各地大約也有不少日子，終于看到日本民族的形形式式。

她參加了國聯的文藝片「菟絲花」演出，爲什麼李翰祥想到要她演文藝片。其實，這倒很恰當的。因她喜歡文藝的，特別是文藝小說，所以，她不管是古典的，或者是現代的小說，她都是極其喜歡的。她在國聯裡，大部份都是演時裝片，不過，她也喜歡演古裝片。她閒來沒事，專心在閱讀文藝小說，她認爲閱讀文藝小說，對于自己的文學修養，將會大大地提高。

劇壇隨筆

展望明年國粵片線

紅紫楓

儘管是國、粵影片，香港市場，仍是那麼不景，然而，據一位娛樂圈人告知紫楓，明年開始，粵語片線，可能又恢復四條了，何故如此呢？有人認爲還是合久必分，分久必合，事實呢？主要當然是，拆了線而轉映日本片的幾間戲院，雖然表面看來，利潤比粵語片稍勝，但內裡呢，這是無可否認的事實，那些日本片，除了初期稍有吸引力外，近來，實座已經一落千丈了。觀衆對看日本片的興趣大減，在商言商之下，那些戲院，當然從新考慮，粵語片又從新估價，於是，以長遠打算，粵語片的實座，總比日本片稍有把握。

因此，據那位粵語圈人對紫楓說：「如果沒有其他變化，約在明年初，便會從新恢復四條粵語片線，重組的新院線，除了慎重考慮戲院的聯盟外，並且還和合作的電影公司，慎重的研究，目前已經和幾間稍有規模的公司接觸外，據所知，還有一間新成立的電影公司，擴大發展拍片計劃，希望能夠從新爭取觀衆。」

院線說來，據紫楓所知，明年開始，不但粵語片線，由三條，轉回四條，國語片線，也由目前兩條，變爲四條了，爲甚麼會多兩條線呢？原因新的戲院落成越來越多，今年底至明年初，單是以港九兩市區來說，便有跑馬地區一間，旺角區一間，過些時，銅鑼灣區又多一間，這幾間新戲院，其中有些是以放映國語片爲主的。因此，院線便從新研究，初步的估計，明年的國語片線，除了目前京華、百老滙、黃金、樂都這條邵氏線外，還有「國泰」新組成的那一條（紫楓按：新院由於「國泰」認爲還未是發表時期，故紫楓暫存忠厚）。其餘兩條線便是皇后、高陞、國泰等，另一條是珠江和新成立的兩間。

國語片線，能夠分成四條，不論將來發展如何，最低限度可以肯定的說，國語片的市場，在香港便越來越蓬勃，不但搶了不少粵語片觀衆，甚至西片觀衆，也給爭取不少，這原因當然是，國語片的製作，其中不少可以和外國片一比了，事實可以看到，李翰祥那部「西施」不用說了，目前拍的那部「觀世音」，不是給視爲國際水準嗎？「國泰」目前正在趕拍的那部「嫦娥」，也是一部相當水準的片。製作越來越慎重，當然是越來越吸引觀衆，故人們認爲：明年的國語片在香港市場，比任何國家影片更受歡迎，對這紫楓也有同感，不信嗎？不妨拭目以待。

粵語片、國語片都在爭市場，歐美片更不用說了，轉和皇后、麗聲合作的「霸士」公司，據所知，現在也密鑼緊鼓的進行有助宣傳的一切，看來，明年的西片綫，也有一番新氣象呢！最低限度，國賓又會和另一間新戲院聯綫而映首輪西片。

艾黎自認好命苦

未婚先做寡婦

台灣玉女艾黎從台灣來信，開頭第一句話便叫苦連天地說：「唉呀，我有多慘，未結婚先做小寡婦了啦。」雖然艾黎是這樣的無聊，但可以想像用她在寫這字句時，半點苦惱的神情都不會有，可能還是笑嘻嘻的。因爲她的個性就是這樣的樂天，而且還有個「語不驚人死不休」的習慣。

艾黎成了小寡婦，這是眞的，因爲她的處女作「一寸難忘」完成之後，本來是繼續拍那已完成了三分之一、描繪台灣鹽民生活的時裝片「鹽女」的，但因「鹽女」這片的所有外景，都得在鹽田實景拍攝的。現因外景地有點問題，迫得押後，而先拍一部民初片，以封建爲主，對舊社會中的婦女生活，有極細膩、動人的描寫的「貞節牌坊」。而艾黎在片中，所飾的便是一個怯生生，孤伶伶的小寡婦。

對於這個小寡婦的角色，艾黎是很喜歡去演的。因爲她還是個未結婚的姑娘，當然不會想像到做小寡婦的那個滋味了。但她是個對事認眞，而又聰明的姑娘，除了熟讀劇本，深入體會角色之外，還細心地留意她身旁一些早喪丈夫、滿腔幽怨的年青寡婦們的一舉一動，以作自己演這角色的一種參考。

花花世界

今聖歎文　高寶圖

二七二　好色就是健康

上文因果：上文說到狄隆介紹瑞典包曼妮與梁保羅，在巴黎世界第一夜總會跳舞，是夜包偕梁返私寓，互相恨認識太晚。次日她駕車，同他至凡爾賽遊。

跑車開到六十哩速度，到凡爾賽宮前，正爲午後二時。「痛快！」梁保羅讚她的功夫，兩人先在咖啡座休息，然後進入凡爾賽宮，參觀了兩小時，只得一半不到，出來步行至村館用餐，飲本地紅酒。然後她駕車入村，在一家釀葡萄酒的菓園停下來。七八個艷麗的少女跑過來，圍了包曼妮問好。「你很熟麼？」梁保羅問她，她笑着點頭，一同來到一家槽房，大的廣場，高的古樹，萍菓和葡萄園，正當收穫以後。村屋是十八世紀的，溫暖而清潔。他們請客人看過了房子，住了樓上，有寬的陽台，前後二大間。女主人是個少婦，有兩個妹妹，都是健美異常的。她們送茶送水，使得梁保羅大爲不安。「我們住兩天家吧！這鈴，你的短鬍子，使我滿足。」她挽了他坐在舊沙發上，兩個洗過了面，休息飲茶。然後出來到林間散步，包曼妮指給他看：「這是路易十四的情婦，龐巴朵夫人到過的地方，這裡莫泊桑住過的，他寫的那侯爵生的白癡私生子，就是這村中的人，快一百年了。」到晚飯時，女主人派妹子珍妮來約，他們回去吃晚飯，有炸牛仔肉，小牛肝，都是法國的美味。他的日本恩男龍發作了，紅酒——本層最醇的葡萄酒，賽過了里斯本和馬德里的產品。飯後他要求沐浴，她陪他，而且伺候他，掌燈時，他們關上了房門，一直沒有閑過。她呈現了她的一切，由挺秀的有勢有力的高峯，到她含蓄的最珍貴的部份。「你的姊妹，你的那個女友，和狄隆先生很好？」她笑道：「我們有八個女友，都玩過他，他是巴黎第一俊男！但我至今還沒玩過，因爲他是我的朋友，介紹你給我。」說罷，攤開了四肢，梁保羅伏了上去。他們在這裏住了兩天兩夜，關房門的時候多於出門的。「我此生對性的快樂，已經不再抱希望，夠了！」他摟着她說。可是她却反對道：「你還是不夠健康，說這話，就不合衛生之道。」他愕然道：「怎麼說？你以爲我說假話麼？」她道：「不假，但不健康。現在你滿足了，如果你身體好，正常，你應該在明天看了漂亮的姑娘，立刻有胃口。不然你便有病態，你該知道性生活是合乎自然的，只有對這件事有興趣，才証明你百分之百的健康。」他不得不承認了。「我每星期換一個男友，至少一定要新鮮，才有新的興趣。假如你不離開，我在一兩月後才再要你。你不必驚訝，你也和我一樣，會歡喜新鮮的。」他們在第三天返城，她送他到酒店分別。小潘和克萊蒙在盼望他，見他平安同來，向他道賀。他毫無隱瞞地將瑞典小姐的談話和生活經驗，和盤托出。他休息了一整夜，睡了十二小時，吃了五片「恩男龍」，恢復了體力。獨自一個在房中坐着時，有人叩門。是克萊蒙，身後跟了一個中等身材的尤物，含羞的法國女郎：「介紹一個法國紅星——模特兒紅星給你，喜多妮。」他們握了手，克萊蒙告訴他：「你的甜展，可以請她負責門口的簽名簿。」她一笑離去。喜多妮道：「梁先生想在巴黎買點特別東西，維珍娜和我說了，特別將這工作交給我做，請你實說。需要科學上那方面的東西？」梁保羅請她坐下，倒了酒給她道：「我想請小姐給我弄一份蘇方全部飛彈基地和工廠的圖，此外我希望知道法國承認中共以後，對中共問題的內閣秘密會議紀錄。」她點點頭道：「大概出到什麼數字？美金？還是瑞士金佛郎？」他細聲道：「瑞士金佛郎，大約七十萬。」她眼皮動動，開道：「交際費呢？開支多少是呢？或者包給我？」梁保羅呆住了，想道：「不超過十五萬美金。」她只點點頭，便笑着道：「我陪你去看一個人。你電話。」梁開了她的住址，她便和他個別吻。次日來電話，請她到她家來，圖上在五大洲各國都有紅點黃點綠點，她指了圖道：「這是不精確的樣本，還牽涉到一個你的新朋友狄隆上校，他今早飛瑞士去了，爲你奔跑一次。」他愕然，看着那張有我文的地圖。

喜多妮道：這不過是想象的草圖。

有人見到「池谷關彗星」

渣滓　[illegible]著

「不行！」趙太在電話中厲聲叱喝：「一定要繳上期，他們繳不出，就趕他們搬！」

趙太的盛氣凌人，使啃牙呂生氣了。可是啃牙呂也是一個可憐虫，連生氣的資格也沒有。他是從小學會了忍耐的，逢到這樣事情，即使不能「忍」，也非「忍」不可。

關於追繳上期的事，趙太最初的態度倒並不怎樣積極，祇因賭馬賭狗輸了錢，一肚子的寃氣無處出，就出在房客們頭上了。

對於那些經濟情形勉強還過得去的房客，這件事還不能算是嚴重；但是對陳則靈，郝氏夫婦與鍾寡婦來說，還是無法負担的負担。

當啃牙呂將趙太的意思向他們轉述時，陳則靈照例發了一頓牢騷，將趙太大罵得一文也不值；但是郝太却因爲無法解決這個問題，急得流了眼淚。至於鍾寡婦，聽了啃牙呂的話語，祇當耳邊風，根本不理這件事。

這天下午，郝智閒着無聊，掏出一毫子，請神經六到樓下去買份晚報來。

由於趙太追討上期租金，他的心境當然也很沉重。不過，最近常常聽到別的房客們在討論物價上漲的事，想買份報紙來看看，藉以明瞭外邊一般的情形。

從報紙上，他看到了「掃把星」的消息。他是一個很迷信的人，認爲「掃把星」出現是一種不祥的預兆。因此，頻頻搖頭嘆息，彷彿有甚麼巨大的災禍即將降臨似的。報上將這彗星稱作「池谷關彗星」，說是本世紀最大的彗星。有人在「德星輪」上見到它，說又光又亮，簡直是太空奇觀。但是，郝智總覺得這不一件有趣的事情。

然後看到了公共交通事業醞釀加價的消息，雖然所佔的篇幅並不大。但是報紙的態度顯然也不贊成漲價的。

然後看到一則短行新聞，是有個姓朱的，過去曾經做過外圍狗公司的「賤腳」，因爲「受」了別人注，被人敲中大冷門，賠不出錢，到處躲避，結果挨了一頓，弄得萬念俱灰，竟去筲箕灣跳海自殺。

郝智讀到這一則新聞，不由驚叫起來。坐在冷巷裡的啃牙呂與神經六，聽到叫聲，忙不迭地走進「四」號房。（二六七）

怪屍

穆穆著

一四五：生死之戀

甘莉莉要給父親，繼母和王作良埋屍的時候，爲甚麼突然之間會驚震得心掉膽慄而失聲尖呼呢？原來，她在這迷迷茫茫的暮色裏，見到沙灘上有一具死屍，正在蠕動。此間甚麼人都死了，忽然死屍蠕動，作爲女兒家的甘莉莉，那有不驚震之理？在驚震之下，她不知怎樣做才對，只有本能地站起來，急着逃跑。

她本來是個傷重的人，經過休息，雖勉強可以舉步，畢竟未得復元，急跑不到兩丈，雙腿便就酸痛無力，隆一聲響，倒下來了。倒下之後，她仍不停留，用手爬地要繼續往前逃去。就在往前的時候，耳畔是一串聲音：「甘莉莉，別害怕，是我，我便是王作良。我經叫了好幾次，爲甚麼你總是聽不到的？」

那死屍原來是王作良，甘莉莉安心一點，因她曾經歷次想辦法救他，只奈她自已要死而已。她答道：「王作良，你被我爸爸所殺，算得是枉死的，枉死而成爲厲鬼，自屬當然；但我沒有對不起你的地方，別要我的命！」在她心念裡，那蠕動的死屍，是厲鬼。同時，她此時雖停止爬行，亦不敢廻頭去瞧這厲鬼一眼。王作良答道：「不，甘莉莉，我不是厲鬼，我未有死的，仍是活着，你廻頭瞧一下，便知我的話是沒有虛假了。」

王作良說他不是鬼，仍是活着，甘莉莉覺得太奇，奇得無法相信，叫道：「不，王作良，我淸楚見你被我的爸爸殺，那還會活着之理？你是鬼，但求你別向我作祟，須知我現在已很孤苦了！」

她仍不相信，王作良又解釋：「甘莉莉，別這樣迷信吧！須知當日在別墅之內，你能扮作怪屍把我嚇得亡命逃跳，今兒縱使我是鬼，亦等如當日你的怪屍而已。我鄭重相告：我並沒有死，自願給你爸爸殺我的，不過是了却他腿疏我的心願，使一宗情有個完滿了結的一種方法罷了。試想，我縱是天大傻瓜，亦不會不知生命的可貴。」

提到別墅怪屍，提到了却廿大年殺人心願，又提到這是使窈情了結的方法，有條有理，如是厲鬼，決不會這個樣子。甘莉莉驚慄心情再減弱，有膽量廻頭去瞧了。廻頭之下，見王作良踊躑跚跚的一步步行來，他臉色蒼白，身有血污，驟看之下，確是十足十的厲鬼，只是神態詳和，和愛扼殺生人的厲鬼絕不相似。

王作良見她瞧自已，微微一笑。證明他是活人而不是厲鬼了。不過，他明明是死了去的，她已打算給他埋屍，爲什麼此時仍是活着呢？這由死復生之謎，甘莉莉是無法參詳得透。（一四五）

燭殘花落

上海文武

（一七〇）毛廉讀報驚愁交集

韓家山聽了這話，好像給利針刺着心窩，痛苦得幾乎窒息了似的，頓了一頓，他緊緊的握着賈歡的手，顫聲的說：

「阿歡，你不要這樣說，更不要這樣想，不會的，不會的，你休息一兩天便沒事了。」

「但是，我的眼睛睜不開，睜開就痛，而且也看不見東西……」

「阿歡，你的眼睛用綳帶綁住，睜開眼也不會看見東西的。」

「就算不能淸楚看見東西，眼前也有模糊的白光呀！但是，我眼前却是一片黑暗……」賈歡說到這裡，悲梗得不能再說下去。

護士聽聞賈歡的哭泣聲，趕忙跑來，嚴肅的對家山說：「先生，傷者需要好好地療養，請你改天才再來探她吧。」接着又說：「她眼部受傷，最怕哭泣的。」最後更說：「先生，請你爲傷者健康着想，也跟我們合作，你還是不要再在這兒逗留了。」

護士這話，不啻是逐客令，韓家山沒有辦法，祇好向賈歡告辭，剛走了幾步，突然聽聞她的泣聲，家山想折回向她安慰，但護士却把頭向前一動，暗示他快離開這兒，家山沒有辦法，祇好懷着一顆悲痛的心情返回工廠去。

在途中，他想起賈歡的話，不禁害怕起來，因爲，他躭心賈歡的眼失明，要是眞的，那眞是不敢想像了。

就在這天傍晚的時候，毛廉讀晚報知道韓家山被狙擊不成，賈歡遭黃牛用鏹水淋傷眼部面部的新聞，不禁失聲大叫，再讀下去，黃牛在警署的口供也列出來，她更驚得發抖，生怕警方提了陳森，再由他供出是麥七主使，那時，便會被賈仁父女懷疑到自己與這件案有關，同時，會受法律制裁。

此刻，她又驚又憂又悔恨，因爲賈歡就算不致像報章所說可能失明，可是鏹水淋在臉部，將來痊癒！也會留下深深的疤痕，再不能出賣色相，換言之，毛廉心目中的搖錢樹凋謝了，間接由自己手中把這株樹弄萎了。

賈仁在房中聽聞毛廉失聲大叫，不曉得她發生什麼事，忙跑出廳來，看見太太持着報紙發怔，像瘋了一樣，于是忙不迭的跟上前去，張惶的問：

「太太，什麼事呀？」

毛廉好像塑了一樣，眼巴巴的望着報紙，賈仁覺得奇怪，從太太手上取那張報紙來一看，這時，毛廉才發覺丈夫站在自己的面前，她兇惡得像頭雌老虎一樣，吼聲的說：「你不要搶我的報紙，你，你不要看……」（一七〇）

小說

建州鴛鴦

南宮搏著

七四：錯過

呂忠翊的一家人，也在那家酒店用膳，吳少明是第一次到九溪十八澗，興緻極好，他和表妹娟娟的談着風景。甚至，在餐桌，他幾乎是強迫表妹飲下一杯酒——呂忠翊夫婦在愉快中，他們發現女兒和表哥相當接近，而且有親暱的傾向。——他們忽略了兩小無猜的基本原因。

當他們一家從酒店唯一的閣子內走出時，賀承信的兩個朋友剛入大堂，在一處坐定。他們看到呂忠翊一家，他們的目光同時投在娟哥身上，而且目送她出店。

順哥，也看見他們——她看了店堂內所有的人，那是她的習慣，一滴項的在意念使她喜歡看人，也許，她是在人衆中尋找失踪的丈夫。

她走出來了酒家的大門。賀承信的兩位同僚，曉霞，其中一位說：

「不知是那一位官家——好福氣，兒子俊，女兒美——有這一雙兒女，是前世修來的啊。」

「你豈知那一雙青年男女是兄妹呢？」

「這一看就知，他們毫不避諱，那女的一定是未嫁之女。她對二老的神氣，就是女兒對父母啊！」

「她生得很好看——」

「嗯，很難看到這樣美的人兒——而且，她一派大方，出來的時候還看了我們一眼。」

「你別自作多情，她會看你。」

於是，兩人都笑了起來。

熱酒送了上來，他們才轉換談話題目，講到賀承信。

「這小子不知道到那兒去了，錯過了一次看美人兒的機會。」

「承信是不喜看女人的。」另一人低嘆着：「承信有怪脾氣，他和我們在一起，從來不談女人。」

「不知他走到那兒去了，這些時，還不來——」

「承信有心事，可能是他有不可告人的家庭傷心事。」

「我們喝吧，別去探旁人的陰私。」

他們對飲着，灌了半罈酒，賀承信才施施然到來——他祟過了一度孤獨的發洩，已經回復了正常，他看到同伴，朗笑着，向他們拱手表示歉意。

「你猶失了，剛才，我們兩個看到一位很好的官家小姐，今天的東道，應該由我們兩個來。」

于是，賀承信大笑了。

——在同一個城市中，在同一個風景區，他們夫婦，是可以相見的，但是，相差了一刻工夫，遂半個時刻不到，祇要賀承信和兩位同伴同時進入酒家，他們就重逢了。祇要呂忠翊一家出門之後向南走，他們也會相見的。可是，他們却向東走，遂在路上相見的可能也失却了。（七四）

新富翁

高華

二一八：經理的司機

這天下午，馬光和萬家生到大同和洋行門前，看見余經理的汽車停放在洋行附近的一個停車位，但不見司機。

萬家生道：「我想到一個辦法，由你和那司機打交道，我假作向這汽車打主意，要偷零件，司機一定會追出來，到時，你當作幫他忙，自然可以結成朋友了。」

馬光和萬家生分開之後，萬家生走到余經理汽車旁邊，不住的撫弄車門，作用鎖匙開車門狀，果然，一個中年男子出來大聲喝道：「幹甚麼？」馬光認他是司機。

萬家生見有人追，馬上發足逃跑，馬光向司機迎上去，問道：「那人偷汽車嗎？追！」兩人發力追了一程，但萬家生已走入橫街，轉眼不見了。

馬光道：「兄弟，沒有失甚損麼吧？認識我嗎？」

司機見他是帮手追賊的人，笑道：「恕我眼拙，似乎面善，但記不起在甚麼地方見過面。」

馬光道：「我是大光塑膠廠的技師，以前送余經理來，我見過許多次了，你不認得吧。」

司機道：「對不起，我還未請教高姓大名。那麼我們以前見過面了，小弟姓白名浩，閣下……」

馬光也自己介紹一番，兩人由此談起來，十分投機，馬光自認不想寄人籬下，祇是在現已儲了點本錢，準備自行開廠，祇是銷路還未有十分把握。

白浩說：「那麼願意恭喜你了，這年頭，有一門手藝的人都吃香，像我們打份牛工，便沒有用處了。」

馬光道：「今天我們結識，也是有緣，同時我也想起你可以給我一點幫助，假如你答應的話，你可以在我的工廠支一份薪水，月中可以多賺三幾百元的。」

白浩喜道：「馬老兄有甚麼關照，小弟一定落力。」

馬光道：「你們老板有很多定單嗎？假如能透過你的關係，給我們一兩張定單，那麼我便有把握去貸，而你，可以給你一個交際主任的職位，月支薪水三百元，未知你意下如何？」（一〇〇八）

春蠶至死絲方盡

北令南瑞故事之七

諸葛青雲著　余丹青繪圖

九、平地風雲

閒人俊因有廣心影及曹夢德在旁，自然礙口難談，祇是不著邊際地隨意閒扯！

魏老婆婆何等精明？一看便知閒人俊必有要事，遂向廣心影及曹夢德含笑說道：「廣令主與曹老弟，今日遠行抵此，均已勞累，你們且各歸靜室安歇，我們明日再談！」

廣心影等聞言，向閒人俊略打招呼，雙雙含笑退去。

魏老婆婆見靜室中已無他人，遂向閒人俊含笑問道：「閒人老弟，你好像有甚麼要說？並不便當着旁人明說！」

閒人俊點頭笑道：「老婆婆猜透了我的心思，閒人俊實有幾句話兒，想與老婆婆談上一談！」

魏老婆婆笑道：「如今已無外人，閒人老弟可以與我放心談話，不必再有顧忌的了！」

閒人俊自行斟了一杯香茗，擎在手中，含笑說道：「小弟並無別事，祇是與老婆婆談談有關『紅葉令主』廣心影……」

魏老婆婆不等閒人俊話完，便自接口怪笑說道：「談談有關『紅葉令主』廣心影之事最好，因爲這是一樁我自己異常滿意的重大傑作！」

閒人俊順着魏老婆婆的口風，含笑說道：「老婆婆既然自認爲得意傑作，則必有甚麼高明措置？」

魏老婆婆看了閒人俊一眼，含笑說道：「閒人老弟，照你看來，『玄冰大會』之上，誰是我們的棘手勁敵？」

閒人俊想了一想，揚眉答道：「最强勁敵，本來祇有『紅七人盟』中的老大『秋月眞人』，與『青旗仙客』衞涵秋，『紅葉令主』廣心影！如今廣心影雖已歸順了老婆婆，但却恐另外又將增加一名更難纏的厲害人物！」

魏老婆婆微一尋思說道：「我知了，你所說這位更難纏的厲害人物，是不是『紫衣魔叟』駱長明之兄，隱居『青海積石山』的化石大師！」

閒人俊點頭說道：「老婆婆不該在『銷魂古墓』之中，祇打瞎了駱長明的一隻眼睛，而未傷他性命！他既懷此恨，極可能會去往『青海積石山』，把那歸隱已久的化石大師，請來參與『玄冰大會』！」

魏老婆婆目閃厲芒，傲然狂笑說道：「他來參與『玄冰大會』，又有何妨？我就不信憑我與你百里姊姊，兩人聯手之下，會敵不過這位化石大師？」

閒人俊呷了一口香茗，含笑說道：「老婆婆與我百里姊姊，倘若聯手合力，自然便不怕那化石大師！但秋月眞人與衞涵秋呢？」

魏老婆婆目注閒人俊，揚眉問道：「閒人老弟，你能不能鬥得了秋月眞人？」（一三〇）

魏老婆凝視着閒人俊。

新華春夢

鐵嶺遺民著

第十四回：發國結同心　英雄首義　捨身甘死難　志士驚魂

徐勤十分不高興，說道：「大家正在開會，你時刻把我拉到廂房裏這是什麼意思。」

顏啓漢笑道：「什麼意思你馬上就明白。」話剛落音，外面已槍聲四起。

徐勤大吃一驚，問道：「這是怎麼同事，打傷人沒有？」

顏啓漢說道：「我出去看看，你在此地可不要動，一動就有危險。」

顏啓漢剛走出去，外面士兵已蜂擁進來，亂槍齊發，子彈從徐勤身傍穿過，衣服被打了幾個彈孔。

徐勤自忖已入絕境，當即直前與兵士搏鬥，想奪衞兵的槍，以作死裏逃生之舉。接着又進來一隊兵，架起機槍就射，室內的人一齊臥在地下不敢抬頭。

這時房內硝烟彈雨，瀰漫一室，徐勤乘此時機，由地下爬起，悄悄到了樓上，下面槍聲仍然不斷，又過一個鐘頭，槍聲始息，稍遲停在江心時兵艦又向海珠開砲，把警察廳打得棟折樑摧，徐勤望處小樓上，幸而未被砲彈擊中，又過了一小時，砲聲停止，下面人聲漸渺，徐勤就在房內找到一套工人短衣換上，慢慢摸下樓來，看見三名警察在門守衛，因爲徐勤在警署住了多日，其中一名警察認得他，大家都悄悄向徐勤說道：徐先生，外面的兵還未走完，你不能出去。」

徐勤說道，「勞你們駕，替我僱一隻小船，我要離開這裏。」

警察說道：「現在實在無辦法走，就是給你僱一艘船也沒有用，讓團隊發現了反而不好。」

徐勤無奈何只好再度登樓，把身上文件，來同函電全部焚毀。這時有一個工人過來問道：「你是什麼人？」

徐勤道：「我是王廳長的朋友？」

僕人看看徐勤，明白了幾分，說道：「你是不是要走？」

徐勤點頭道：「你跟我來。」

僕人點頭道：「我就是要走，祇是沒辦法走得出去，你能不能帮我的忙。」

徐勤跟着僕人走下了樓，悄悄由後門出去，到了江邊，恰好來了一艘電船，僕人擺擺手，電船靠了岸，徐勤一躍上了電船，箭也似的駛向對岸，徐勤自幸脫離虎口，還不知道其他各人的情況，第二天才知道，湯覺頓，譚學夔，王廣齡，岑伯鑄就都被打死，其他還有人受傷，完全無恙的，祇有徐勤同王倖。

這場事情發生之後，第一個焦急的反而是龍濟光，龍濟光對謀害徐湯兩人，始終舉棋不定，到了海珠會議時，龍濟光知道時機已迫，決定殺死徐勤，留下湯覺頓，因爲徐勤打的旗號是廣東護國軍總司令，與他有正面衝突，非置之死地不可，至於湯覺頓同他沒有恩怨，又是陸榮廷同梁啓超派來的代表，把湯覺頓殺了，陸決不干休，祇有促成廣西方面的大舉進攻。（四八三）

中醫診症　周達文　四代根治　風濕

旺角砵崙街二二七號二樓麗斯戲院後背旺角碼頭直入十餘間　上午十點至二點　下午四點至七點　全日應診　逢星期日下午休息

風濕一症，走及全身，入筋筋緊。入骨骨痛，入胃胃風。入腸腸風，入氣管爲哮喘久咳。在上頭風。在中胸背脇痛。在下脚氣。在皮膚爲風癩痕癢。

胸腹背痛　按症配治本丹方　一服見功　立單保証斷根

氣喘痰多　風寒暑濕燥火　跌打食積操勞

積久而發爲腸胃風，肝風，心氣諸痛，往來走痛，時發時止，氣頂作嘔，吐出即舒，大便作痛，飽脹作痛，噯氣即舒，有時痛起如拳，有時消散，或胸翳心跳頭暈眼花筋骨痛腫等病。

筋骨痛　胸背痛　肚腕痛　頭頸痛　手脚痛

（一）痛在骨節，移動則痛，無腫，爲血不營筋，（二）痛衆紅腫而熱，如時發時止，往來走痛者，爲風濕酒濕，痛有定處或發寒發熱者，爲痰濕。（三）無腫，久痛不止，夜間更痛，來往走痛者爲風火，肌肉消瘦者，爲陰虛火炎，三種之中，又分部位虛實，須託瀉散補並用方能根愈。

工商晚報　分類廣告　銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個小字四十　每天一元　三天三元　上期收費　不折不扣

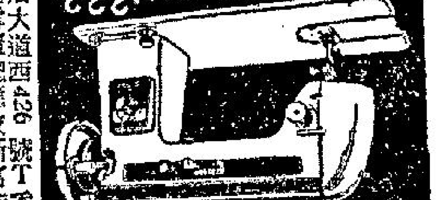
凡涉及法律性廣告，請務同身份証來本報辦理刊登手續。

治刊處：㊀中區總寫字樓利源東街十八號地下　電話：二二五四九五．二二二三八　㊁灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三〇七．七三〇七〇八　㊂旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）　㊃油蔴地上海街三一九號老寶公司　㊄九龍城周生生金行（太子道四三二號）　㊅青山道周生生金行。青山道六號。　㊆油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道二二一號）　㊇旺角周生生金行（上海街六一一號）　㊈深水埗周生生金行（大埔道五十三號）　㊉佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號）　⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）　⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）　⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）　⑭元朗錦莊市場偏鄰六號二樓診所。

聘請　請櫃面師傅　新型百貨士多請有經驗西藥櫃面士多製函味師傅男女均可合作　亦得詳歷及待遇函本報196箱

待聘　搵工作做　中山人43歲搵什工做　薪一百元供食宿如蒙關照請函九龍慈雲山區80座4樓806號莫彬收

商業　非凡牌衣車　世界暢銷最優超一萬能電動非凡牌衣車所能車針…



后大道西426號T香港雪櫃總匯波斯富街86號香港雪櫃總匯旺角弼街54號雪櫃總匯九龍彌敦道24C公司……（各代理處地址）

嘉寶　特級冷氣　女子美容廳

屋機遷記雄　服務遷喬上府爲專　當妥廉價　請電八九八〇三七七

出售　洋樓　皇都戲院側北角道二至四號文瀾樓三樓C座五百尺有意可向三樓C座巫禮引看

租售

啓事　領福慰金

領福慰金

胃　醫藥　病救星　專科中醫　吳冠民

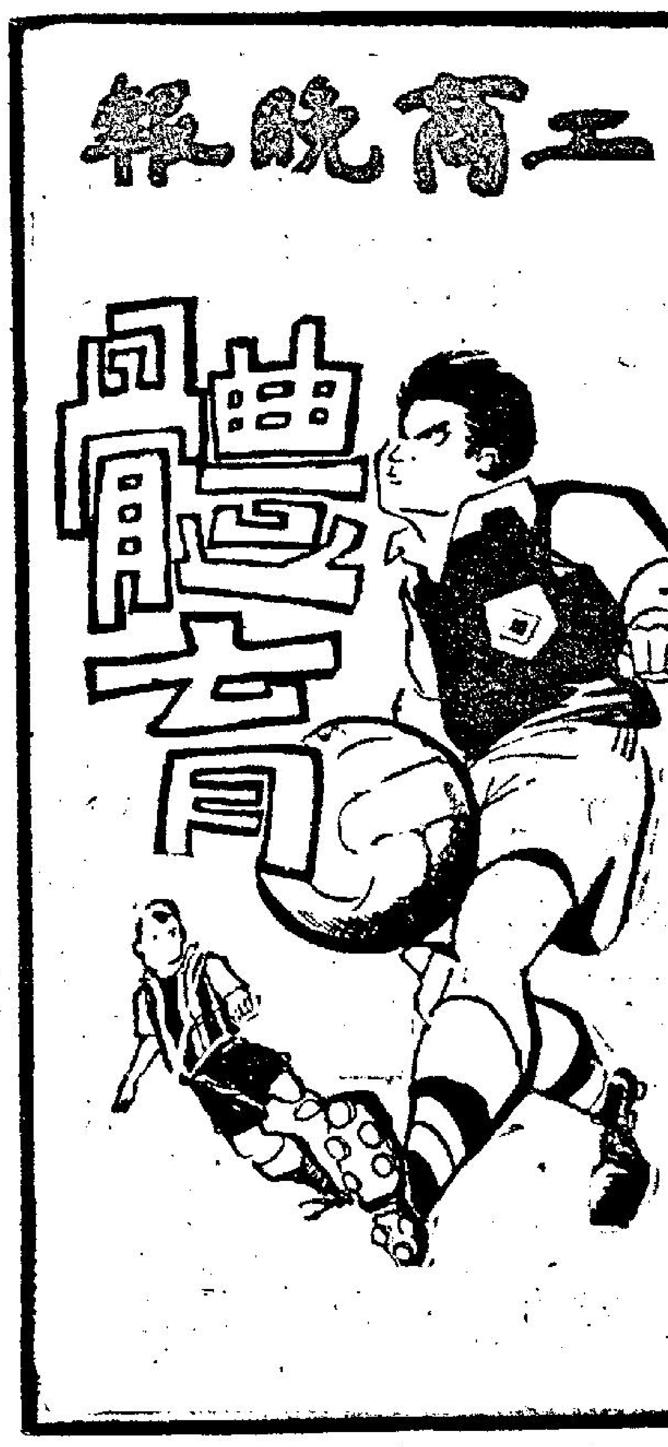
殘頑胃病　一服斷根

劉達材　氣　獨有法門專治　三十餘年經驗

喉　擅理　一切音病。

惠刊廣告　請撥電話　七三〇七〇八接洽

領福慰金　領長壽金　領長壽金



足總決定參加明年亞洲盃賽

本港青年盃賽在四月中舉行

足總青訓小組昨召開會議，通過接納菲律賓足總的邀請，明年四月底至五月間，派青年軍前往參加亞洲區青年杯賽。但最後的決定，有待下星期二的足總執委會議定奪。此外，又通過香港、九龍兩隊青年軍，增加費用一百五十元，用作購置波鞋之用。

開會後，首先聆聽足總教練黎兆榮報告足總屬下三支青年軍的近狀，據黎教練稱，足總屬下之香港青年、九龍青年、新界青年，與其他球會的預備組或乙丙組相比，尚有一段距離。換言之，該等青年軍，並未能演出水準，尤以首數場球賽，彼等負十比零並不出奇。彼等於作賽四十五分鐘後，往往有三數球員抽筋，無法再上陣。但經過四、五場賽事後，球員們則有顯著之進展。

教練繼謂：通常港方的青年軍，每週早操兩次，一次午操。彼等是沒有支回交通費的。此外，還要付出場租每次八元，本來，在青訓小組之預算案中，規定每人每次集訓，可支回車馬費二元，包括其他各項什費，每次要付四十九元三角。但監督會三獎，並沒有將款支與球員，用之購備波靴，送與球員。

至於九龍青年，則每週一三五集訓，球場與波鞋，俱要借用，但二元車馬費，則每次均有支與球員。

新界青年軍，則較為優勝，彼等得鄉議局之助，每人除贈送一對波鞋，凡於球賽後，均有人請用膳。

主委認為會三獎不付車費與球員，在理不合，李莫慶表示，此舉是否已獲得各青年球員之同意。黎兆榮謂，聽說會三獎的提議，各受訓球員，亦有同感，遂作此舉。

莫慶稱，足總每年舉辦的暑期訓練班，祇兩個月便花去一萬元，現在，港方之青年軍，每次花八元租場練習，似屬不當。因此，彼極少提議，該八元場租，一定要由各該屬會負責支付。夏仙表示此問題，暫不宜討論。在各人爭持不下時，主委宣佈投票作取決，結果，莫慶之建議，以三比一之票數，獲得通過。夏仙又建議，由於新界青年已有人贈送波鞋，香港與九龍青年，亦應由足總購送波鞋。結果，通過採送三百元與香港青年及九龍青年，作為兩隊購球鞋費用。

至於菲律賓足總來函，邀請足總派青年軍參加在第八屆亞洲區青年杯賽，各人一致通過接納，並將於下週二之執委會上，提出討論。

青年軍逐漸成熟 九人告超齡

三場外隊賽，俱由青年軍打頭場。

代表香港本年前往日本東京參加第七屆亞洲區青年之十八名青年軍，有九人已告超齡，彼等是吳權韜、申尼丁、翟錦輝、連和平、駱德明、梅永達、黃文光、梁榮洪、莫敬強。目前在十八歲以下者，則有鄺華秋、吳權銓、阮家富、黃幸雄、陳祥強、陳錫祥、麥禮文、鄭潤如、佐治等。

會議又通過一九六五年至六六年度之青年杯賽，定明年四月中，乙丙組聯賽結束後舉行。此外又安排三場青年軍在下月三場大波中，担任序幕戰，計十一月三十日，港代表隊對澳洲國家隊之頭場，由青年杯冠軍對足總青年聯隊。十二月三日，港聯對澳洲隊之序幕戰，由乙丙組聯隊對足總青年軍，十二月七日，西青對足總青年軍。

出席昨天會議者有主委：必得利、委員：梁兆綿、莫慶、大衛神父、郭寶民、夏仙、黎兆榮。

足總邀請足聯改任基本會員

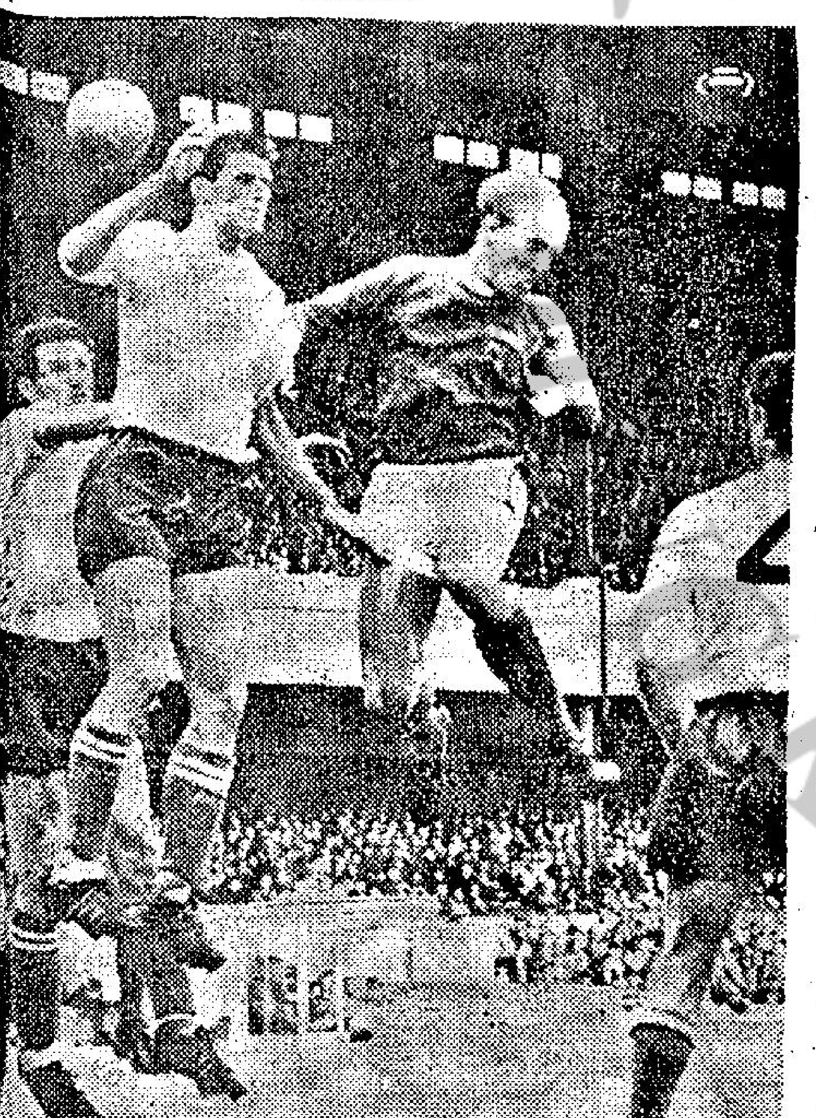
足聯將開會研究始決定

華人足球聯會，昨日召開執委會議，主[illegible]足總基本會員，但無結果，決召開特別執委[illegible]九日舉行。

足聯最近收到足球總會函件，邀請該會由現任足總贊助會員改為基本會員。足聯昨日在華協會所召開執委會議，將此問題提出討論時，袁耀洪先解釋足總的基本會員與贊助會員最大不同者，乃基本會員在周人大會中有投票權。

由于權利關係，足聯改任足總基本會員，自屬有利無害。不過，各委員鑑于足聯既沒有球隊參加足總聯賽，足總將來大可以將足聯的基本會員資格改回贊助會員。此種情形，過去已有發現，因此，對于此一問題，便不能不審慎處理。討論結果，乃一致通過召開特別執委會詳細研究，才答覆足總是否願意改任基本會員。至于特別執委會日期，暫定本月十九日舉行。

又：足聯與軍聯合辦的勝利盾足球賽，本屆為了陸軍已降為乙組隊伍，頓使軍聯的號召力大減，因此勝利盾賽改由足聯對抗軍警聯隊。昨日足聯執委會席上，袁耀洪謂警察對此已表同意，問題是軍聯方面容允與否而已。因議決由袁耀洪負責，促請勝利盾小組主委黎頌賢，盡速與軍聯代表商洽，俾勝利盾足球賽能早日上演。



「一對三」鏡頭：兩張圖片，均攝自最近的英國甲組聯賽的。其一則為攻門，另一張為中場爭奪戰。（上）最近在英舉行的甲組聯賽，紐加素隊對諾定咸森林隊，圖中穿九號衣者，乃紐加素的前鋒朗．麥加利正躍搶西馬進擊諾定咸森林隊，可惜他的頭搥太過犀利，球兒剛越過諾定咸森林隊的門楣，飛向「天后廟」而去。拼命守住龍門者為諾定咸森林隊的三名後衛，（由左至右）波．麥健里，謝扶．威特富，比得．廿美脫。（下）阿仙奴對史托克隊的甲組聯賽，亦出現了「之對三」的精彩鏡頭。圖中穿黑衣者，乃阿仙奴的前鋒伊顛．尤利，他正跳高頂頭搥，三名史托克的球員（白衣）亦一齊跳高與他爭波。結果，伊顛．尤利將球頂去。

網球圈

日本網球隊擬於元旦前後來港作訪問賽

網總昨舉行頒獎禮

香港網球總會舉辦的全港公開網球團體聯賽，本屆經已於前月結束，昨日舉行頒獎典禮，八個錦標中，南華會囊括了五個之多，中游會奪得兩項，市政會一項，該項賽事只設冠軍一名，而沒有亞軍的。茲錄各項錦標的得主如下：

男子甲組——南華會
女子甲組——南華會
混合甲組——南華會
男子乙組——南華會
女子乙組——市政會
混合乙組——南華會
男子丙組——中游會
男子丁組——中游會

查該項團體聯賽，最惹人注目的是男子甲組的錦標，今屆仍落在南華會手裏，中游會仍然一蹶不振，該項甲組錦標是團體賽中歷史最悠久的，始創於一九〇九年，除一九二五年及一九四二至四七年間沒有舉行外，迄今共辦過五十二屆，過去戰績是中游會最佳的，先後得過廿八次錦標之多，惟近年漸走下坡，被南華會後來居上，南華會自一九四九年首次獲得該項錦標後，迄今亦得過七次了。

女子甲組錦標創辦較遲，一九四八年才舉行，迄今只不過十七屆而已，但南華英雌們亦不讓該會的男將專美，奪得錦標亦達十一次之多，著名的女傑楊消濱與周雷愛濤曾替母會立下了不少的汗馬功勞。

網總主席羅德承與義務秘書葛頌在頒獎典禮中透露了兩則網球消息，一則是日本網球隊擬在元旦前後來港訪問，球員達卅人之多，但名單尚未披露，他們是在日本網球權威的「朝日新聞」與日本網球總會支持下成行的，除來香港之外，還到其他各地旅遊作友好比賽，來回旅費及食宿費用俱由客方自備，他們提示要在草地比賽，但香港只有「一間」草場作賽。不過，該會亦要進行木球比賽，所以不能大量供應草地給港日兩方六十名球員比賽之用，香港網總已去函日本網總詢問，是否可以改在硬地進行，目前雖然未獲客隊答覆，但一般推測是無大問題的，假如雙方協議成功，則香港選手又多一次與外國球員切磋球藝的機會。

第二屆亞青網球賽下月在以色列舉行

網總已接到邀請書

另一則消息，是第二屆亞洲青年網球錦標賽下月在以色列舉行，香港網總已接到邀請書，規定十九歲以下青年可以參加，惟報名日期限於本月十五日截止，網球總會鑒於時間倉促，又程太遠，費用太多，所以擬不派隊參加，但網總表示下一屆（明年）則一定派隊前往。

出席這個頒獎典禮的有各會領導人，最近來港擬設班授徒的英國有牌網球女教練藹拉利．布朗小姐亦被邀請參加盛會。

典禮完畢後，還放映精彩的網球電影，賓客們欣賞到許多位著名寰宇的網球人物，包括有澳洲的愛迪生、史密路、史美芙（女）、西班牙的聖天拿、巴西的般恩諾（女）、美國的蘇斯曼等頂尖兒人物，還有職業網球名將路斯和等俱有露臉，他們都表現出超脫的手法，令人嘆觀止，對教授發球技術，握拍方法，與會者有得益不少。

澳洲國家足球隊本月底使到香港演出。圖為該隊之右翼布列治（左）推進時之動作。他亦是該隊的好波之人。

香港腳戰澳洲隊時 準備增排一場中西女足球賽

澳、瑞足球三角賽，經定本月二十五日開始，賽序編定是日由香港代表隊對澳洲國家隊，足總準備增排一場女子足球序幕賽，昨經與女子足總接洽，該會亦定下週五執委會議將之討論。

足總對選三角賽，經定以「香港代表隊」出賽，一并經選出陣容，一般看法認為不但影響收入，而且會影響香港足球聲譽，因此足總不但抑低票價，而且準備多編排序幕秩序，女子足球賽亦屬其中一種。

足總秘書黃耀虹日前經口頭徵求女子足總的總務主任區嘉娟，倫提諾等商討後，昨并正式去函接洽，該函大意希望女子足總，編排一場中西女子足球賽，本月二十五日香港代表對澳洲國家隊賽前演出，同時特別指定作賽時間為五十分鐘。女子足總書記陳棠娟小姐收到該函後，經分別向該會會長，總務主任報告，并且列入十九日（星期五）該會執委會議討論。

該會會長陳瑤琴女士表示：足總建議她們極表歡迎，可惜恐怕組訓時間太迫，女子足球聯賽尚未開始，各球員缺練，恐難有理想演出，其次足總要求只賽五十分鐘，恐與她們賽例有所抵觸。

據說該會賽例制訂委員會，週前經制定每場作賽六十分鐘，上下半場各三十分鐘，中間休息十分鐘，上述賽例十九日執委會議將會被追認通過，現在足總要求只賽五十分鐘，一開始就使女子足總自行忽視賽例，則不無強人所難，屆時可能會在會議中商討決定。（江）

美國黑人「亞瑟阿樹」奪昆士蘭網球賽冠軍

「亞瑟．阿樹」是美國網球第三名好手，最近在澳洲布里斯本，奪獲昆士蘭草地網球單打冠軍，先後擊敗澳洲台維斯盃隊台柱史滔路及愛默生，後者也是去年及今年的兩屆「溫勃爾頓」網球冠軍。

今年下半年的演出，以阿樹為最佳。

「亞瑟．阿樹」是維琴尼亞州里治蒙地方的人士，今年才廿二歲，可以說是美國第一個黑人入選為台維斯盃隊選手。他的網球，藉着體高優勢，以開球為殺手鐧，是一位全取攻勢的網球員。在草地作戰，最容易顯得銳利的。今年夏天，他代表美國，出席美洲決賽，單打連勝兩墨西哥好手。墨西哥之奧絲拿，曾榮膺林山全美單打冠軍。

此次美國網球總會挑選未來的台維斯盃隊隊員，赴澳洲作賽，目的是為明年的台維斯盃賽作未雨綢繆的打算，誰也料想不到有冠軍希望，在澳洲北部第一個省份「亞瑟．阿樹」便一舉成名了。

澳洲舉行的網球大賽，常邀請國際名將參加；此次在布里斯本的比賽中計有英、美、南非、日本等；甚至香港的弗烈奎（前為澳洲幼年組冠軍，一度為台維斯盃隊後備，現在香港經商），及孫以文（美國訓練出來的十八歲青年，現在洛杉磯讀書），也有參加。

此次「阿瑟．阿樹」在半複賽時，化了二小時半淘汰了史滔路（澳洲的第二單打，近兩屆溫勃爾頓網球亞軍），出乎一般意料之外，這次勝愛默生，比數是三比六，六比二，六比三，三比六，六比一，足足化了兩個多小時，才奠定他的勝利。阿樹去年在溫勃爾頓網球賽中，曾遇過愛默生，六比三，六比二，七比五輕勝。相隔才十六個月，結果却是相反了。兩人的打法都採攻勢，但阿樹的發球比他兒，擊球也比他重，這是愛默生常有錯誤的主因。

事實上，「亞瑟．阿樹」是第一個美國人榮膺昆士蘭網球冠軍，在布里斯本耀武揚威。

光華本週戰愉園 採梅花陣踢法

光華本週末對愉園，備戰至亟，教練曾雄特出心裁，研究一種「梅花陣」準備在花墟球場撼低愉園。曾雄認為只要不下雨的話，光華對愉園這場波，將有一拚，希望撼低「同章隊」，以壯行色。

光華上週對東昇，門將李振勳勇戰受傷，經過縫針，治療以後，經已復原，譚國鑾、廖廷楷仍然可以上陣。但膝傷以後，不能參加練波，另一主將林良自從傷中，因此為了望可以出場，刻仍招兵買馬以充實兵源，有前途的新血球員為主，實行提拔新人。

廖廷楷指出他們週來訓練的「梅花陣」，相當不錯，這個陣型是兩輔在前，兩翼在退後，中鋒成梅花形，如果能夠演練復熟，明天有希望在花墟爆個大冷門。

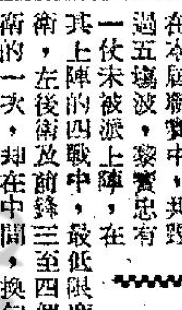
光華刻正由廖廷楷、譚國鑾、曾雄等籌劃、準備拔隊返國訪問，已經獲得名譽會長王志堅答允招待膳宿，光華弟兄希望藉花墟球場及球迷鼓舞之利，邀低「同章隊」。

，由霍中元主持，出席者：葉寬新、李滿、郭濬任、胡祖堅、彭[illegible]、譚國鑾、陳永東、蔡國棟、符[illegible]、黃耀洪、廖廷楷。

預備組足球賽成績（截至十一月八日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
東昇	五	五	〇	〇	二五	五	十
星島	六	四	一	一	三二	十	九
九巴	五	四	〇	一	三一	十二	八
警察	五	三	一	一	十八	九	七
南華	六	三	一	二	十五	十五	七
東方	五	三	〇	二	二八	十	六
流浪	五	二	一	二	二九	十五	五
愉園	四	二	〇	二	二六	十四	四
元朗	五	二	〇	三	十四	三一	四
新界青	五	一	〇	四	五	二六	一
九龍青	六	〇	〇	六	三	三八	〇
香港青	五	〇	〇	五	六	四七	〇

一得之見



迎戰瑞澳兩陣容 選人尚未盡善美

迎戰澳洲國家隊及瑞典AIK隊的香港代表隊及足總聯賽選手隊陣容，昨已選出。一位圈中權威人士指出，從足總選出的「香港腳」及聯隊兩陣容中，不論正選與副選，嚴格的來說，實有未善之處。

先以「香港腳」而論，左後衛選用黎寶忠，就使人有點莫名其妙，不要說，東昇在本屆聯賽中，共踢過五場波，黎寶忠有一仗未被派上陣，在其上陣的四戰中，最低限度，其踢左後衛及前鋒三至四個位置，踢左後衛的一次，却在中間，換句話說，東昇用其踢左後衛，依然怕選未滿意，可是，却入選為「香港腳」正選左後衛，這點理由，便使人感到有點莫名其妙。

其實，踢左後衛的，去年足總一力支持的廖錦明，本屆他踢來，雖未十分突出，但似乎亦未見太過走樣，東方的吳添旺，在東方出戰南華之役，能使賓志強活力大減，有優秀之演出，吳添旺不是也屬新血嗎？何以未見提出？如果選委能夠盡責的詳細分析，這兩位球將，似乎還可入選。邀利士似乎完全未踢過翼衛，足總既不在各隊踢翼衛「新血」中選出，而硬要選一些非踢該位置的球員上陣，亦令人感覺得有點那個。

梅永達傷後，未見過出場，亦竟被入選為後備，意外之極，而星島門將張劍思，警察門將何雅新，元朗門將何保羅，可能有不平之感。

至於足總聯賽選手隊，正選陣容，有多大失着，不過，左中衛黃文偉，氣力如何？選委似應注意，同時，門將劉建中，由於眼的視線關係，近年以來，均拒踢夜波，而十二月三日乃係星期五，係踢夜波者，他是否允許上陣，不無疑問，就算上陣，選委亦應選近況佳之門將為副選，事實上，流浪門將雷煥璇，九巴門將郭秋明，近況均不錯，故門將副選，仍有商榷之處。

兩員副選中衛，原規定一位應可踢中堅者，但選委不但選出兩員副選都是翼衛，竟然將近又可以踢中堅的李國華，未有關注，就是近況甚佳的南華翼衛會鏡洪亦名落孫山。

副選用陸國雄為輔，亦使人有點難明，因為，不要說輔鋒中，尚有羅國泰在，總就是要提拔新血，則九巴的陳炎新，星島的張耀國都應入選。（金剛）

福伯

不肯執輸　雷雨田作

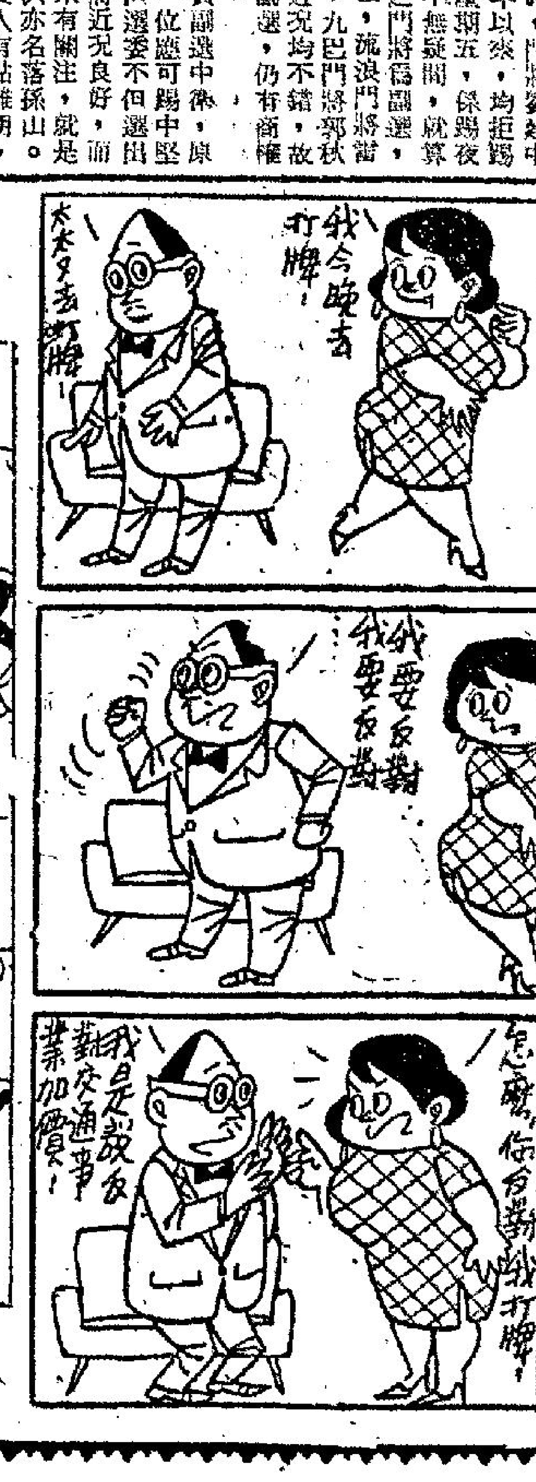
新八價圖　香山亞黃

現形記

緊張過度　同行作

亞靚　自討苦吃　香山亞黃

反對，反對！　楊翠奇作



大坑西賭檔爆炸案 兩被告被裁定

香港羽毛球選手在印擊敗印度隊

工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：七三〇七〇六　採訪部：七二〇六二七、七二三四九二　營業部、廣告部：七二九三〇七、七二〇七〇八、七三七二八二　社長室：七二四八五四　總編輯：七二七二二弍　經理室：七二七二六一　秘書室：七二七二叁弍　中區辦事處：二二一二三八、二二五四九五
電報掛號二〇七〇五　郵箱六十二號
出紙兩大張售價壹毫

第二次版

中共轟炸機 飛台灣投誠 機上人員安全降落

【台北中央社十一日下午三時電】一架共匪的噴射機，今天飛來台灣投誠，已於下午一時卅分，安全降落於台灣北部空軍基地。據軍方初步報告，這是一架噴射轟炸機，機上人員三人，安全着陸。

【台北十一日合衆國際社電】此間尚未証實的消息說：今天下午有中共軍用飛機一架向中華民國投誠，降落台灣某一機場。

中華民國國防部和空軍方面都拒絕對這道消息置評。中華民國國防部新聞局發言人說：「不久我們可能會就這事作一宣佈。」

上述消息說：該機是一架輕轟炸機，機上祇有駕駛員一人，在降落之時受傷。

我在越南前線

魯賓摩爾原著　微之譯

三、戰寮採取行動了

「裴當，」阿克達催促地說道：「請告訴你的弟兄，中隊指揮官、小隊長和班長，說我想要他們跟着我立即起行。通知他們，必須繼續起程，在天明以前，必須趕回營地。今晚的月色很亮哩。」

阿克達看見他的神氣，似乎有點活動的樣子，但還需要再打打氣，需要加上一點苗人所特別注重的人情味的刺激，他思索了一下，笑了起來。他走向這位口啣煙斗而仍未被完全說服的苗人首領的身旁，伸出了一條手臂，按着他的寬闊的肩膀，對他睜大眼睛，眨了一下，「請訴你的部下說，我會答應哈賓，要在明天天亮之前，給她一次從來未曾有過的最恩愛的慰藉。」

拍着裴當的膊頭

阿克達用他的左手，輕輕地拍着裴當的膊頭，跟着，緊緊地握着他的右上膊。這種姿態，是世界性的不容誤認的友好表示。「要是我們不能及時趕回去，哈賓可能已私奔往那個留守大本營的精實的隊長那邊去了。」

裴當聽見了這句話，放聲大笑起來，煙斗從他的嘴唇上跌落了地面。並且給煙氣嗆入了氣管，咳嗽起來。他好容易才收了笑聲，俯下頭來，拾回地上的煙斗，又放蕩嘻唇細。

「好罷，我們起程吧，」他用英語說道。「我們把少校送回給哈賓去。」裴當於是走向他的幹部土官，下令要他們馬上拔營動程。

阿克達取出了地圖，仔細地研究一番。還有兩小時半便天黑了，那麼，豈不是又要等到月亮出來，才有光綫，照着行動？因此這一回，他決定稍爲變更一下路綫，把方向稍移往較爲接近他們下山時所取的直接路徑。但仍然保持相當的距離，以免陷入「戰寮」及其詭計多端的越盟部隊，有可能趕在他們的前頭，預先佈置下埋伏的陷阱。

約摸過了十分鐘後，裴當回來了。他面上，仍然露出一絲苦笑。他報告說，他的部下，已答應拔隊起程。實際上，有些苗人也是在罣記着他們的家中婦女，尤其是許多隸屬於第五苗人突擊中隊的男人，他們是已離開家庭，擔任守衛大營。有些是別的村落調來服務的人，他們沒有帶同女人前來，更使他們放心不下。

阿克達一馬當先

於是兩個中隊的人馬，又繼續出發。這一次，由阿克達作前導，一路上，他親自督率有氣力的青年苗子，披荊斬棘，在黝黑茂密的森林中，砍伐出一條路來，讓後來的大隊跟隨，以免陷入迷途或失落。

天色此時已全入黑，而阿克達所害怕要發生的事情，偏偏命運幾乎又希望是如此的發生出來了。

在北部的那邊，傳來了一陣使人心寒膽戰的隆然射擊聲音。那種誰也不會聽錯的自動鎗聲，低沉的勃郎林鎗聲，與皮轟然擲手的手榴彈爆炸聲，傳遍了整個森林。阿克達看了看手錶，這時候，正是下午六時三十五分。全隊人員都停了下來，靜聽着狂烈的鎗聲和手榴彈聲交織而成的怒吼。但沒有超過五分鐘後，鎗聲又戛然停止了。全部山區，又轉趨沉寂，森林裡面，已是漆一般地黑下來了。

「告訴你的弟兄，加速步伐走吧，」阿克達向裴當的耳邊說道。「『戰寮』可能不久便可以找到他們要做些什麼事情的了。」

（二十續——未完）

紅十字會呼籲香港人士 基於人道立場 捐輸血液

【本報訊】紅十字會昨發表聲明，就其對急症之血液分配政策，有所說明。

聲明謂：紅十字會深信血液應免費給予及分發與需要血液及緊急之人，紅會係爲香港籌集血液而非爲一醫院。紅十字會將繼續籲請有公民精神之居民，基於人道主義，捐輸血液。爲使血液按緊急需要而分發，將由伊利沙白與瑪利兩院分發與各醫院。聲明又謂：任何有意捐血之人士，可撥電話二二七六九八，當派車接送至紅會輸血站。該會今年所收集之血液，至十月卅一日止，共得一三二九品脫，相當於一九六四年全年所得之數量。

今日天氣

預測今日吹清新之東北偏東風，空曠地方風勢強勁，密雲，間中有雨，氣溫大致與昨日相同。午間溫度爲攝氏二十一度（即華氏六十九度）。

渡海小輪職工總會 成立十九週年 昨日會慶歡聚

【本報訊】港九渡海小輪職工總會，昨日下午七時，假深水埗龍鳳酒家舉行成立第十九週年紀念，暨第十四屆執行委員就職典禮，請港九工團總會副主任委員黃耀錦主持監誓及致會名譽顧問市政局議員胡鴻烈大律師主持頒發第十四屆執行委員選任書，播太樑頒發第十四屆幹事聘書，黃博度頒發第十三屆執行委員紀念品。昨（十一）晚舉行會員聯歡宴會，有幸運抽獎，並聘請聲文戲劇文藝劇學院臨場音樂歌唱助慶。日間舉行會慶杯小型足球比賽，甲板隊對機房隊，節目豐富。是晚各界名流蒞臨觀禮者甚衆，而油蔴地小輪公司高級職員亦親臨參加，計有公司經理鮑滿夫，機器總管曾根松，船務管招兆煊，工程師楊卓昭，及各工會代表，社團首長等，場面異常熱鬧。

該會第十四屆執行委員名單如下：主席張波、副謂揚、盧樂照，會務黎民安，財務郭文光，福利陳木根，文教梁寒生，交際盧劍虹，調查梁福，康樂李壽全，執行委員張泉、鄧旺、黃柏根、岑安、郭榮、李漢標，候補執行委員羅順、周林、黃詠棠、霍揚，秘書[illegible]嘆佐。

飛仔犯罪入懲教所受感化 豈料越感越唔化 放假出來連做十一單世界

【本報訊】一名在懲教所受感化的十六歲鄭姓青年，乘懲教所方面予他假期歸家之際，逃去柴灣徙置區接二連三的犯下偷竊罪，今晨在銅鑼灣法庭被提控，法官聆訊後將案押候七天，待閱讀懲教官調查被告身世的報告書後始判。

主控謂：被告鄭姓青年，原是在赤柱懲教所受感化的，在上月十七日懲教所予他一天假期，要他在當晚返懲教所消假，但他並沒有回懲教所，本月七日上午十時卅分，被告手提一收音機行經荃灣西大街近工廠街處，被警探發覺他行動閃縮，形跡可疑，加以盤問，在盤問中，被告承認手中的收音機是從柴灣一徙置區偷來的，同時，並承認從十月十七日至今先後犯過十一次偷竊罪，偷來的東西，除一部份經警探在柴灣山邊起回外，其餘已經當去，所得的欵項亦已花光。

法官聆案後，乃宣諭如上。

中環閣麟街 有四幢危樓 工務局已分別貼封閉告示

【本報訊】工務局建築事務主任今日宣佈：中環閣麟街二十五號及三十一、三十三、三十五號四幢樓宇，經已成爲危樓。

有關擬申請封閉令之告示，今晨已在上址分別張貼，該項申請並定於本月二十五日在中央裁判署聆訊。

至於上述四幢樓宇被宣佈爲危樓之理由分別是：

二十五號樓宇在例行檢驗後，發覺其後主墻嚴重爆裂及剝落，其木樓底之若干橫樑亦呈破爛，如此情況會隨時倒塌。

三十一號及三十三號樓宇在例行檢驗後，其座房座及前後主墻俱呈裂痕及難以支持，若干木樓底之橫樑亦呈破爛，如此情況亦可能隨時倒塌。

三十五號樓宇經例行檢驗後，發覺其後主墻呈現嚴重之裂痕及凸出，若干木樓底之橫樑亦呈破爛，可能突然倒塌。

金鈔市呆 電單疲慢

外國金價無甚變動，鎊紙價互有漲縮。印尼盾按二．五〇元（每萬計），有價無市。

外文報紙報導：九月杪，印尼發生政變時，其中央銀行失落印尼通貨達三百億盾，以二．五計算，約失落印尼盾所值港幣七百五十萬元，此回印尼盾跌價：㈠有此項失落之印尼盾推出，㈡事實外逃，及㈢印尼民衆購買美元，抱有狂熱。

紗、電淡市：大紗按五．七二八五，細紗按五．七二三七五。美電按五．七三七五（跌），通天單按五．七三二五（跌），加單按五．三二五（跌）。

金市迄九時五十分，K金市仍未開盤，昨收市價二六三。

香港羽毛球選手 在印擊敗印度隊

【新德里十日路透社電】香港運動員黃飛洪和李文科（譯音），今天在這裡的亞洲公開羽毛球冠軍賽男子雙打準決賽中，擊敗印度隊。香港隊以九比十五、十五比九、十五比七擊敗四種子隊之一的印度隊。

大坑西賭檔爆炸案 兩被告被裁定 表面証據成立

【本報訊】九龍仔大坑西賭檔爆炸案，被控謀殺之兩名被告，今晨在北九龍裁判署被裁定表面証據成立，諭令將案轉解高等法院刑庭定讞。

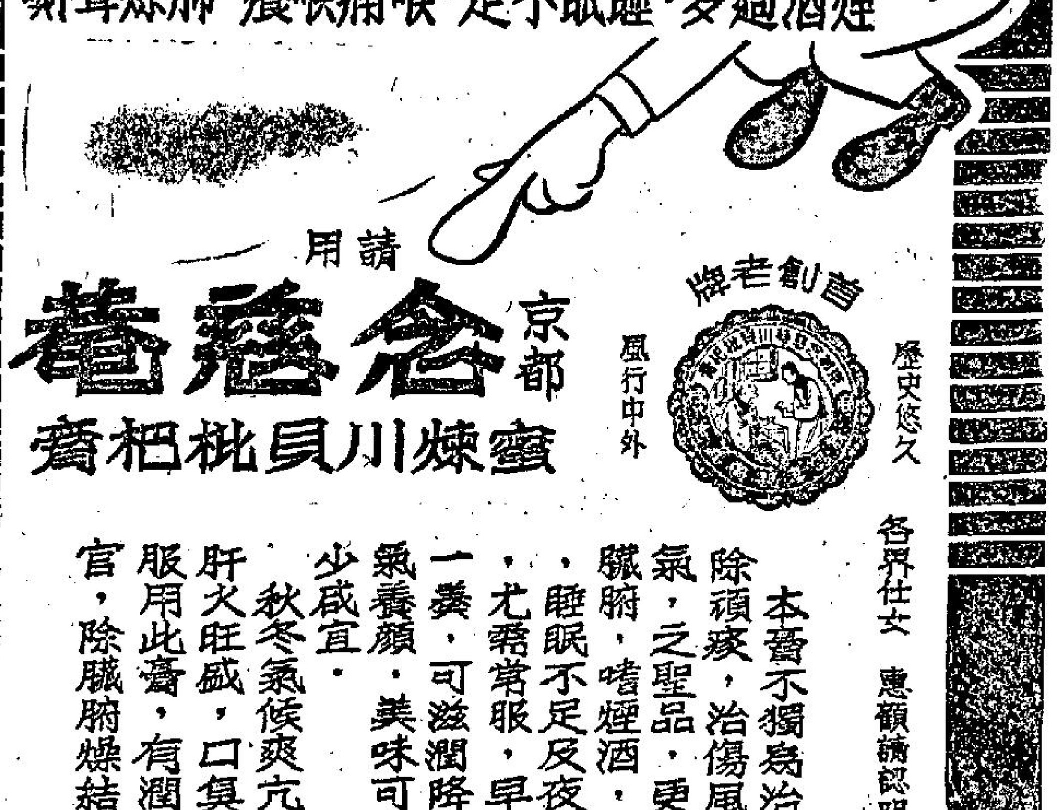
本案全部證人達五十八名，法庭連續偵訊九天。

兩被告：㈠劉培，卅五歲，住九龍城道第三七四一號地段無門牌木屋，居港廿年，有妻及兩子女；㈡與發，五十歲，住九龍仔文和里七十四號木屋，有妻及女，兩人均爲東莞人，無職業。同被控：㈠於九月廿一日，在九龍地區謀殺男子盧聯。㈡同日在九龍地區謀殺楊添。㈢同日在九龍地區謀殺朱芬。

秋高氣爽．旅遊及時
最低消費．最佳享受
泰園漁村 舉辦
……十元遊新界……
可享受：㈠自備專車接送環遊新界一週。㈡在泰園漁村划艇一小時（免費供應魚竿魚絲），釣得魚類全部奉送。㈢在泰園魚塘內釣魚一小時。㈣豐富魚餐一度，中西任選，九龍各生生金行分行購買。
刊廣告電 七三〇七〇八

聽明的選擇
美國
孖寶

香烟
名馳世舉味烟・好讚人人質烟
總代理 陳漢深出入口商



請用
京都念慈菴
蜜煉川貝枇杷膏
首創老牌 歷史悠久 風行中外
各界仕女 惠顧請認明孝親圖商標
本膏不獨爲治久咳，除頑痰，治傷風，補中氣之聖品，更能調和臟腑，嗜煙酒，患暗瘡，睡眠不足反夜生活者，尤需常服，早晚服食一羹，可滋潤降火，補氣養顏，美味可口，老少咸宜。秋冬氣候爽亢，每易肝火旺盛，口臭唇焦，服用此膏，有潤百體諸官，除臟腑燥結之效益。

美陸戰隊登陸 準備肅清朱徠越共

中共指美射擊商船 美國對此加以否認

【西貢十一日合衆國際社電】美國海軍陸戰隊今天在朱徠以北海岸登陸和推進，準備肅清該地區中的越共打開第一號公路。

美國海軍陸戰隊從昨天起即在朱徠機場以北十二哩海岸開始作兩棲登陸，這項行動稱為「藍索」，星期一曾有一艘蘇聯貨船跟蹤達九小時之久，該蘇聯貨船於星期二消失。

美軍曾於昨晚捕獲十二名越共嫌疑分子，其中一名於企圖逃走時被擊斃，據當報消息指出：在海軍陸戰隊計劃掃蕩的朱徠以北地區中，約有七營越共，但美軍在登陸時，並未遭遇越共的抵抗。

【東京十一日美聯社電】新華社於星期四說：一架美國軍用飛機，曾在北越與中國大陸之間的海面襲擊中共一艘商船。

據此間所收聽的新華社廣播說：一個新華社記者，於星期三獲悉所傳那項襲擊，是於十月卅一日對那艘商船「南海一四六號」進行的。當時那艘商船正從華南一個港口前往北越的途中，「俾進行正常的貿易」。

【華盛頓十日路透社電】美國國防部官員，今晚否認新華社所稱一架美國飛機於十月卅一日在一艘中共商船開往北越途中曾向那艘貨船掃射之說。

國防部未有正式加以評論，但各官員說：「那消息簡直是不眞確的。」

【華盛頓十日美聯社電】國防部今天報導美國在越南的作戰人員發生最重大的一週死傷數字——即有八十五人陣亡，并有四七八人受傷。

那些傷亡人數，料應包括有一批數字，是由於在D區激戰所引起的，第一七三空運旅的美軍部隊曾在那個地區猛烈襲擊越共游擊隊，隨後計算敵人遺屍四百具。

在截止本星期一晚為止在一個星期死亡的美軍總數中，有七十六人屬於美國陸軍部隊。

那項新的數字，使到自一九六一年一月一日以來的美軍總數，達至九八七人，傷者達至五三〇三人。在作戰中失踪的人數，在那一個星期增加五人，共達至九十五人之多。

各國人士紛紛赴台 慶祝國父百年誕辰

㊀國父孫中山先生的日本朋友——八十歲的紫垣隆於八日上午從東京乘機抵台，慶祝國父百年誕辰。紫垣隆老先生說：孫中山先生生前到日本時，經常住在他家，他和國父是生死之交。

㊁曾營救國父孫中山先生出險的康德黎的第三公子蕭爾·康德黎爵士，於十日晚飛抵台北，參加國父百年誕辰紀念盛典。

圖是：蕭爾·康德黎爵士（右）與其弟肯脫士康德黎（左）合影。

㊃美國舊金山大學教授林白樂夫婦（右）九日上午在中國國民黨中央黨部，將其父林百克珍藏的國父孫中山先生所著的英文自傳影本贈送該黨中央委員會，由谷鳳翔秘書長（左）代表接受。（中央社）

㊂中國第五屆全國美展於九日下午在台北國立歷史博物館揭幕。

圖是：孫科博士夫婦由教育部長閻振興（右）陪同參觀陳列在該館的國父塑像。後左為孫治平，後右為包遵彭。

在印度洋地區內 英將四個島嶼 供美作為基地

【倫敦十日法新社電】英國已將四個屬地劃為「英屬印度洋領土」，以支持共同防衛與美國的聯合軍事基地。這些島嶼是在印度洋中的毛里斯島和塞昔爾群島，這些島嶼的人口約為二千人。殖民地大臣格林活在致國會的一份答覆中強調說：英美兩國政府對這些基地仍未有確定的計劃。

這些島嶼是位於毛里斯島東北一千二百哩的查哥斯亞基柏拉哥島和阿達巴拉島、法奎哈島以及迪洛查斯島，後三者都是塞昔爾群島的屬地。查哥斯的人口為一千人，阿達巴拉為一百人，法奎哈為一百七十二人，迪洛查斯為一百一十二人。

官方人士消息說：英國將提供三百萬鎊作為對該等島嶼的賠償，但該款並不表示是一個「購買價格」。這筆款項將納入毛里斯島的開發計劃，以及塞昔爾群島的一個民用機場。首先，英國方面並已正式宣佈，塞昔爾群島總督阿斯基斯已被任命為這個新成立的「英屬印度洋領土」的專員。

消息又說：在地點哥加西亞島上修築美國通訊中心以及皇家海軍供應站之事，正在研究中。

這些島嶼並將作為兩國的飛機和船隻的停留站，但此事仍未確定。消息又說：這些基地將中會影響英國在亞丁和新加坡的基地。

中共對於越戰 拒絕進行談判

【北平十日路透社電】中共今天說：蘇聯曾於今年要求中共幫助美國從越南局勢中脫身，但北平的領袖已對該建議予以堅決拒絕。

中共喉舌「人民日報」和「紅旗」會刊，一篇冗長的文章，對莫斯科作新的抨擊，並提出此事。

「新華社」引述那篇文章說：這項動議是蘇聯總理柯錫金於二月間赴北越途經北平時提出的。

那篇文章在指摘蘇聯與美國串謀進行統治世界的計劃時說：為了達到這項目的該兩國迫切需要撲滅「越南人民的革命火焰」。

該文章又說，六月間美國要求蘇聯政府運用其影響力，來促使北越停止對南越的革命的支持，蘇聯領袖曾將這些要求正式轉達北越。在柯錫金返回莫斯科後的第二天，蘇聯政府即向北越和中共建議舉行無先決條件的有關中南半島的新國際會議。這事實上是在鼓吹對越南問題進行無條件談判。隨後蘇聯駐莫斯科大使又與戴高樂總統討論舉行國際會議之事，蘇聯的目的，是想幫助美國從南越脫身。

中共這篇長達一萬八千字的文章，並指摘蘇聯領袖的騙術，是比克魯契夫「更狡猾和更偽善。」

法國青年自焚 証實神經失常

【巴黎十日法新社電】法國今天有兩人分別點火自焚，結果，一名青年被火燒死，另一青年則傷勢嚴重，兩人在精神上都有缺陷，據悉無一懷有政治動機。

兩人之一名鮑吉華，卅四歲，是農耕人員，今天上午在法國東部朱拉省其父所置農場內以汽油淋在自己衣服上點火自焚。後來，其父在一個棚子的餘燼裡發現兒子的屍體。

今天稍後時，則有一名廿歲的學生在巴黎東郊一條街上故意點燃自己的尼龍襯衣，後被送進醫院。今晚，他的情形危殆。據悉：這兩名青年都曾進過精神病院。

【紐約十日法新社電】昨日在聯合國大廈外面在一次反戰抗議行動中縱火自焚的廿二歲美國和平主義者拉波特，經於今天下午在此間醫院因傷斃命。

拉波特加入一個天主教工作人員的團體為會員，他於凌晨在聯合國大廈門外縱火自焚之後，身上有百分之九十五曾被燒傷。

聯合國的衛兵，曾設法熄滅那些火燄，在他昨天抵達此間醫院之後不久，即由一個神父替他執行臨終塗油的聖禮。在他逝世之前，他在醫院向精神病醫生說明他希望在受傷後仍然活着，警察曾引述拉波特的談話說：他這次是作為一項「宗教行動」而自殺的。他向警方說明他在黎明前縱火自焚，因此無人會制止他。

艾克病情嚴重 再睡氧氣帳內

昨日胸痛時間比較更長

艾克病重

【喬治亞州戈登堡十日路透社電】前艾森豪總統今天再被安置在一個氧氣帳內，那時他遭受另一滇串的胸部疼痛，比較昨天使到他被送入醫院的那次胸痛持續更長久的時間。

據醫生說：那些新的疼痛，與昨天一樣，刻正進行同樣的治療方法。

其子憂頌

圖片說明：上圖為前艾森豪總統的公子約翰艾森豪，在他的父親患有心臟機能稍為失常的病症之後，於本月九月在喬治亞州戈登堡城與各報記者會晤時面上露出表示關懷的神態。

下圖為治療前美國總統艾森豪的一班醫生，於本月十月在喬治亞州戈登堡向各報記者說明他們那個著名病人的病狀預斷。（合衆國際社無綫電傳眞）

美參院代表團 來東南亞攷察

【華盛頓十日路透社電】參院民主黨領袖參院議員曼斯菲爾今天宣佈：他同四個同僚即將開始在歐洲和東南亞就地研究各項問題。

他說：在同總統舉行多月的商討和獲得的同意之後，將担任那項任務。

預料那個參議院小組，將於今後數天內啓程，他們將首先前往巴黎、波昂和越南等地。

【華盛頓十日法新社電】美國國會參議院內民主黨議員領袖曼斯菲爾今天宣佈，他將率領一個由民主共和兩黨參議員組成的代表團，前往歐洲和東南亞，察看，發問，聆聽和提出報告。」

曼氏說：該代表團的目的之一，是要察看可以用甚麼辦法使越南獲致得當的和平。

按：曼氏以極力主張談判解決越戰問題出名。

羅斯克定下週 訪阿根廷等國

【華盛頓十日法新社電】美國國務院今天宣佈：美國國務卿羅斯克於下週初在前往里約熱內盧參加美洲國家會議途中在委內瑞拉、阿根廷和烏拉圭等地逗留。

國務院對於委內瑞拉決定不參加在十一月十七日開始舉行的會議，表示遺憾。

羅斯克在停留期間將與每一國領袖會談。國務院並說：那些會談，將屬禮貌性質。

美國國防部長 將有重大宣佈

【華盛頓十一日合衆國際社電】國防部宣佈：國防部長麥南馬拉，對於下午九時三十分（美國東部標準時間，格林威治時間為上午二時三十分，香港時間為上午十時三十分）舉行一次記者招待會，俾討論一項有「巨大重要性」的事宜。

荷蘭國會通過 准許公主下嫁德人

【海牙十日法新社電】荷蘭衆議院，今夜以壓倒票數通過一項法案，批准女皇儲碧桃麗絲公主與前西德外交家安斯伯格結婚。

另一項批准安斯伯格成為歸化荷蘭籍公民的法案，亦經已以一三五對六票（九票棄權）獲得通過。

那個公主的未婚夫，因此成為一個荷蘭王子，他大概當她成為女王時可能成為碧桃麗絲王夫。

對她未婚夫入荷蘭籍的法案，是必要的，俾保証碧桃麗絲保留她對王位的權利。

菲律賓選舉 馬可斯領先

【馬尼刺十一日合衆國際社電】菲律賓國會參議院議長馬可斯，是第二次世界大戰期間獲得獎章最多的菲律賓軍人之一，今天，他在菲律賓總統競選繼續開票聲中所得的票數仍舊領先，而且所佔優勢越來越大。

現任總統麥卡柏高則說這場競爭跟終點距離還遠。

馬可斯四十八歲，是反對黨「國民黨」的總統候選人，選民投票事宜在本星期二結束後，在開票之初，馬氏所得票數即告領先，其後，所佔優勢還在確切緩緩增大。現在，麥卡柏高是否能夠迎頭壓倒馬氏已佔的優勢，似乎大有懷疑。

截至香港時間今天上午八時，菲律賓大選委員會公佈的正式開票，統計數字顯示：據菲律賓全國大約四萬五千個選區中一萬一千七百十九個所報的開票結果，馬可斯得票九十二萬一千八百十九票，麥卡柏高得七十三萬九千五百零一票。

菲律賓記者和民間團體共同努力所發起的非正式統計數字顯示：截至香港時間今日凌晨二時，在選民所投總票數開出約逾一半之下，馬可斯得二百零八萬六千七百四十九票，麥卡柏高得一百七十一萬二千九百卅四票。

國父信徒紫垣隆 景仰偉人建銅像 變賣祖產成壯舉

【本報台北航訊】八十高齡的日本老人紫垣隆先生，八日上午由他的私人秘書佐齊木陽太郎陪同，搭乘日本航空公司的班機，自日本飛抵台北。

紫垣隆先生的從兄小山雄太郎及至友宮崎滔天均為國父孫中山先生從事革命時的異國盟友，紫垣先生也自小就受國父思想的薰陶，對國父一生的偉大事蹟至感欽祟，特變賣家產，籌集了兩千萬日幣，於上月間在日本宮本縣荒尾市，建立了一座美輪美奐的「孫文滔天紀念像」，以紀念國父孫中山先生的百齡誕辰，及他的至友宮崎滔天先生參加中國國民革命的事蹟。

紫垣隆身體頗為羸弱，腿部有疾不良於行，但他為表對國父衷心敬意，特不顧身體健康，專程趕來台北，參加國父百年誕辰的各項慶典。

紫垣隆老先生抵台時身着深色綴有大桔梗縫紋羽織的和服，手持已有百餘年歷史的名武士木劍。他身體顯得很瘦弱，雙目却烱烱的隱現着一種英豪的精光。他礙不良於行，但却拒絕用機場為他準備的輪椅走出機場的貴賓室，登上接待人員為他準備的汽車。

紫垣隆先生在八日晚間接受記者訪問時表示，他的忘年至交宮崎滔天，是國父孫中山先生在日最好的友人。當中山先生從事革命運動時，宮崎滔天且曾親自參加中國的革命運動，當時，日本政府並不支持中山先生的革命運動，所以中山先生與宮崎滔天在日本時，經常都是到宮崎滔天的故鄉熊本縣玉名郡荒尾市去藏身。紫垣隆的從兄小山雄太郎，也是國父思想的崇拜者，也常常暗中庇護中山先生及宮崎滔天奔走而盡力。

革命先烈黃興，那時也常到日本去，每到日本，都是在紫垣隆先生近親田尻準二先生的家裏居住，因而紫垣隆從小就經常與中山先生及宮崎滔天接觸，所以他的思想，深深受到中山先生的影響，認為三民主義是最偉大的思想。

中山先生推翻了滿清，中華民國誕生了，紫垣隆為中國人興奮，慶幸，國父逝世了，他亦爲此深深地哀悼，數十年來懷念不忘。所以，從一年多以前開始，他就計劃着如何作一件有意義的事情來紀念國父中山先生百年誕辰和宮崎滔天先生參加中國革命的壯舉。經過了多方的考慮，紫垣隆先生終於決定了在宮崎滔天的出生地，國父中山先生在日本時住過次數最多的熊本縣荒尾市鑄建一座「孫文滔天紀念像」。

可是，紫垣隆先生並不是一個有錢的人，而鑄建這座紀念像須耗費兩千萬日幣（約合台幣兩百餘萬），為了達成這一為孫中山先生在日本建立一座永久性紀念像的願望，他終於決定不顧一切，盡其所能的完成這件事。於是，他把祖產以及家傳的各種名貴的古書、古畫、陶瓷古器等值錢物件，全部變賣，湊足了這筆錢，然後在半年前開始興建。

這座有歷史價值與紀念意義的「孫文滔天紀念像」，高十五尺，寬九尺，厚三尺，在兩根石柱支撐的巨大石塊上，嵌入高三尺厚四吋的兩幅國父與宮崎滔天的銅像浮雕，是件極為宏偉堂皇的工程，儘是石塊，即重達五十噸。

建鑄這座「孫文滔天紀念像」一共費了半年的時間，在十月上旬才竣工，紫垣隆先生要使這一壯舉，更為隆重，特別邀請國父的哲嗣孫科博士前往主持揭幕儀式，為了等待孫科博士，所以延至十月廿四日這紀念像才揭幕。

揭幕的那天，除了有隆重的儀式之外，日本民間的藝術團體，還特別在現場表演舞龍舞獅等精采節目，很多人都從日本各地趕到熊本縣荒尾市參觀盛典，當時的場面極為熱烈。

不理人民反對 蘇卡諾卑鄙無恥 聲言繼續做總統

【新加坡十一日美聯社電】印尼總統蘇卡諾昨天宣稱：有某些高級印尼人士不與他做總統。但他說：他將不理會這些人，而繼續執行他的總統職務。蘇卡諾說：「我將不理會後果如何，而繼續執行我的職務。」這裡收聽耶加達電台廣播蘇卡諾在「印尼英雄日」的演說，他以惱怒的辭調說：「我受命為總統，我是被選舉的，並不是自己任命自己，印尼是我的一切和全部。」他在提及有一些印尼人士要求他解散印尼共黨之事時說：「我將再考慮此事。但是任何破壞人民精神的政黨，不管它是宗教黨派，國民黨或共產黨，我都將要禁止它。」蘇卡諾指摘某些駐印尼的外國大使曾進行顛覆活動，但未指明國家和大使的名字。他說：「我有証據証明某些大使曾進行顛覆活動。」蘇卡諾最近曾提起美國政府曾以一億五千萬印尼盾比賄賂他。但他又未說明他是否已接受該批款項，抑或是該款項已轉給其他人士。他說：「我已証實這項賄賂，有一張收據。那表示要為自由世界意識作宣傳。」他說：這項賄賂是在十月一日的流產政變前提出的。他又說：現在，由於政變的結果，已有某些大使對一些印尼官員提出更大的賄賂。

法國代表荒謬 謀牽中共入會

【聯合國十日法新社電】法國聯合國區代駐表西杜在今天發出警告說：如果把中共拒於聯合國門外，再經很久的時候，聯合國的前途則可能遭遇嚴重威脅。

西杜在聯大演說道：不讓中共進入聯合國時，聯合國對許多問題所作的討論將會「更加不切實際，可能不會產生態度認眞的結果。」

馬來西亞表示 不與中共建交

【吉隆坡十一日合衆國際社電】馬來西亞總理拉曼昨天說：馬來西亞願意與某些共黨國家但不與中共建立關係。

拉曼在國會答覆一項詢問馬來西亞的外交政策時說：「馬來西亞願與任何意識形態，但有意與馬來西亞建立友好關係的國家建立關係。」但他說：「對中共則不同，我們知道它對這個地區的計劃」。拉曼說：中共想要破壞馬來西亞。

中共在法國 聘法文教師

【巴黎十日法新社電】法國外交部，今天刊登廣告，聘用有資格的法文教師，俾在中國大陸任職，其合約為兩年。

那些合約，將與中共政府簽署，但法國政府承担在大學學年結束時召返那些教師，俾在法國休假。

工商日報 資格夠老 出紙多張 只賣一毫

倫敦 東城 仙樂 第3週
鐵金剛賭城擒諜
威水 巴閉
連滿一百九十七場 三十萬人看過本片
這一部是最令人滿意的鋼鐵金片
三院時間 開點半 五點四 七點半 九點八
倫敦加開十二點四
前晚舉辦一鐵金剛招待遊賭城一猜圖片遊戲，本定八日截止，今天揭曉，但徇廣大觀衆要求，特延至十二日截件，十六日揭曉。
賀滋 保 荷斯 施維亞 歌仙娜 主演
刺激緊張 動作多於一切 情節曲折 處處引人入勝
三院 明天 場：東城12點半一「戰海英魂」倫敦12選四「鐵金剛賭城擒諜」仙樂12點半「百萬軍中闖虎門」

利舞臺 樂宮 下期 隆重獻映
美高梅公司出品年度新年賀歲大寓獻堆頭緊張出萬分奇情鉅片
銀幕上首次出現最刺激最提心吊胆之賭局！
賭王鬥爭戰
老奸巨猾 賭王帝 縱橫江湖 五十年。 初生之犢 不畏虎，烈燈之下 分高低。
兩雄相遇，五出殺手鐧。
THE CINCINNATI KID
美翠十彩．片上中文字幕
史提夫麥昆 安瑪嘉烈 愛華魯濱孫 桃絲韋德 卡路馬登
五大巨星主演
五山獄傳人的奇事爭霸雄！

前戰俘來港參加紀念

滿堂紅加工催磨

十一月十一日，星期四，冷雨紛紛，今

電台播音節目

前戰俘來港參加紀念
登機前接匿名信 謂機上藏有炸彈
一名曾潛逃成功前戰俘昨亦抵港

【本報訊】前本港亞皆老街集中營戰俘六十人，將於今日下午三時半分乘兩機到港，較原定時間遲到四小時二十五分鐘。據報，當兩機準備由倫敦基城機場起飛前，機場方面獲匿名者之報告，謂機上有炸彈。為慎重計，警察與消防員乃進行搜查，結果毫無所獲。但兩機到港時間，因此延誤。

一名曾成功自深水埗集中營越獄，及泅過荔枝角灣逃出之紐西蘭籍前戰俘，昨亦乘太原號輪到港，參加二十週年和平紀念。

此君為退休之海軍中校高文。當香港戰事爆發時，渠係魚雷快艇MTB一〇號之中尉艦長，投降前受傷，曾在瑪利及海軍醫院留醫兩個月。

當時香港大學作為臨時醫院，渠係在該處成為日軍戰俘，一九四二年二月解往北角集中營，後解亞皆老街，一九四四年五月改押深水埗。是年七月十七日渠逃出。當晚午夜熄燈後，渠藉電線柱上之絕緣器，一級一級攀過電線網，奔入荔枝角灣，並以半小時游過對岸小山，沿馬士灣海岸，晝伏夜行凡十二日，直至疲不能興。渠無食糧，每日早晚只食兩匙豆粉。但有水飲，因一連十二日均下雨。渠在沙頭角涉水越過日軍守衛，最後在一山腳與三人接觸，被帶至一村。

之後，蜿蜒經桂林、昆明，返紐西蘭，全程恰是四個月。加以答而渠又參加海軍作戰，升至中校，及獲英王頒贈OBE。高文曾著「香港潛逃」及「永生護照」兩書，分別述其逃走及在集中營從事秘密工作經過。

高文現年六十三歲，渠將與其他人士明日重訪亞皆老街集中營，及在營中夜宴。

限制前運美假髮 值卅萬美元
小資金假髮廠勢將停業 棉織業亦趕緊運貨

【本報訊】由於美國之禁止大陸原料造假髮入口，與及美國之徇本港請求，今日起展延二十日執行，故本港假髮廠現時均紛紛趕製運美。

據假髮業消息，在此期間內估計將有三萬個假髮運美，價值在三十萬美元以上。

該業人士又表示，因美國新例關係，料將有一半假髮廠勢必停業，以其規模及資金均太少。

又本港棉織業現已趕緊運貨赴美，故船公司亦已作出安排，商預留艙位，以應廠之需。

工商界紛紛預定艙位之另一原因，係遠東貨運公會宣佈，香港至利物浦之運費，由十二月一日起提高百分之五。

年底之前，將有三十五艘洋船開往英國。此等船隻大部份將載棉織品赴英，因英國決定，不准將本年配額之剩餘部份，留作明年使用。

同時，因政府去月採特殊措施，放寬限額支配，故若干出口商與廠商，獲得額外之配額，亦布及下價布生意。

長洲鄉會盼當局 早日擴建官中
目前設備古舊狹小

【本報訊】長洲鄉事委員會，以島上學校共有十間，就學兒童達千五人，每年參加升中試之小學畢業生，亦達五百人，而長洲官立中學，僅得二間，課室四個，校舍古舊狹小，設備未臻完善，更未能容納本洲學童升學之需求，故曾懇請有關當局加以擴建，及後雖經當局原則上之同意，計劃擴建，但迄今數年，今仍未見動工，因此該會再促有關當局早日實施擴建校舍，及增設圖書儀器設備，以提高島上兒童之教育水準。

據悉：當局對於長洲官立中學，早已決定加以擴建，並預算再增建四間課室，分上下午上課，則共可增加八班之人數。年前鄉事會亦曾接獲南約理民府之通知，其大意指出，長洲擴建官立中學，已獲教育司通知，已在計劃草擬擴建中學圖則，倘工務局職員方面，有充足人員負責圖則，則可早日動工。而在一九六一年政府之年報中，亦曾提及長洲官立中學之擴建問題，其內容指出：在一九六一年至六二年財政年度發展中小學計劃，已列入計劃中，擴建長洲中學，其預算不超過一百萬元，倘有機會時，其工程即可付諸實施。

長洲鄉事會首長，以政府對於擴建官中，早已列入預算，但迄今數年，竟毫無動工跡象，若如受工務局之工作雖然繁忙影響，想工務局工作雖然繁忙，諒亦不致拖延數載，竟連一所簡單課室圖則，亦無法繪就，故該會促請有關當局，早就施工擴建，同時更希望能將該校擴大，改為中文及英文中學，實施雙軌並進，以配合中文大學。

查長洲官立中學為一座有相當時日之舊式紅磚屋宇，共有四個課室，由於學生人數衆多，故分上下午班授課，戰後倍見蓬勃，其中尤以小學發展最速，擴大校舍及新開設者如雨後春筍，至目前已有十校之多，故每年之小學畢業生，參加升中試者，為數至衆，為數達五百人，而島上僅得一所官立中學，故容學額有限，學生為求繼續學業，不得不遠道來港升學，估計每年走讀港九之學生，為數達三百人，而走讀費用甚重，且往返需時，家境困難，因無力負擔不得不中途輟讀，故咸望有關當局，早日擴建校舍，以致容許更多學生。

兩大學調整 教職員薪金

【本報訊】香港大學與香港中文大學宣佈，兩校之教職員薪金改訂如下，實行日期未定：

教授，年薪五千二百鎊。副教授，年薪三千六百五十鎊至四千零二十五鎊（每次加薪一二五鎊）。高級講師，二千九百六十鎊至三千五百三十五鎊（每次加薪一百一十五鎊）。講師，男性一九三〇鎊至三一〇〇鎊（每次加薪九十鎊）；女性一六七〇鎊至二〇〇〇鎊（每次加一百一十鎊），又由二〇八〇至二八三〇鎊（每次加一二五鎊），又由二八三〇至三一〇〇鎊（每次加薪九〇鎊）。

助理講師（新任）男性一三〇〇至一五七〇鎊（每次加薪九十鎊）；女性九八五至一二七〇鎊（每次加薪九十五鎊）。

新界離島區僑胞 明日敘會慶祝 國父百年誕辰

【中央社】中華民國國父孫中山先生百年誕辰將屆，新界及離島僑胞，追懷國父碩德殊勳，已紛紛籌備於明日舉行盛大集會紀念，以示景仰。

荃灣 各界紀念國父百年誕辰，經召集二次籌備會議，參加者有社團、學校、工會及各行業代表蔡承義、王若虛、黃繼富、張賢碧、黃志雄、石清泉、韓家讓、漢華、范上進、曹聲、單達、莊子香、黃學澤、姚葆蓉、丘崢、雅各、王琳、李炳王、任尹湘昌、鄧忠路、李漢林、陳文、鄧世英、何淑容、羅靖球、徐萬、曾國華、鄭擬育、楊更生、賀健生、陳德明、彭百隨及培光學校、荷衣島代表、漁民代表等三十七個單位，並經決定于是日上午在荃灣大戲院舉行慶祝國父百年誕辰紀念大會，推定參加籌備會代表為主席團，並推惠州同鄉會荃灣分會理事長黃繼富為主席團主席，黃志雄為總務，張賢碧為財務，何叔容、曹遵森、賀健生、尹敬之、廖維德、王若虛、曾國華為佈置，黃學澤、張賢碧、鄭世英為文宣，單達、陳文、蔡承義為遊藝，至歡接人員則由各學校派定女教員一人擔任，由蔡漢華司儀，大會除舉行紀念儀式外，並將放映國語電影「碧血黃花」助興。該會已印備請柬分寄當地政府首長及僑領諸會參加，預料參加僑胞在千餘人以上。

元朗 各界僑胞將于明日下午在大馬路榮華酒家舉行慶祝晚會，并推定何福、李威、林達榮、李松、趙灃、周雲鶴、李炎、鄭光、張振南、龍英堯、李清、鄧仕濂、徐漢年、江水和、王忠存、溫耀明等為紀念大會主席團，于舉行紀念儀式後，聯歡聚餐，屆時并邀請當地僑領報告國父與香港關係及生平傳略等，席間并鳴放禮炮四十萬響，以示隆重紀念，并備有精美紀念章分發參加人士佩帶留紀念。

長洲 該區僑胞定明日下午六時在正德學校舉行紀念儀式，并推練仲宏、黃承業、王如山、楊玉麟、姚啓亨、鍾振邦、黃錦芬、麥林、鍾偉光、張光乾、王振法等為大會主席團，練仲宏為大會主席團主席，慶祝節目有鶏尾酒會，放映電影及分發紀念章等。

大澳 各界定十二日舉行大會并聯歡聚餐，參加大會各界代表有張炳麟等十九人，大會推定張乘麟為主席，領導紀念儀式，并於開會時間，以鳴放禮炮二十萬響，以表隆重紀念。

粉嶺 已由當地人士李國光、李泰波、葉傳、李介中等發起籌備聯歡聚餐晚會，工作正在積極推進中。又該區聯和商會已決定於明晚在該會舉行大紀念。

會所舉行慶祝國父百年誕辰紀念聯歡聚餐，餐券每位二十元，該會會員及眷屬將熱烈參加。

大埔 各僑團僑胞，為紀念國父百年誕辰，經由馬世安、鄭會生、張大發、鄭寶寰、鄭頴、賴培根、莫尚階、黃潤蘇、林毅、鄭容光、方寬、鍾世昌、鄧祥、蔡華、鄧錦華、葉蔭寰等發起籌備，并經決定於是日在惠州同鄉會大埔分會所佈置會禮堂，舉行紀念大會，晚間在同興酒家舉行聚餐聯歡。

上水 各界紀念國父百年誕辰，經由該區社團學校及地方代表多次集會籌備，決定于明日在上水舉行盛大聯歡聚餐，大會并于石湖墟東海酒家門前架搭巨型大牌樓乙座，中以七彩燈光砌成國旗，使會場充滿着壯麗莊嚴氣氛，大會由黃至達、王文康、李國英、梁堯、古駿賢、陳照輝、鍾基記、楊耀良、張振英、張蔭濃、胡永康、詹平、陳林培等組成主席團，并推黃至達為主席，該區人士為崇敬國父勳勞，已紛紛向大會主席索購餐券，準備參加此一盛大紀念。

市場漫步
十月子

今年聖誕貨銷場不看好
外埠訂單多數退縮 商家寄望本銷生意

供應聖誕節銷售的各種貨品，現在已陸續運到，但東南亞各地向港購辦聖誕節貨品，除了菲律賓保持正常之外，其他如星洲、馬來亞、泰國、越南、錫蘭、印尼都比去年退縮；本銷市場則因為現在距聖誕節尚有一個多月，除了聖誕咭已經上市之外，其他如玩具、聖誕節裝飾品、燈飾、衣着品、日用品等，商人尚未有大量的購單提貨上市。洋酒、糖果、餅乾、罐頭亦祇稍稍購單提貨發售。水果方面，供應聖誕節銷售的，現在入口商才開始訂購新貨，準備十二月中運到。

由於今年聖誕節貨品去銷東南亞比去年同期退縮，雖然菲律賓向港購辦聖誕節貨品保持正常，但其他地區有的限制貨品入口或提高入口稅，有的因為外滙短缺，當地商人向港購辦聖誕節貨品遂比去年顯著減少，因此，本港商家對於本銷生意期望甚殷，事因今年秋季生意不理想，冬季生意初步表現亦欠佳，祇有寄望十二月份生意聖誕節行將降臨的刺激，使生意做得好一些，唯一希望是聖誕節前的一段時間內生意旺得可以扭轉冬季商場的頹勢。

雖然今年很多商人訂購聖誕節銷售的貨品已經早有預算，因為對今年聖誕節生意不敢看好，況且在商場銀根長期緊俏的陰影威脅下，一般訂購的新貨都比去年減少，其中有的減少二成至三成，有的減少四成至五成，希望到了十二月，整個商場生意藉聖誕節降臨而帶動好轉，使今年新曆年關容易度過。

西頭商與百貨商對於聖誕節生意期望最殷，原因是今年冬季初銷生意受到天氣反常的影響，使一般「棗頭貨」甚少售出，現在大部份新貨仍然儲在貨倉未曾提取發售，一般心理，認為十一月下半月至十二月上半月天氣一定比現在寒冷，在十二月這一個月內，除了一部份人士購買聖誕節禮品之外，添置禦寒衣物的人亦將逐漸增加，因為今年冬季生意旺遲了一個月，已經成為定局的。

現在一般商家對今年聖誕生意固然重視，但不敢希望過奢，如果能夠保持去年的銷貨成績，已是額手稱慶了，但最大的助力就要天氣轉冷，在十二月內天氣能夠趨於正常的話，聖誕節生意總是可以做得好一些。

西頭商與百貨商已經安排好聖誕節的銷貨計劃，去年積存下來的一部份貨品，現在先行提出推售，到了本月底至下月初，就大量提出今年運到的新貨，同時也準備將門面裝飾，增加聖誕節的氣氛，藉此而吸引一般顧客採購，同時更準備採取一種更巧妙的手法，每隔兩三天就把貨物更換及補充整飾，使一般顧客有一種新鮮的感覺；還有一種預算是屆時推出的新貨，既採取「車輪轉」的方式，也不敢把價錢標得過高；務求適合一般人的購買力。

洋酒士多商對於聖誕節生意也很注視，他們也有其推銷的計劃，屬於貴價的貨品，利用一種襯托的方式，把一部份中價貨品作間接式的宣勤，使一般購買姿態的人，十分順眼，這種手法是很高明的。

嶼山石壁巴士 可望週末恢復
四區鄉會集團接辦

【本報訊】大嶼山行走梅窩與石壁之間的巴士，自上月底九巴公司停辦後，曾有四間公司擬申請承辦，結果，由新界大嶼南大澳、梅窩、東涌等四區鄉事集團所接辦，九龍巴士，又以二千五百元（每輛）售賣與四區鄉事委員集團，經已辦轉換手續中。

據悉，該四區鄉事會為求改善大嶼山石壁交通，特組織有限公司辦理，對票價方面，亦求盡量便利當地鄉民，分一毫、二毫、三毫、四毫、五毫、一元、一元二角等分站，分段收費，以減輕旅程短鄉民搭客之負担，司機方面，亦盡量錄用當地鄉民之有駕駛執照及有經驗者，如籌組得及，可能在本週末恢復行車禮，以資紀念，今後新界交通事業，亦希望由此而有所改。

瑞士表會慶祝 技術中心成立
昨盛大歡讌港九鐘表商

【本報訊】瑞士鐘表工業總會為適應勢時需要，除在世界各主要國家設立技術中心之外，又選擇香港為其服務遠東區之基地，而在龍子大廈九樓設立香港技術中心，經於本月八日由港督戴麟趾爵士主持開幕儀式。當日蒞場觀禮者，各界名流及鐘表商首長數百人。

該瑞士鐘表會為慶祝此香港技術中心正式成立，並為向港九鐘表商表示感謝其歷年鼎力合作，使瑞士鐘表在香港市場，發揚光大，昨在告羅士打酒家歡讌港九鐘表商首長，筵開數十席，赴會嘉賓五百餘人，該會主席包雅即席致詞，略謂：本人此次代表瑞士鐘表工業來港參加技術中心開幕典禮，荷蒙各位先進多方協助，今晚又得與各位歡叙，本人及代表團同人深感榮幸等語。又該瑞士代表團定於明日離港赴日本。

沙田建醮勝會，昨日在風雨中舉行，圖為鄉民持傘進入會場情形。

沙田陶園酒家 醮會期內 素食供應

沙田七咪半大圍陶園酒家，向設有齋菜專廚，菜根風味，久為各界稱道，茲為響應沙田建醮勝會，全部菜食供應，原來齋筵，由四十元起，另備廉美齋菜肉味數十欵饗客，豐儉隨意，保持真正素食，連日顧客特擠。

沙田醮會熱鬧不減
在強風大雨下

【本報訊】沙田十年一度建醮勝會，昨為正醮之期，適逢三號風球高懸，雖然漫天風雨，但却熱鬧不減，晚上六時半開始，並燃放七彩烟花歷一時半。

新界民政署長嚴歲樂及新界鄉議局各議員，在滂沱大雨之下，在醮壇拈香膜拜「車大元帥」，官紳並參觀會場各項古色古香的陳設。

沙田區各鄉民村婦，拖男帶女，進場參觀者，十分擁擠，由於醮場內有各班上演粵劇神功戲，故在上午十一時，已經爆滿戲棚，但因雨勢頗猛，且大會獲悉天文台掛出三號風球，乃播音請各婦孺如屬衣履濕潤者，請離場返家換衣服，以免生病，語重心長，可是午後天氣轉佳，鄉民重至，故日夜神功戲，均告滿座，向隅者衆。

官紳昨午參觀醮會之前，主會先以齋筵招待，會長謝兆玲、主席劉水秀、吳池、與操林及各委員殷勤招待嘉賓。

赴會者有：嚴歲樂、章能信、章彥慈、助理警務處長李斯、警司鮑華、太平紳士何傳耀、陳日新、鄧若瑤、張人龍、邱德根、周理炳、議員李秉禮、鄧棠鏡、俞福、張惠霖、李昌、李睿波、李源植、李文有、盧伯平、鄧乃文、蔡錦源、鄧大禧、文桂枝、蔡劍榮、陳秀、林彥、馮北財、鄭炳有、陳永發、陳永和、陳世鑫、曾連、楊永麻、成世安、簡松興等百餘人。原定於昨日乘參觀沙田醮會之便，在沙田鄉公所內召開本月份常務會議，只因天雨影響，往來隔涉，故宣佈改期。

瑞興公司辦美國週 將表演阿高哥新裝

【本報訊】AGOGO（阿高哥）是本年度歐美最風行的時髦新舞步，本港目下各夜總會中極為流行。港九瑞興公司亦在本月十五日舉辦的美國週中，將由日本邀請三位日本小姐，以及本港二位著名模特兒，在香港希爾頓酒店及九龍半島酒店及瑞興九三家公司內舉行最流行及別開生面的「阿高哥」新裝表演。三位日本小姐中，一位是一九六一年度的東京小姐，其他二位亦是紅極一時的時裝小姐。「阿高哥」新裝是青春少女的心愛恩物，款式新穎，花樣奕出，最適合此種「阿高哥」的活潑舞步，展出時裝凡五十餘套，將使參觀者一新觀感。

圖為來港參加「阿高哥」時裝表演的東京小姐濟松眞紗近照。

晨採快訊
王文

滿堂紅加工催磨 樂意近況甚出色

十一月十一日，星期四 冷雨紛紛，今早仍未歇，週末場地，必變化無疑，經磅馬及爛地馬，有機會抬頭了。新配已疏，僅見李漱常策銀樹，陳杰策飛鵬，稍茲點綴而已。

△陳杰策飛碟，李家強策滿堂紅，同跳六化郎，滿堂紅佔欄先放，飛碟跟住，飛碟之奔馳與及時雨，在前快放，飛碟與滿堂紅在後急追，一到落山，便見滿堂紅離蕊竄出，從奔馳與及時雨之間穿上，飛碟拉後跟隨，轉直路後，及時雨先疲，飛碟追上，過一里間，又見滿堂紅與飛碟並轡而上，兩駒勁度，均甚出色，滿堂紅今番準備，本嫌太疏，但今課加工快試六化郎，又不同估計，可能因場地之變化，胃口頓開，食指動了，盯緊無誤。

△譚乘成試自由神，快跳六化郎，沿途勁放，過直路一段，頗饒氣勢，若人囑目，這匹老馬爭勝時日已無多，今逢首本路程，又適場地有變，合正胃口，不可不妨。

△極道登快試雪蹄鹿，疾馳半里，起步郎放，勢如驟雨，落山十段，有風捲殘雲之勢，返過一里間，道人催送頗力，極磨琢之能事，勇況直窺頂峯，場地苟無大變化，應有大作爲。

△郭子猷試飛鳳，疾馳直路一段，脚頭勁足，神采亦佳，顯臻勇況，週前已由衛林士過檔，可能因場地之變化而頓有胃口，不容忽視了。

△衛林士策金玫瑰，鄭棣池策成功日，同跳半里，金玫瑰先放，在前開路，成功日遠遠跟隨，落山時有三四乘之差，一路追逐而回，鄭棣池祇順其自然，未予催策，到電算機前已追及，但轉馬房灣後，再試一段，直衝到山上始收停，勇態日盛，可期再取一功。

△郭子猷試樂意一個骨，在直路口一鬆而去，大步展揚，勁度出色，此駒近況十分滿意，末場爭霸戰，是一路有實力的奇兵。

△陳福仁試龍驤半里，放到落山，高立培策小蝦追上，並轡而馳，澳將有意考驗龍驤實力，直路上疾放如故，但陳福仁不予理會，按轡任馳，從容而有勢，跑姿出色，今番機會，頗覺突出。

△快馬與及鋒，分由郭師快跳，前者試半里，後者試六化郎，均以輕描淡寫手法出之，輕快之極，郭師胸有成竹，贏個孖寶，並不出奇。

△門牛勇士仍由何國英出試半里，脚頭甚勁，近況彌佳，何以遲遲未見大師傅過檔，未免費解，同場郭師傅本已過檔安全第一，聞說已推庄，此駒可能回郭師了，荷屬實，盯緊忽忘。

無比石油氣烹飪班 本月廿二日開課

【本報訊】本港第一家具備規模之「無比石油氣烹飪班」定本月廿二日在九龍彌敦道三二二號美豐公司石油氣總滙正式上課。該烹飪藝術與配合石油氣之技巧，對於師資之選擇，至為嚴格，經已禮聘張聲國際之烹飪專家徐菡之及關淑仁兩位為主任教授，盟第二屆全港烹飪比賽冠軍鄭雪衣及謝珍蕙為助教，教師陣容鼎盛，為符合家庭主婦愛好烹飪之要求，間最理想學習場所，教師徐菡之年前在台北創設菡之烹飪學校，桃李滿天下，曾應菲律賓中菲文化協會之聘赴馬尼拉教授烹飪外，並曾出版菡之烹飪大全，極有學術價值，此次任聘，有系統揚烹飪藝術與一般學習基本課程，可增進家庭樂趣與家庭幸福。

茲悉：該班定每週上課兩次，上下午任由選擇，每期八週結業，每課學菜兩味，學費廿僅五元（無比石油氣用戶減為每月十五元），同時該班分設初學班及研究班，以供無烹飪經驗之女士學習，及已有烹飪經驗者進步研究，結業時並頒發證書及聘請港九各大酒家主任厨師作專題演講。茲已開始報名，凡有興趣者請到彌敦道美豐公司報名。

街邊小販 有增無減
估計有十萬人

【本報訊】在勞工界裡小販這行業佔了相當大的數字，據非正式估計，連無牌小販在內，少說也有十萬人。

本港小販數字，祇見日有增加，而並沒有退縮。這種情形，是否小販這一行，生活寫意呢？這又並不，祇不過幹這行比較打工來得活動些，不致捱「死水錢」，如擺賣地點適中，而選貨又有眼光的話，說不一天賺幾十元，甚至過百，最低限度也有十元八塊。當然，如擺賣地點不適中，貨色又不暢銷的話，也有可能蝕去老本，雖然如此，但他們都覺得這是有希望的行業，如果不會給當局不停搖蕩的話。

當局過去曾有若干方面建議輔導小販轉業，以消除小販之日益激增及因應交通日益繁密，使小販擺賣地點愈見狹小，但事實上，芸芸小販中，不少是工商業機構的「過來人」，他們已厭倦僱傭的生活，另一方面，幹小販工作時間自由，開檔收檔遲早是自己的事，不同工商業機構的困身，而且工作地點如距離家庭太遠，照顧家庭萬分困難，凡此種種，是構成傾向小販一途的原因，所以小販人數有增無減。

心理衛生會 定期演講會

【本報訊】香港心理衛生會定本月廿三日下午五時卅分在大會堂北演講室舉行會議，並由寇克博士作專題演講，鄭何艾齡博士擔譯。寇克博士是世界著名的研究「遲鈍者」專家，此次講題爲「對遲鈍者的教育問題」。

王國興殘廢整形所 採新合金原料 製造義手義脚

【本報訊】王國興殘廢整形所，最近由外國購入一種最新合金原料，作為該所自行設計製造義手義脚之用。這種金屬製成品之出，重量輕，軟硬適中，最適合此類特殊用途，為本港整形所採用的第一家。

據該所王國興醫師發表：過去一些假手假脚，原料雖有改善，但仍未如理想，尤以小兒麻痺患者為然，患者配上假脚，如果過重，不但運用不靈活，且成為他們沉重負擔。對患者部份未萎縮機能的保持，及進一步恢復已殘廢機能，將成一種障礙。

上述整形所，設在九龍旺角彌敦道七四〇號三樓。該所專爲身體各部份有缺憾者整形，並免費爲患者檢驗。

鹹淡魚來源缺少 風雨未影響菜價

【本報訊】連日風雨，鹹淡水魚來源缺少，鹹水魚價格普遍上升三兩角且部份缺市。蝦類則供應尚豐。蔬菜類雖經風雨，由於供應足，除部份時菜略受波動外，價錢尚平穩。茲將今日市場上各佐膳食品零售價格列後：（每斤計）

品名	價格
瘦肉	四元四角
腿肉	三元六角
上肉	三元六角
脢肉	一元六角
豬肝	五元六角
豬腩	二元八角
豬心	三元八角
豬腳	一元二角
豬腰	一元
乾水腰	四元二角
排骨	五元五角
肉排	二元八角
赤排	三元八角
腩排	二元二角
羊肉	四元八角
新界中雞	三元五角
新界上雞	四元
閹雞	三元四角
水鴨（隻計）	七元
斑雀（隻計）	一元三角
禾花雀（打）	四元四角
肥鵝	三元四角
黃中鵝	三元二角
吹米鴨	三元六角
光米鴨	三元二角
谷鴨	二元
牛肉	三元二角
坑腩	一元八角
牛柳	三元六角
牛腰	一元六角
牛心	一元六角
石斑	三元二角
生石斑	九元
油斑	三元三角
白倉魚	四元二角
鱔沙	三元四角
大鱔沙	七元六角
大紅衫	一元八角
馬友	二元二角
鯿魚	二元
門鱔	二元二角
鮮黃花	三元四角
馬頭	二元四角
三鯬	一元六角
曹白	一元八角
火點	二元二角
牙帶	一元四角
鮮魷	一元六角
大魚	二元八角
鯇魚	三元四角
大鯪魚	二元四角
鱅魚	二元六角
黃鱔	一元二角
生魚	五元六角
水魚	五元五角
龍蝦	八元五角
大蝦	七元六角
中蝦	四元二角
蝦仔	二元四角
大田雞	四元
鱸魚肉	二元四角
膏蟹	四元二角
肉蟹	二元二角
花蟹	二元
白果	一元五角
莧菜	六角
菜心	一元
洋葱	八角
芥蘭	一元四角
枸杞	一元
檳榔芋	四角
紅芽芋	三角
白豆角	七角
西洋菜	一元二角
紹菜	八角
青蘿蔔	四角
蘿蔔	四角
西芹	二元二角
粉葛	六角
白菜	五角
豆芽	五角
冬筍	二元二角
玻璃生菜	五元
菠菜	一元六角
塘蒿	八角
韮黃	二元四角
芫茜	四元八角
大蒜	一元四角
蓮藕	六角
歐洲洋葱	六角
涼瓜	五角
番茄	五角
茭筍	四角
茄瓜	四角
青瓜	三角
絲瓜	四角
節瓜仔	四角
冬瓜	三角
蕹菜	五角
椰菜	四角
藤菜	六角
洋椒	六角
芥菜	五角
生菜	八角
花菜（個計）	八角
蝦眉豆	四角
青豆角	一元二角

街市巡禮

本港股市行情
十一月十一日 正午十二時報價

股票名稱	最高成價	最低成價	成交股數
滙豐銀行	一四七	一四六	四二〇
倫敦註册股票	一三七	一三六	三四〇
會德豐	一一·九	一一·八	一、五〇〇
九龍倉	四八·二五		五〇〇
黃埔船塢	三〇·二五	三〇·〇五	七〇〇
大酒店	一九·八	一九·六	一、五〇〇
置地公司	五九	五八·五	八八九
信託公司	二〇·五	二〇·二五	五、〇〇〇
九龍巴士	三二·七五		二〇〇
油蔴地小輪	四四		二〇〇
天星小輪	三〇·〇五		四〇〇
九龍電燈	一八·七	一八·六	一、九一〇
香港電燈	二三·八		二五七
電話公司	二五·三	二五	三、七〇〇
怡和	一〇·八		三、五〇〇
青洲英坭	三九·五		四〇〇
生力啤酒	五·八五		二〇〇
連卡佛	二二·二		四六九
橡膠信託（除息）	四·四		六、〇〇〇

上午成交總額五二〇、〇〇〇元

電台播音節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台 今日下午四時：

（中文台波段：六四〇千週，波長四六八·七公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六·一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。）

天氣報告。四時三十分，重播名著「安娜·卡列尼娜」。五時，查根間底，時代曲。三十分，兒童歌曲。五十五分，鮮魚批發價報告，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞及特別報告，小曲。三十分，專曲。七時，時代曲。三十分，時事實錄。五十分，一週要事撮要。八時，名著「安娜·卡列尼娜」。三十分，轉播倫敦粵語新聞。四十五分，漁民天氣預告，專曲。九時，短篇廣播劇「打虎英雄」。三十分，工商士農。十時，五羊曲苑。十一時，時代曲。十五分，重播文獻故事。三十分，錄音轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

明日上午播音節目：七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及時事評論。三十分，天氣報告，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣報告，音樂。三十分，特別報告。五十五分，空中問答。五十八分，天氣報告，中央市場蔬菜價格報導。九時，國語新聞。十分，潮語新聞，特別報告。三十分，音樂。五十八分，天氣報告。四十分，詩聲詞韻。五十一分，音樂小曲。十時，我愛大自然。五十五分，故事演講「東周列國誌」。十一時，咪前展覽館。十五分，點唱節目（五十八分，天氣報告）。十二時三十分，粵曲選唱：㊀寶玉訪晴雯，㊁胡不歸之迫媳離婚。

商業第一台 今日下午四時：

（第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。）

天氣報告，時代曲。三十分，跳舞粵曲。五時，兒童信箱。三十分，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣及各地天氣報導，時代曲。三十分，西曲點唱。七時，街知巷聞。三十分，音樂晚會。八時，藍燈小說「偸天換日」。三十分，廣播社會喜劇。九時，星期小品「寶初春」。三十分，天氣報告，港九時事。四十五分，賽馬漫談。十時，「大丈夫日記」。三十分，電影故事「孫悟空」。十一時，天氣報告，專曲。三十分，明日節目預告，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

明日上午播音節目：七時，清晨音樂。十分，節目預告。十五分，口琴音樂。三十分，天氣報告。三十五分，時代曲。四十五分，天氣預測，繼續時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告，專曲：㊀一代天嬌，㊁鴛鴦酬東，㊂魂斷未央宮。九時，天氣報告，街市行情。三十分，南音「五虎平西」。十時，時代曲點唱。三十分，婦女生活節目。十一時，報導東南亞各地天氣情況。五分，社團簡報。十分，時代曲。三十分，倫理小說「美麗在人間」。

商業第二台 今日下午四時：

（第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。）

天氣報告，重播歐西小說「塊肉餘生」。三十分，股市行情報導，西曲。五時三十分，粵曲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣報告，粵語流行曲。十五分，成語故事。三十分，報導各地天氣，偶人戲寄情英雄。七時，時代曲。三十分，漫畫化小說「一枝花」。八時，西曲。三十分，科學天地。四十五分，馬場動態。九時，天氣報告，港九時事。十五分，時代曲。三十分，鐵面無私「雙釵奇案」。十時，國學講座。三十分，社會小說「狀元及第」。十一時，天氣報告，明日節目預告。十分，重播座右銘，經音樂。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

明日上午播音節目：七時，清晨音樂。十分，天氣報告，潮汐漲退報告，節目預告，廣播英語會話講座。二十六分，天氣預測。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，歐西音樂。九時，天氣報告，時代曲。三十分，粵曲：㊀雷雨，㊁巾幗戲鬚眉，㊂落霞孤鶩，㊃情關佇虜，㊄呆石磯前鸚淚。十時卅分，時代曲。十一時，天氣報告，國魂第五十輯「黃金鑄馬」。三十分，報導東南亞各地天氣情況，專曲：㊀破鏡重圓，㊁搭儈偷到瀟湘館。

麗的台銀 今日下午四時：

電影故事「八個兇手」。三十分，倫理小說「落葉哀蟬」。五時，兒童長篇小說「戀荒歷險記」。十五分，兒童歌曲，金價報告。三十分，俠義故事「雪山飛狐」。六時，西曲。三十分，偵探小說「網內蛟龍」。七時，練馬報導。十分，賽狗預測。三十分，奇情武俠小說「五虎鬥雙龍」。八時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十五分，馬經。三十分，時代曲。四十五分，香港之最「三木綠」。九時，民間故事「營養餐——蛇宴」。三十分，專曲，教育台明日節目報告。十時，長篇趣劇「鳳閣長」。十一時，新聞報導，天氣預測。三十分，千夜談「桃李爭春」。十二時，新聞報導，體育消息，明日節目報告。十五分，夜靜聽清歌。十二時，完播曲。

麗的金台 今日下午四時：

股市行情報告，現代潮曲。五時，潮語武俠故事「劍嘯荒原」，金價報告，中文電視節目報告。三十分，藝術歌曲。六時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，時代曲。三十分，最新潮曲。七時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。八時，文藝小說「世家子弟」。三十分，評話「彭公案」。九時，戲曲介紹。十時，國語戲劇化小說「草原上的雄鷹」。三十分，山川人物。四十五分，潮州音樂。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，寄燈夜話「爪哇奇遇記」。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

中文電視

下午六時，節目預告。二分，快樂生辰節目。三十分，大家唱新疆民謠。七時，世界新聞。十五分，美的研究。四十五分，萬里遊蹤。八時十五分，士農工商。九時十五分，啼笑皆非。四十五分，長片「神劍王子」，林鳳、張英才主演。十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

綠村電台 今日下午四時：

（中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。）

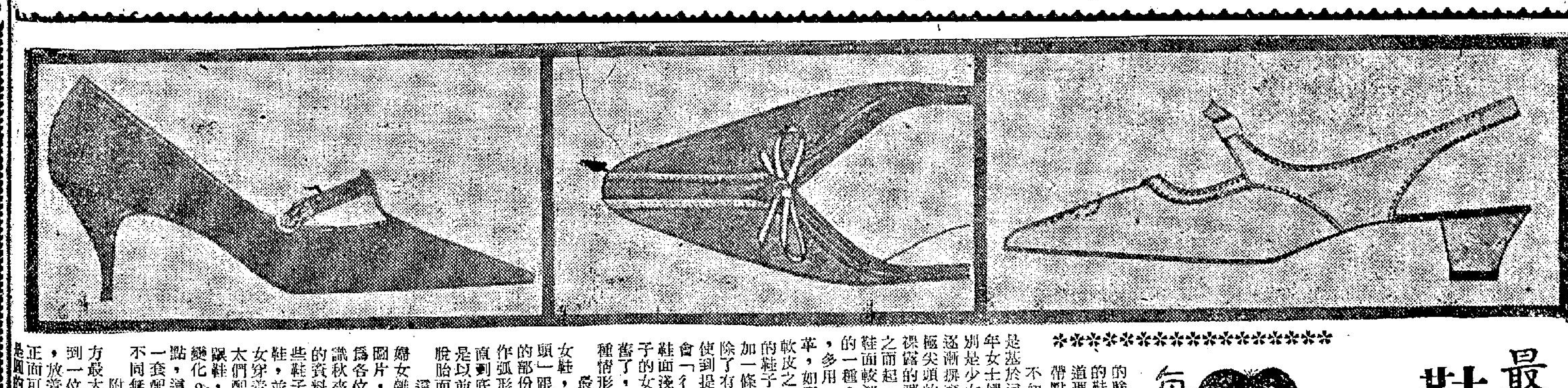
時代曲。三十分，人人播音。五時，兒童故事。三十分，天氣報告。三十分，諧劇。六時，戲劇化小說，專曲點唱。七時，天氣報告。四十五分，專曲。三十分，西曲點唱。八時，天氣報告，住家男人。三十分，丈夫日記。九時，有求必應。三十分，時代曲。四十五分，粉面金剛。十時，天氣及漁民天氣報告。十五分，談天說地。四十五分，時代曲。十一時，有求必應。三十分，明日節目預告，天氣及漁民天氣報告。十二時，廣播完畢。

明日上午播音節目：七時，早晨音樂。十五分，晨鐘暮鼓。二十分，經音樂，天氣報告。三十分，英語教授。四十五分，歐西音樂。八時，節目預告，小曲。十五分，時代曲，天氣報告及漁民天氣報告。三十分，時代曲。四十五分，粵曲。九時，兒童故事。十時，家庭食譜。十分，時代曲。四十五分，專曲。十一時，婦女節目。十五分，時代曲。三十分，專曲。

美股市走勢平均指數

【紐約十日美聯社電】杜鍾斯美國股市十日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
三十種工業	九五一·五〇	九五七·三四	九四六·六〇	九五一·二二	跌〇·五〇
二十種鐵路股	二三六·八一	二三七·五五	二三五·八一	二三六·五六	跌〇·一五
十五種公用事業	一五九·〇三	一五九·四五	一五七·六〇	一五八·三三	跌〇·五一
六十五種雜項股類	三三五·二三	三三六·七九	三三三·三八	三三四·八三	跌〇·三三



鞋子

最新女鞋・舒適第一 鞋面深加上帶子 質料輕軟鞋跟矮

每週專題 愛雲

人謂據說過，男人看女人，第一眼是看她的臉蛋；女人看男人，第一眼是看他的鞋子。這話在過去說，也有好幾分道理，因為那時小姐們和異性接觸多帶點羞人答答，不敢抬起頭來，所以目光自然的放在男子的脚下。因此，以前想得小姐青睞的男仕，對鞋子要求甚高，據說就是這個原故。

其實，就女性本身來說，如果由頭到脚，一身光鮮打扮，髮型、臉上化裝，沒有鞋子看不到，衣服、首飾、自己要看，頭一定要灣得很低，有失觀瞻。只有穿一雙合意的鞋子，最有機會給自己欣賞。說實的，女士身上一切衣飾，在實用方面，鞋子無疑是最重要的一部份，它不但對你的玉腿，有裝飾的作用，而且對足部的建康和保護，起了很大的作用。

不知是巧合，或是基於這個原故，今年女士們的鞋子，特別是少女們穿着的，逐漸摒棄了一度流行極尖頭的A型，足面裸露的那種款式。代之而起，是圓頭型，鞋面較深，鞋跟稍矮的一種；在料子方面，多用一些輕軟的皮革，如鱷皮、絨面、軟皮之類。還有少女的鞋子，時興脚面上加一條帶子。這樣，除了有裝飾作用，還使到提起腿走路，不會「ㄔㄚ」發聲。（鞋面淺，沒有這條帶子的女鞋，特別是穿舊了，免不了出現這種情形）

最大特式，今年女鞋，出現一種「鋤頭」跟，那就是鞋跟的部份，不像過去，作弧形內灣，而是垂直到底，高約半吋。是以前的「酒杯」跟脫胎而來。

這裡，從最近的婦女雜誌，取出幾張圖片，列製出來，作為各位小姐太太在認識秋冬女鞋款式趨勢的資料。先要聲明，這些鞋子，一般都是便鞋，並且較為適合少女穿着。至於小姐太太們配合晚裝穿的高跟鞋，款式基本上無變化。而且，講究一點，這一類鞋子，凡是一套配一套的，要求不同，無由提供意見。

附文的圖片，右方最大一張，可以看到一位少女穿着一對，放着兩隻鞋子，從正面可以看到，鞋頭是圓的，鞋面很深，又加帶子，穿起來十分舒適。上右圖是一款矮跟鞋，適脚，適合脚型較大女士。上中圓鞋子以線條取勝，小姐們留意它鞋面開出炸彈型，惹人好感。上左圖是一雙高跟鞋，高度是兩吋半之間，鞋面加一跟帶字，對初穿高跟鞋的小姐，最為合適。

白血病

血液疾病之二 梁醫生

白血病（LEUREMIAS）是一種致死性疾病，在目前醫學科學上仍沒有建立一個有效辦法，對抗治療這種疾病。白血病的特徵，是各種白血球異常增多。在正常情況下，人體內正常白血球計數平均每立方毫米中，有八千個左右。而在白血病人血液中，白血球計數會增至十萬到五十萬個。由此可見，所謂白血病，就其意義上來說，也可稱為白血球增多症。

以前有人說，白血球增多症，是一種血癌病。可能是因為這種疾病，起因與造血器官癌腫有關。但也有些學者說，這種疾病除了跟人體上某種癌有關之外，也與病毒傳染，家族遺傳有關。

直到目前許多學者，總結了上述兩種意見，進行試驗，結果，這種疾病的真正原因，仍無法了解。首先，是因為從這種疾病患者人身上所分離得來的病毒接種於實驗動物身上，並沒有產生白血球增加反應。另外一方面，不足以證明白血病是血癌，是因為造血器癌腫，引起白血病的可能性，並不絕對準確。

白血病從它的病期來說，可以分為急性，亞急性和慢性三種。急性白血病大約三個月內，或更短時間便會死亡。多發生於青年人。亞急性白血病，從出現有臨床症狀那天發始，在沒有獲得治療的情況下，病者生命最多可以進至一年左右。慢性白血病，一般可望獲得更長時間，大約一年至二十年不等。並且多發生於中年人。

這種疾病對人體的損害，主要三個方面：第一，由於白血球和它的前期細胞，大量過濾或浸潤，首先受累的是脾臟髓質組織開始纖維性變，造成脾臟梗阻。或周圍性脾炎。後期病人脾臟擴大，是十分嚴重的。它可從左肋緣開始，佔據整個腹腔。與此類似，遭受到同一性破壞的，還有肝臟、骨髓、淋巴組織。使這些組織正常形態和結構受到破壞威脅。第二，由於白血球嚴重地增加，結果紅血球數目，於血液中大大減小。於是人體各種組織由於貧血而給氧不足，產生機能障礙。特別嚴重的，是由於血小板不足，凝血機能大大降低，病人可能出血傾向。例如皮下出血、腦出血、子宮、腎臟、腸和鼻出血等等。這種出血往往象徵這種病的末期。第三、由於白血球增多和紅血球大大減小。同時基礎代謝率增加，這種實正原因不大清楚，但很可能，因為白血球劇增和紅血球破壞，所需消耗增加的結果。因此而映響病人的，是體重減輕，和加重心臟負擔，直至人體某種機能衰竭等等。

有關於白血病的其他問題，進程與治療，下次再談。

育兒講座

白喉痲疹天花 預防可免感染

上一期我們談過寶寶的傷風、百日咳的預防方法。這一次繼續講白喉、痲疹、天花的病徵和預防。

這幾種疾病，一如上期所講的傷風、百日咳，同屬於傳染病。而白喉、痲疹、天花、傳染的程度，對寶寶的危害，遠較前者為甚。因此，對這三種傳染病的預防，更要預防，更要提高警惕。下面就這幾種疾病的預防和救治方法，跟各位做父母的談一談：

先談天花，這種病菌，是完全可以預防的。辦法是在寶寶未滿十二個月之前，給他接種牛痘。如果寶寶在醫院出世，院方自會給他作預防接種。否則，也應在接生人員的指導下，作預防措施。凡是接種過牛痘的寶寶，仍會染上天花，這種紀錄，幾乎沒有。由此可知，天花病是所以百份之百預防的。只是，做父母的，特別要注意一點，就是不論有無天花流行，也要給寶寶接種牛痘。因為，天花是隨時可以發生的。

再談痲疹寶寶得上痲疹，是很危險的。因此，父母要設法防範於未然，或盡力減輕這種疾病的嚴重性。要知道，痲疹傳染非常厲害，如果寶寶和另一個有痲疹的兒童接觸過後，她就很難不受傳染。這時，立即帶她去見醫生，施行預防注射。這樣，疾病對她的危害程度，可以大大減少。又如及早發覺寶寶得上此症，在感染四天之內，進行注射，亦可暫時防止。但這辦法並非永久不再發生。這期間，要接受醫生指示，進行嚴密的防範。有一點非常重要，一些父母，肯定寶寶早晚必會感染此症，以為讓她愈早感染愈好。這是錯誤的。父母應防護寶寶，使她歲數較大，才受感染。因為寶寶年齡愈少，抵抗這種疾病能力愈低。

最後說到白喉，寶寶在學步這一階段，最多受白喉傳染。因而在這一期間，如有喉痛，傷風或不斷流鼻涕，父母就要提高警覺。白喉的早期病徵，是倦怠，無精神，喉痛，流涕和發微熱。寶寶有此徵狀，應及早請教醫生。又在寶寶六至九個月大時，最好進行預防注射。（欣然）

家庭生活

逢星期四日刊出

不要把家庭做成丈夫牢獄 記着幸福之鑰掌握在你手上

・柳晴・

一個男人結婚，除了更深刻的意義外，最大的目的，就是希望能享受一種家庭快樂的生活。這種享受，是來自妻子的身上。換句話說，丈夫快樂與否，完全是妻子的責任。

「互相尊重」，可以說是夫婦之間，幸福之匙。但是，這句話，很多女性忽略了；她們往往把自己看成無上權威，不論在家或在外，都要丈夫俯首貼耳。

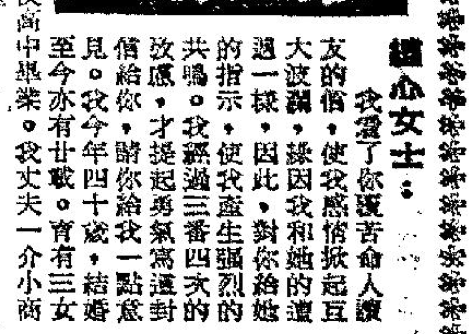
不錯，有不少男人願得很聽話，甚麼事情都要請准了，妻子才敢去做，但是，他內心是在抗拒的。

別把丈夫當作小孩子，不要他甚麼也唯命是從。須得知道，每個人有他生長歷史，在不同背景中生長，當然有不同性格。所以形成了人有通性，也有個性。因此，不可能要求別人的思想跟自己一樣。而做妻子的，應該從丈夫的特長和習慣方面着眼，不要過份干預丈夫的行動。一個有經驗的女性，多少總知道，男人喜歡「自由」的心理。所以，聰明的太太，不會用一根繩索，把他拴鍾一樣綁住。須知道，男人在社會做事，有許多業務上有關係的地方，他要去活動；有許多朋友，他要去應酬。就是沒有事時，他也喜歡到外邊走動，找尋他自己的世界。如果你因為這樣，對他加以束縛，他雖然為了避爭吵，不明顯抗拒，還是會偷偷摸摸的去做。甚至，有些事情是不需要隱瞞的，但為了避免嚕囌，做丈夫的只有對妻子不坦白了。這豈不是造成夫婦之間的隔閡嗎？也因為這樣，他會覺得這個家庭，有如「牢獄」，無時不找機會「越獄」。到頭來，苦難還不是落在自己身上？你要明白，像上述的一根無形索子比一根有形繩索還要殘酷。

談到夫婦吵架的問題，有人說小小的爭執，是生活情趣。其實不然。爭吵跟爭辯不同，那是會影響感情的。對一些小事情的爭執，大家讓步一些，那就可以把大事化小，小事化無了。不管是誰做錯了事，千萬不要有一絲怨憤的顏色。最妙的方法，是一笑置之。那麼，不愉快的事情，往往在笑聲中消弭於無形。小小的誤會是常有的，但星星之火，可以燎原，如果你不做一個煽火者，那一點點的火星，很快便能撲滅了。

最後一句話，夫婦間要本着一個信條：幸福的婚姻生活，是建築在互尊、互信、互愛的上面。

緝心信箱



廿載恩情 何忍輕訴 非短仳離

緝心女士：

我讀了你覆苦命人讀友的信，使我感情掀起巨大波瀾，緣因我和她的遭遇一樣，因此，對你給她的指示，使我產生強烈的共鳴。我經過三番四次的攷慮，才提起勇氣寫這封信給你，請你給我一點意見。我今年四十歲，結婚至今亦有廿載。育有三女二男，大兒大女先後高中畢業。我丈夫一介小商人，古語說：商人重利輕別離，我丈夫正是如此，年中僕僕風塵，四出經商，一年只得半年就在家裏，雖然盡了養妻育兒的責任，但以女人的塲來說，嫁夫如此，常常獨守空幃，雖然衣食不缺，也是難以滿足。更不幸的是，丈夫今年遭受一次嚴重交通意外，幸而死裏逃生，却已失去男人雄風。這使我痛苦非常，因為近幾年來，對性生活的需要，有增無已。不知是什麼緣故，自從丈夫不能人道，且有如飢如渴的感受。為此，我看到了你答覆苦命人讀友，嫁了一個與我丈夫一樣的不是丈夫的丈夫，你給她的指示，也好像給我一個答覆。所以我大膽的向你提出幾個問題：

㊀這樣的情形下，在法理上，我可以和丈夫離婚嗎？㊁我私下裏和醫生接觸過，他說以我的身體，還有二十年的性生活「壽命」。那末，如果我不離婚，豈不是要守二十年生寡？㊂我堅持要和丈夫離婚，他能夠阻止我嗎？有什麼惡劣後果？㊃為甚麼年紀大了，在性的方面，比較以前更感需要？

你的讀友ＭＦ上

ＭＦ讀友：

你的遭遇，誠然值得同情。不過，首先我要指出：你的「不幸」，和苦命人讀友有本質的不同。那就是，她的不幸，是人為的；你的不幸，是意外的。因此，她應該採取的行動，你就要有考慮的餘地。同時，我想提醒你一點，你結婚已經二十年了，兒女也快到成家立室的年紀。一方面是廿載床頭人的恩情；另方面是對兒女尚未完成的責任。這些，都值得你在想到自己的小幸的時候，冷靜的想個透徹。如果你先這樣想一想，你就會發覺，萬一你採取片面的行動，你是終便解除得了本身的痛苦，而一個人免除痛苦，使你的丈夫，兒女幾個人受到痛苦，又怎樣計算。下面我僅就法理的觀點，答覆你的問題：

㊀在法律上，你可以提出離異，而且必然照准。人情方面，已如上述。㊁我以為醫生說的二十年，只是有二十年性生活的可能。而對性生活的感到「需要」，以你的年紀，應該是十年八載的事。說要守廿年生寡，未免言過其實。㊂如你堅持，丈夫當然不能阻止你。後果一如前述。㊃這是婦女接近更年期一般現象，不足為異。

緝心靈覆

一動腦根 價值萬金

五十年前要發達——講勤儉儲蓄 原子時代想發達——要靈機一觸

今天是二十世紀七十年代，已經進化到原子時代，社會上一切都在飛速進步中，凡百企業，莫不競爭劇烈，要保守固然要動腦根，想發達，更非常動腦根不可，靈機一觸，可能立致巨富。

君之頭腦健全否？有毛病否？有過度消耗否？

君想不想腦根靈活？想不想頭腦清醒？啓發自己的智慧？開拓更大的事業？請即日開始，每天服用世界最新發明腦神經保健劑「壽腦」兩片，不獨可收頭腦寧靜之效，且可使腦壽命增長，孕婦服用，尤有先天培育嬰兒智力之特效。

「壽腦」係榮獲日本名首相岸信介在電視褒揚之SS大藥廠製品，經世界各大醫院腦科專家臨床實驗，證明確有驚人功效。

壽腦：100片庄特價十六元。30片庄五元。比國際價格廉宜百分之二十四。

日本SS藥廠白兎牌榮譽製品・先施公司・大丸百貨公司・各中西藥行有售

王國興 殘廢整形所

活動假眼　假耳　整形鞋　假骨　假脚趾　假鼻

手叉　鋁手杖　假手　鋼挾背　麻痺症脚架　假脚

軟頸托　假乳　假手指　鋼托脚　脚部整形器　長假脚

假？ 活動如真

工作行動 一如常人

假眼接配之方法 為本港獨家採用

你是否眼睛殘缺的遺憾？你現在配戴的假眼是否覺得不理想？請到本所檢驗，用最科學儀器，為你印模精製膠質假眼，按配後之假眼大小及顏色與眞眼一樣，保無變色及破爛，舒適靈活，任何人也無法分別眞眼與假。

本所採用德國最新技術製造畸形殘廢之人體醫療器具，經本港各大醫院與醫師之介紹，使無數畸形殘廢者之缺憾得以彌補。

近年來本所不斷改良研究，選用上等軟硬尼龍膠及輕金屬製造。（軟尼龍膠之質地顏色以常人膚色無異同樣柔軟）精配能寫字及能持物之活動假手，能踏單車及跳舞之活動假脚，活動如生之假眼、假耳、假鼻、假指、胃托、腎托、糞袋、單雙面小腸氣帶、胸背畸形用之鋼背心、小兒痳痺症及脚骨斷折用之護脚架，男女過胖用之特製肚圍，上列器具全部適應胎生或病後四肢五官殘廢者應用。經本所精配醫療儀器後之患者異口同聲譽為巧奪天工。

歷任：由一九五九年開始受香港・陸・海・空軍醫院委托專為殘廢畸形患者服務，經本所精細裝配之後，無數患者恢復如常，並獲得中外人士同聲讚揚。

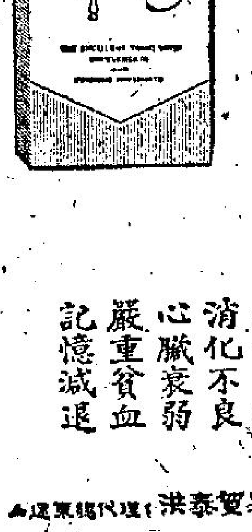
注意：各大醫生及醫院介紹特別優待，剪存此報免費檢驗。

地址：旺角彌敦道七四〇號三樓（近麗聲戲院即中華書局樓上）

電話：八一七〇六三・八一四〇〇四

胃垂托　雙頭疝氣帶　肛門袋　腎托　小腸氣帶　活動假眼

英國製 格蘭補腦汁



能令你 益腦寧神

適應 神經衰弱 心神不寧 精神頹喪 疲倦失眠 消化不良 心臟衰弱 嚴重貧血 記憶減退

遠東總代理：洪泰貿易有限公司 電話：八〇三五四三

秘煉奶精 香滑可口

「美國著名商品」秘煉」奶精，乃雅培大藥廠名譽出品，用以代替水奶加入咖啡、紅茶、可可等各式飲品中，均能使該飲品更為香滑，增加情趣，有意想不到的享受，更為可口。

「秘煉」奶精是一種低熱量食品，每一湯匙奶精祇含熱量十一卡路里，最適宜發胖人士不能多吃乳脂以防增加體重，可改用「秘煉」奶精代替水奶加入咖啡中，可免禁食乳脂之苦，不受增加肥胖威脅。

「秘煉」奶精久已風行世界各地，由於水奶易變壞，必須雪櫃存儲，「秘煉」奶精則易於存儲，携帶方便，不須雪櫃，居家旅行用之調飲咖啡，紅茶非常便利。又可作為烹飪配料製作糕餅等，更為特式，而且用途廣泛，多采多姿，故世界各地航空公司多用以在飛機上開調咖啡、紅茶、成為飛機餐上主要用品。本港進步人仕均紛紛改用「秘煉」奶精調入咖啡、紅茶等飲品中飲用。港九各士多店及藥房代售。總代理士丹利街廿九號通泰行。電話：二三〇七四一、二三六七六九、二三一九八〇及二三二二四七號。

「秘煉」奶精 低熱量

PREAM IS BETTER THAN CREAM IN YOUR COFFEE

用以代替水奶

加入咖啡紅茶可可....等各式飲品中

有意想不到之享受更為可口.

總代理 通泰行 TUNG TAI HONG

TEL. 230741 · 236769 · 231980 · 232247